

نەئادىسى ئىسورنى

---

تاقىگەلى مەنەلى و ئەوانى نىر  
ۋىرە

نەژادىز سۆمى

ناكەي  
مەندو ئەوانى  
وېرە

شيعر - كۆلار

چاپى يەكەم - 2005

- \* نەژاد عزيز سورمى
- \* تاقگەي مەند و ئەوانى تر- دىوان/ شيعرو كۆلار
- \* ئەم چاپە 4 كۆشيعر دەگرتتەخۆ:
- 1- ئەو شەوانەي خەوم نايع- 1977- چاپخانەي (النعمان) نەجەف.
- 2- تاقگەي مەند- 1987 چاپخانەي شەفيق- بەغدا.
- 3- چەند كۆتەلتيكى جەنازەيى - 1995- دھوك.
- 4- هەندى لەو شوپن پيپيانەي بەسەر شەختەدا مابوونەو- 2005- چاپخانەي  
وەزارەتي پەرورەدەي حكومەتي كوردستان- هەولير
- \* كۆلارەكانى ناووە لەو پيشانگانايانە وەرگيراون كە شاعير لەسالى 1995مەو بەدوا  
وەك يەكەمەين هەولئ ئەم چەشنە هونەرە لە كوردستان پيشانى داو.
- \* بەرگ و دەرھيتانى هونەري: شاعير خۆي
- \* نووسيني سەر بەرگ: محەمەد زادە
- \* جيبەجى كردن و نەخشەسازى: شكار نەقشبەندى- سەنگەر حوسين
- \* چاپى يەكەم: 2005
- \* ژمارەي سپاردن: 33
- \* چاپخانەي وەزارەتي پەرورەدەي حكومەتي كوردستان - كوردستان- هەولير

ئەي شىيەر...!  
ئەي دادپەسى زەمانى بەدنيپەدى؛  
زەمانى ژەھر  
زەمانى دژوارىي و  
هەموو زەمانەكان..

ئەي شىيەر...!  
ئەي سىيلەي هەموو روگەكان..!  
ئەو تا دەمبىنى روو لە تۆ دەكەم.  
ئەو تا هەموو كۆشك و بالەخانە بەرزەكان  
بەچوارداختىكى تۆ نادەم..

ئەي شىيەر.. ئەي سىيلەي هەموو روگەكان!  
من لە رۆژنىكى رەشانگى گورەي هاوين لەدايك بووم  
تۆ نەبای،  
لە چزووی غەمزەيەكدا دەمردم..  
ئەي تەمەنى هەلۆدا!  
سىيلەي روگەو پەرستگاكان  
دادپەسى زەمانى بەدنيپەدى..  
ئەي شىيەر...!

«له چله پۆیهی کاره ساته کانهاندا...  
 به درتیرایی روژی...  
 له بهر ئاوینه داده نیشته،  
 قژه زهرده زیرینه کهی داده هینا  
 له چله پۆیهی کاره ساته کانهاندا...»

ناراگون  
 له هونراوهی  
 ئیلزا له بهر ئاوینه دا



**ئهو شهوانه ی خهوم نایی!**

کوئشعیری یه کهم - 1977  
 چاپخانه ی (النعمان) نه جەف

پیشکشه به دایکم! که چند ساله نه مدیوه!! - 1977

- (هه موو ساتى،  
كه سه يري (سه كۆ) ده كهى،  
ده لىي تازە لە خەو هه ستاوه!!

سه كۆ وه كو كچانى تر نيبه ..  
به پرچ شيوان، بى پرنگ ببىت!!  
كه بسك و كه زيه كانى ده گه ل پرچم، تىكده ئالين...  
ئاگر له هه ناوان به رته دا!!)

چاوان هه لىنه گيانه ..!  
چيته خەو له چاوه كانت نابىته وه؟!  
دههسته!  
گيانه ده به س خۆت بگه وزينه و  
كه له كان بگۆره!!  
ئه ويستا، دهسته خوشكه كانت..  
ده گه ل هاو پى كانى من..  
ده چنه ئه و مېرگانه و جىمان ديلن!!

## له به راوێزی وێنەى ئاواره یەكی شێتدا

(سه كۆ) گيان!  
چاوه كانى تو  
هه ر له خۆوه خومارن، دلە كه م!!  
تۆ كه بيدار بيشى، كه زيه كانت  
وه كو كه زى كى پى برا كوژراو په شوكاو و  
تىكئالان...

- (سەرە بە ھاری ھەموو سالتیک  
 شوان و بیتری، ویکرا دەچوونە سەیران..  
 دەچوونە میترگەکانی پال شارەگوندە کەمان  
 بەرخۆلەکانیان دەگیای بەردەداو  
 خوشیان لە ڕەشەلە کدا شەھید دەکرد!!  
 (من) و (سەکو) ش:  
 لە سالان، لە مانگان..  
 ئەو ڕۆژە دەچوونە ژوان..  
 تا ئیستا:  
 کە نەورۆژە و / چلەکان سەوز ئەچنەو و /  
 گولە حاجیلەکان بە بەر شەمال مەستن /  
 سەکو دەنوێ..

کاتیکیش،  
 شلکە ریتواسە بن بەردۆکەکان دەپیتنەو و /  
 شکارتە توتنەکان کارتە دەکەن و /  
 وەختی مازووچنین دادی.. /  
 ئەوسا سەکو چاو ھەلدیتنی!!

كه سه‌كو چاو هه‌لدينى .. په‌شيمانه!  
 كه دله‌كه‌م چاو هه‌لدينى .. په‌شيمانه!  
 ده‌مگوشى ..  
 ده‌مكوشى ..  
 ده‌مكوژى!!  
 ماچم ده‌كات و ماچم نه‌داتى ..



كېم خوش دەويست؟  
 ئەو دەللى، لە سەر بەھاردا  
 خەرماني دلەكەمى دايە دەم رەشەبا؟  
 ئەو دەللى گيانە؟  
 يا ئەو زەردەوالەى بو (هەنگوين)  
 پاسەوانى لى دەکردم؟

بللى گيانە! كېم خوش دەويست؟  
 (شەو) نەبىت كە چاوەكانت،  
 تېدا دەبوون بە ئەستېرە..  
 (شەمال) نەبىت،  
 بسكى دەکردى بە باوەشېن و  
 نەيدەھىشت، ژېر چەناگە و مەمەكانت ئارەق بکەن..  
 بللى گيانە كېم خوش دەويست؟  
 (باران) نەبىت، كە ھەميشە،  
 كاكۆلى ئالۆزاوى توى دەھۆنيەو..  
 لە تۆ بەدەر كېم خوش دەويست؟  
 تۆ لېرەش سېبەریت و  
 لە قرچەدا دەمپارتىزى..  
 تۆ دەزانى..؟

چۆن دلەم دیت لى بگەرېم،  
 ھەتاو بتبات؟  
 چۆن دلەم دیت گيانەكەم؟  
 من كېم ھەيە؟  
 من كېم ھەيە لە شەوگارە كپەكانا بېتە خەونم؟!  
 لە تۆ زياتر من كېم ھەيە؟



تۆلپەش سېبەریت و  
 دلەكەم بیابان دەكەی..  
 وەك چۆن ھەتاویش بووی،  
 لە سپەدا ئەتپاراستم..

ئای گیانەكەم گەر ئەتزانى،  
 ئەو كاتەى پەلە ھەورەكان دادەكشیين و  
 نامەى تۆم بۆ دەباریتن..  
 چیم لى دیت؟!  
 ئای گیانەكەم گەر ئەتزانى،  
 چەندە تینووم!  
 گەر ئەتزانى،  
 خۆرى چاوت لە دلەدا  
 ھەرگیز، ھەرگیز ئاوا نابى..

كەربەلا  
 شوباتى / 1976

## شەوبا

(1)

پێكەنە!  
 پێكەنەنیت كەژە خەمەو  
 چەپەر بە رووی خەما ئەكا..  
 پێكەنەنیت سېبەرى دارتەراشپكەو  
 شوانىكى چۆغە مەرەزى (سەكرى سەكران)  
 بېرىكە تيا ماچ ئەكا..  
 - (تۆ بە تيرى كام فريشته بورايەو؟  
 دەم بۆ پێكى كام كچ دەبەى؟!  
 شەنگەبى لە داخى سېبەر ياخود شەمال..  
 ھەلدەلەرزى؟)

## (2)

ببه به خه م!  
تاكو شوخي بتچنييت و بتخاته تووره گهي مازوو  
ببه به بهرخی به هاری  
تا له ناميزی گهرموکه ی کابانيکدا  
له خه ويکی که سک و سوورا لال و پال بیت..  
ببه به چه پکي نهيني;  
تا نازداري  
وهک نامه يه کی دلداري  
له درزي مه مکوله کانی هه لتگريت..

## (3)

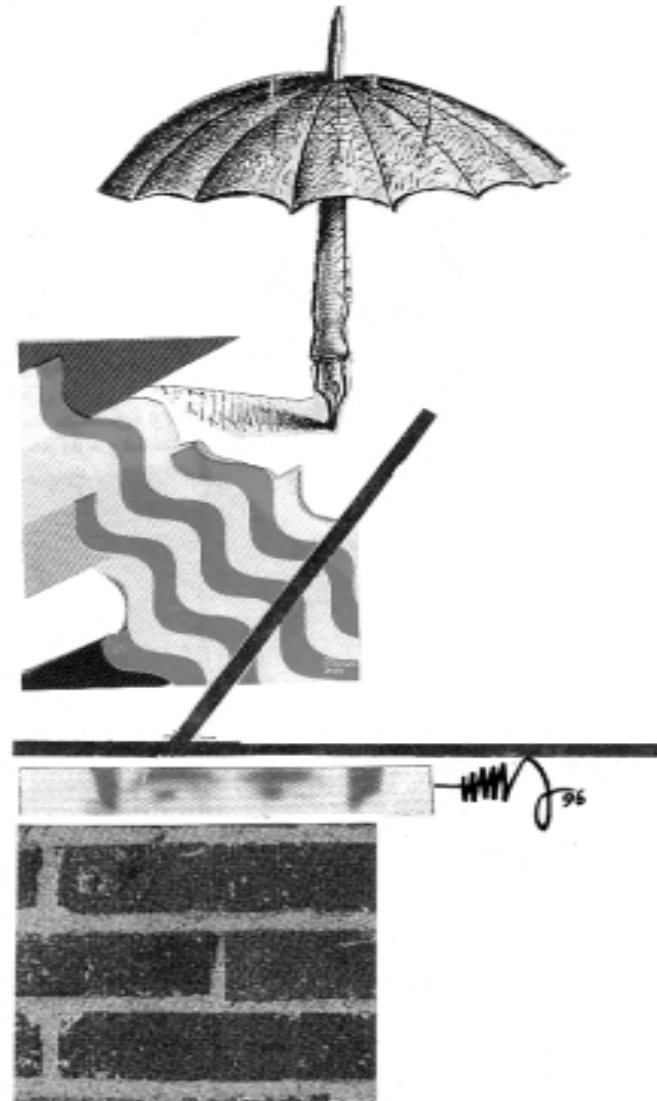
شه و راشکاوه و  
کيژوله يي چاو گه لاويژ چاو هکانی ناچنه خه..  
شه و راشکاوه و  
کيژوله يي نه ستيړه کان، وهک پووله که،  
يهک يهک ده چنييت..  
ده کاته سه د.. هه زار.. ميليون..  
شه و بایه ک دي و  
نهرموکه خه وي لي ده خات!!

شەویکی تر  
 لە یەكەوہ.. بۆ دوو.. بۆ سێ..  
 ئەمجارەیان ئەستێرەكان  
 یەكە یەكە،  
 بەسەر بالی پەریزادا دەڕژێنە خوار..

- (تۆییکەنە!  
 پێكەنینت گریانێ تیا هەڵدەواسرێ..  
 بزە ی تێدا دەكڕێ بە بووك..  
 تۆ..

پێ..  
 كەنە!)

بەغدا  
 1975/12/15



چۆكدادانى شەپۆلەكان  
وەلامىكە.. بىي پىرسىيارە!  
پىرسىيارىكە.. بىي وەلامە!!

ئەي تۆگىيانە؟  
تۆرەگۆكەي سەرنجە سەوزەكانى خۆت،  
لە كام كەنار دادەكوتى؟  
تۆلە كامە پىرسە دەگرى و  
لە كام ئاھەنگ پىدەكەنى  
ئەي دلدارە زىزەكەي من؟!

كەرىلا  
1976/8/6

## شەونى پىرسىيار

بووم بە گىزەي گۆلدانى سەوز  
تا شەپۆلەكان چۆكيان داو  
شەو راشكا..  
بەدەسكە پىمەرىيەكى ماندوو و شەكەت،  
قايىخى لەدايك بوونىكى ترم تاودا..

– (تاودان: گۆرە!  
گۆر: رەھىلەي ماندوو بوونە!!  
رەھىلە: روومەتى خونچەي،  
گەرد لى نىشتوو.. دەشواتەو..)

## قردیلەیکە .. کرایەو

بۆ پرچی ئالۆزاوی تۆ، بووم بە شانه ..  
بووم بە کل، بۆ برژانگی چاوە کانت ..  
بە خوینی خۆم،  
گۆنای زەردەهەلگە راوی تۆم سوور کردەو ..  
نەم هیشە هەتاو بتەنگیوی،  
هەردوو بالەم، بۆ کردیتە  
کە پر و ساباتیکی نسا ..  
بووم بە پەلکە ی گیتارە کەت ..  
بە لام ئەتۆ:  
کچی توخوا چۆن دلت هات؟  
لەبەر سیبەری بالی من  
نەواو ئاواز  
بۆ لاویکی لایە لێ دەی؟!

رشت-نیران  
1975/8/14

## 2 پۆستەر

(1)

ئیمە هەرگیز دەسبەرداری نیشتمانە کەمان نابین ..  
وێک چۆن خۆر  
دەسبەرداری ئاسمان نابیت ..  
وێکو رووبارو سەرچاوە ..  
کە دەسبەرداری یەک نابن  
ئیمە هەرگیز دەسبەرداری نیشتمانە کەمان نابین ..

(2)  
«تل الزعتر»

گیانە تۆیان کوشت!  
لە کاتی کدا وەک فرمیسک  
پوون و پاک بووی..  
تۆیان کوشت، گیانە کەم!  
بەلام ھەموو پەرەندە بالکراوەکانی  
سەر ریشالەکانی دڵم..  
وەکو نرکە ی سەرەمەرگی تۆ دەخوین..

ئێوە ئەی رەگەزپەرستان  
چۆکدەن ئیدی..  
لە نیشتمانمانا دەرچن!  
جی بهیلتن  
ولانە کەمان جی بهیلتن..  
ئیمە ھەرگیز دەسبەرداری نیشتمانە کەمان نابین..  
بەخوین.. بەخەبات..  
بە سروودی کۆلنەدان.. ھەر دێینەو.

نەجەف  
1976/8/5

دهخوتن و ماندوو نابن..  
 توپان کوشت، نازیزه کهم!  
 به (قه ناصه) یی توپان کوشت  
 به لام دلیا به رۆژی دادی  
 له چاله به توپ کپلراوه کانی (تهل زه عته ر) دا  
 چه پکه پروناکیی بچنم..  
 نهوساکه له باتی گول  
 وهک نووریکی خوداوهندی،  
 له سه ر مه زاره که تی داده نیم و  
 وهک چوکلیتیش،  
 به سه ر مناله چاوه شه کانی (تهل زه عته ر)  
 دهیبه شمه وه..

عه بیاسیه - کوفه  
 1976/9/16



## يادو خوشه ويستی

(1)

خوشه ويستم كه منال بووم  
وهك په پوله له باخي ژين  
دهمي گولانم ماچ نه كړد..  
ئيستاش گيانه كه گوره بووم  
ويلم به دواي، باو هشيكي گهرم ويلم!!  
ويلم تهنيا بو قومي ئاو  
وهكو جارن،  
كهروي وشكم تهر كاته وه..

(2)

خوشه ويستم!  
دهزاني بو ليوه كاني توم خوش ئه وي؟  
من دهمه وي له ناو بزه ليوه كانتا  
هيواي دواړوژي هه زاران  
رېش ورووتي ولا ته كه م به دي بكه م..  
دهزاني بو چاوه كاني توم خوش ئه وي؟  
من به ته مام!  
پاپوړه كاني نازوقه  
به ناو دهر ياي چاوه كانت  
بو شاري برسپه كان ببه م..



دەمەوى كە سۆزى كەركەن،  
ئەمجارە لە جىياتى نزا  
گۆرانى بۆ ئاوات بلىن..

ھەولير  
كانونى دووھى / 1973

(3)

خۆشەويستم!  
من دەمەوى:  
لە دواى نۆ سال ئىشك گرتن..  
بۆ ئاسۆيەكى رووناكتر  
بەراپەر تىشكى ئازادى..  
پىيكەنم..  
بەستە بلىم  
بۆ ھەزار لىو.. بۆ ھەزار چاو..

پشت-ئیران  
1975/9/26

پیشکشه بهو شوخه کوچه‌ری  
 رۆژێ له رۆژان به‌چاو یه‌کترمان ماح کردو  
 هه‌ر به‌ چاویش به‌یاریمان دا جارێکی دی  
 یه‌کتری بپینینه‌وه!

36

35

## ئەي بەفرەكە!

كە ئاسمان دەتپروشىنى،  
مىنای پەنجه رەي كۆلىتى كۆستانان  
دادەپۆشى و  
لەگەل خۆتدا خەو دەهینی!!

كە وەك گەلاكانى درەخت  
بە ھىمنى دەپژىتتە خوار  
لوتكەكانم لى ون دەكەي!!

كە وەك تەزرەش،  
بەخوڤ بەسەر چياكاندا گوزەر دەكەي  
بەرزايىيەكان لە بەفرى كۆنەسالانا دەشۆيتەو  
ھەزاران بالندەي كىيوى  
لە خەودا وەخەبەر دىنى..

ده ئه‌ی به‌فره‌که!  
 سنگ بده سنگی زریانێ و  
 به‌هه‌یمنی مه‌پژیره‌ خوار  
 ئه‌ی به‌فره‌که!

نه‌چه‌ف  
 1976/9/21



## سهڻو.. دلآڪه

گيانہ ئيستاڻ ڪه له هه واري غريبي و دڙه خي ياد  
چا وليڪ ده نيٺ!  
بزهي گه رمي ليوي شهنگت  
وهڪ ڪهرويشڪهي، شڪارته ده غله ڪاني به هار  
تاوي ده مبا به رهو نسي و قه دپاله ڪان..  
تاوي له بهر،  
تيشڪه گه رموڪهي به هارا  
دهمبات و ده مهينيته وه!!  
ئيستاڻ گيانہ  
تاڦگهي خوشه ويستي توبه  
گه ردي غوريه ت  
له چاومدا ده سڀيته وه!!

## پڙنه

ڪلدان بي ڪل، ڪلدان نيبه..  
گلڪوي بي تهرم.. گلڪو نيبه..  
پڙنه ي باران،  
قري لوتڪه دانه هيني.. پڙنه نيبه..  
شيرينه ڪه م!  
توش بي به هار  
ته ورمي گري نه ورؤزي  
له دلّم داده گير سيني..

هه وليتر  
شوباتي / 1974

گيانە زۆرجار كىژۆلەكانى ئەم شارە  
 خەندەى پىكراوى لىوانم تىمار ئەكەن..  
 زۆرجار لە كرىتو و بەفردا  
 پەنجەى سىرپووم دەخەنە ژىر سوخمەكانيان..  
 بەلام ھىچيان،  
 جىڭگاي تۆم بۆ ناگرەو!!  
 بەلايلايەى ھىچ كامىكىيان خەوم نايى.  
 ھىچ پىشنگى،  
 وەك شەفەقى چاوەكانت  
 سەھۆلبەندانى دەروونم.. ناتۆينەو  
 گيانە ھىچيان..  
 ھىچيان، ھىچيان نابن بەتۆ  
 تۆى كە تۆزى غەرىبىم لى بىتەكىنى..  
 دووچاوى تۆن:  
 لە شەو ساردوسرەكانى بى ناگرە  
 دەبن بە كۆپەنگر و  
 لە ھەناوما گەش دەسووتىن..  
 گيانە  
 ھەر  
 تۆى....

زۆو / مەرگەو  
 1975/3/28



## گازىكا

«بۆ خەباتكارانى چىلى»

(1)

تۆپىم نالىتى،  
چۈن دەگرى و پىدەكەنى؟  
پىم نالىتى چۈن كۆرپەكانت دەلاوينى؟  
تۆپىم نالىتى، ئازىزەكەم  
كە بروسكەكان وەكو تەزەر،  
دەپرئانە سەر قشەكت  
چۈن خىتوۋەتى بىدەنگىت بەخۆت دائەداو  
لەگەل كورژنى ئەسپەكان،  
بەرەو ئاسمان ھەلدەفېرى؟  
تۆبەلەكت لە كامە قەدىفە دەگرت  
كە لافاۋ گوتىزىنگەكانتى، تەر نەدەكرد؟!

(2)

وەرە خوارى!  
لە لاملەى كىيوى نووستوو.. وەرە خوارى!  
وەرە خوارى!  
سىبەرى ھەوارەكەمان ھەلبەستىكە  
لە تۆش زىباتر لە كۆل ئەنى..  
وەرە خوارى!

- «نسیی مالمان

هۆنراوه بوو..

(فیکتۆر گارا) ویستی بیکاته گۆرانى..

له پڕ که نار بوو به رووبار..

به فر سوور بوو پڕیشکهى ئاگرى داباران!!

(گارا) تۆراو،

دهستى وشهى شيعرى منيش

له گهردى يه کتر پچران!!!»

بيکاسۆ! له کوئى؟

بهژئى خه مه سوور ده کانم

هۆنراوه يه کى بى وشه بهۆنیه وه؟

نيرۆدا! له کوئى؟

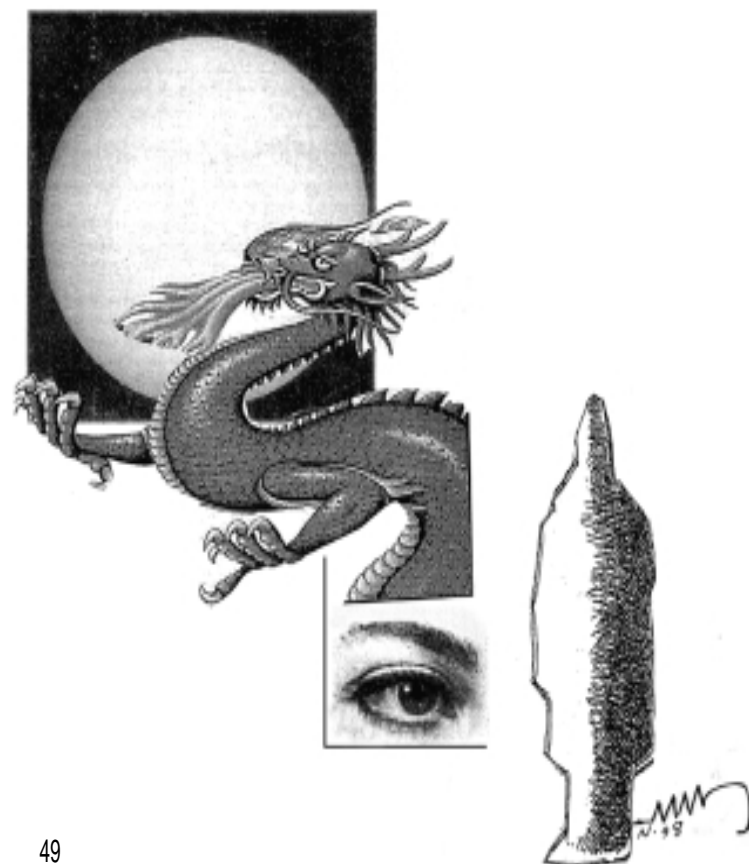
بالى زيندووى (سانتياگو) بکه يته بهر

بار ده که ويکى بى بالى ئه م شاخانه..



(3)

شه پۆله كان،  
 وهكو رهوه كۆتري بوون  
 نامه ي هه موو دلداره كانيان ده گه ياند..  
 شه پۆله كان:  
 له هاوينا تا فگه يي بوون  
 زستانانيش،  
 ئاورينگيان به سه ر خاكي سړ ده باران..  
 ئازيزه كه م!  
 شه پۆله كان  
 هاواري خاپوري سه دان  
 (دير ياسين) و (گارنيكا) يان  
 له بهر سييه ري ميژوودا هه لده واسي!!  
 شه پۆله كان،  
 دهنگ بوون.. رهنگ بوون



كوا دەنگ؟  
كوا رەنگ؟  
ك..و..ا؟  
- گيانە كەم دەنگ؟  
دەنگ بوراقە..  
كوا پەيامبەر؟!  
رەنگ فرمىسكە و تك تك بەسەر،  
سىماي ماندووى (نېرۆدا) دا دېتە خوارى..  
رەنگ بارانە..  
كوا ئەو كىلگەي پاچ دەپسىنى و  
لە گاسنەكان ياخى دەپىت؟!

(4)

- «من گریانم بە روومەتى منالان لە جریوی بالندەكاندا نەدیو!»

منالەكان ئەمجارە خوڤان گریانن  
بالندەكان چۆن ئەتوانن  
بۆ چەقۆ گۆرانى بڵین؟!

گيانە بالدار چۆن ئەتوانى؟  
بۇ چەقۇ گۆرانى بلى؟  
گيا..نە..با..ل..دا..ر،  
چۆن ئەتوانى؟!

(5)

براكانم (هانۆي) لە دوکەلا سووتا  
بۆيە ئېستاكە وا سەوزە  
براكانم!!..

نەجەف  
1976/6/7

ئەي ئاوايىيە خەمبارەكەم!

ئەي ئاوايىيە خەمبارەكەم!  
من غەريب نيم؟  
ياتۆ نەفرەت لە غەريب دەكەي!!?  
من ئاشق نيم؟  
يا تۆ ئاشق لە باوەشى خۆت ناگري؟  
من چۆلەكەي بالكراو نيم؟  
يا هيتلانى ئەي ژيتر سواندەي مزگەوتەكەت  
پەرەندەي بىي بال دالدە نادا؟  
ئەي ئاوايىيە خەمبارەكەم؟!

نەجەف  
1976/9/29

## ئەو شەوانەى خەۋىم نايى

بۇ ئەو شەنە سىيىراۋىيەى، خەۋ لە چاۋم ئەتۈرىنىى..

بەرە بەيانە..

ئەۋا شەپۈلى پروناكى

پۆل، پۆل لە دەمى ئاسۋە دېنە دەرى و

ھېمىن، ھېمىن

پەردەى سىپى،

بەسەر شانۋى شەۋدا ئەدەن!!

گىيانە منىش دەگەل مانگ و ئەستىرەكان

ئىشك دەگرم..

بەرەبەيانە و ئەۋەندەى دەكەم،

چاۋەكانم،

ۋەنەوز نايانباتەۋە..

بەرەبەيانەۋ

دل تامەزرۋى كۈپەى ناگرى ماچىكە!

## ئەو ئىستېرە لە دىلدا ئاۋا نابى.

ئەستېرەكان جوانن و ئەدرەوشىنەو..  
چاۋەكانم  
دەسلەملانەى ھەموويانن..  
بەلام ئەوۋى بەدل.. بەگيان  
تاسەى دەكەم..  
ئەوۋى كەوا بە رۆژ و شەو  
لە دىلدا ئاۋا نابى و  
لە ئاسۋى چاۋمدا ونە!!

خاتوو ئەستى!  
گيانە دە، كەى؟  
«خاتون بىسكان تاتا، بىكە؟  
گيانە گۇنات بىنەخشىنە..  
كىلىلى سىنگ و مەمەكانت بىتازىنەو  
شەوق لە رۆژدا بىستىنە..  
ئازىز دە، كەى؟  
من نانووم و ماچت دەكەم..  
من نانووم و  
كام گۇرانى  
چۆلەكەى دىلت دەفرىنى  
دەبىم بە نۆتەى ئاۋازى..  
من نانووم و  
لە سروەى بەيانىەكتا ئاوزنگ ئەدەم..  
من نانووم و  
لە ماچىكى ئەفسوناۋىت ئەتۆيمەو..

سەلاھىيە-نەجەف  
1976/5/19-7

ئەستىڧرەيەكە وەك گەوھەر  
ورشە ئەدا..  
ئەستىڧرەيەكە و گەلىن جار لىم زىز دەبىن و  
وەكو منال، دواى گريان..  
خاموش، خاموش دەچىتە خەو...  
هېچ ئاسمانى نايگىرتە خۆى!!

كەربەلا  
1976/3/27

## چاۋەكانت

هېشتاكە رۆژ.. هەلنەھاتوۋە  
كە چاۋە خومارەكانت  
وەكو دوو خۆر  
لەكەلى دلمدا هەلدىن..

گیانە سەكۆ!  
كەى چاوەكانت دەچنە خەو؟!  
كەى، كەى دەنووى!!  
دڵەكەم نانووئ  
تۆ كەى دەنووى?  
تۆ  
كەى  
دەنووى.. ئازىزەكەم!

پشت  
1975/8/16

ههشتاكە شەو دانەهاتوو و  
تال تالى تيشكەكانى خۆر  
بۆ دەمى قۆزاخەى ئاسۆ نەكشاو نەو...  
كە گلۆپى چاوەكانت  
دەبن بە مانگ.. بە ئەستىرە..  
نەء بە دوو خۆرى شەوانە و  
لە بىبابانى شەو زەنگى،  
غەربى و تەنبايى دلم.. هەلدين...

## بۆ كىچىككى دىلا ناسك

تۆ دەلىتى،

تېشىكى سۆزم بەسەردا بىبارىنەو

كەس نەزانى!!

دەلىتى دوو كەلى جگەرەكەت،

بەكزەبايەك

بەرەو پرووى من دا بنىرەو

كەس نەزانى!!

ھۆكارە خنجىلانەكە!

ئەتۆلەپكەشىنەى منت لە گەردنەو

حەزىش ناكەى كەس پىت بلى،

بەژن زراف

پەنجەى كام لاو

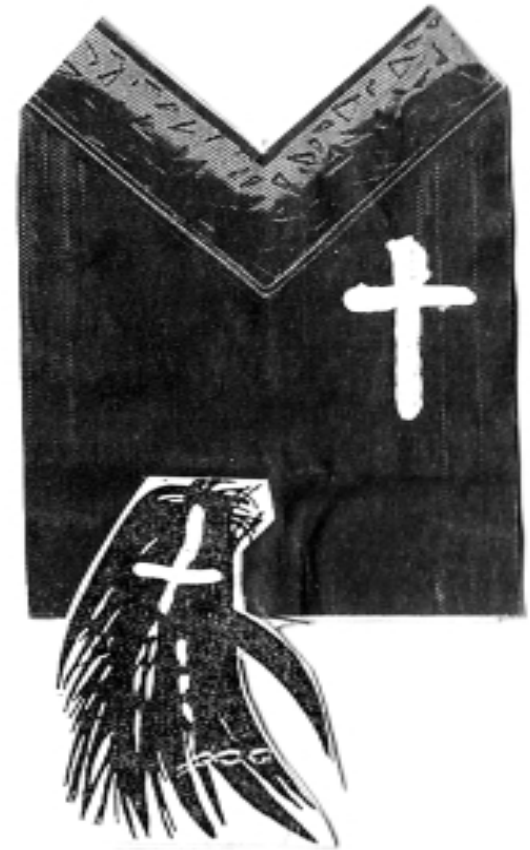
ئەم گەردانەى بۆ چنىوى!

گىانەكەم تۆ، بۆچى ئەوئەندە شەرمىنى؟





ئەى من چى بىكەم؟!  
 خوشەويستى زىخى قەراخ رووبار نىيە  
 شەپۆلى لافاوى بەھار دايبپۆشى!  
 كى نازانى (فەرھاد) (شېرىن)ى خوش دەويست؟  
 كى نازانى  
 (مەم) (زىن)ى لە گلینەى خۆى ھەلدەگرت؟  
 كى نازانى؟!



## ئەو وئانە لەئامىزى خۆشەويستى

وشەكانم چرۆيەكى نەپشكوتوون  
 بەگژ ديوارى قۆزاخەى  
 خويان دەچن..  
 گەوالە ھەورپكى خەستن..  
 لە سالتىكى بى باراندا  
 تينوويەتى ھەموو كىلگەيەك دەخۆنەوہ..  
 وشەكانم  
 ھەز لە قەلبەزەى ئاو دەكەن  
 گلپەرى تەزەر ناگرەنە خۆ..  
 كۆترى ئاشتىيان خۆش دەوى  
 دلدارى تروسكەى خۆرن..  
 ئاشقپىكن  
 دۆستى گولەگەمەكانن..  
 وشەكانم  
 گريانىپكى لە گەروى منالەكانا  
 وىلن بۆ قاقاي پىكەنەن!

ھەلە  
 نامى/1973

با لاوکی چاوەکانت،  
 داوی سەرنج بەرھەلنەدا!!  
 تا ھەست بەجۆللانەى چاوی  
 دایکت بکەم..  
 دەبا مانگ و ئەستێرەکان  
 بربیسکەو ھورپ قژى خاوت،  
 تال تال قوت دەن..  
 تا سەوز و سوور..  
 نېرگس و گولە بەیوونە  
 لە یەكترى جیاکەمەوہ!!  
 كى نازانى كە بۆم دەمرى و لە بۆت دەمرم؟  
 كى، گيانەكەم؟

پشت  
 1975/8/14

## سهڻو دهنوئ سهڻو خهه ده بڻئي..

(سهر قافله گهراڻه وهی به لادا،  
ئاوځوار دنه وهه بوو!!  
مهوله ویش پیتی له دلی  
خوی نه ناو کاروانی نیزن نه دا!!)

(1)

سپیلکه ی چاوم  
بوون به دوو په له هه وری شین..  
فرمیسکه کانیشم به دوا ی،  
زه رده خه نه ی،  
نوقمی قاقای پیکه نینئ،

بوون به پشکو!!  
(زه رده خه نه  
له پرسه ی تازه بوو کینکی،  
جوانه مه رگیش  
خه م ره وینئ بوو بو زاوا..  
که چی نه وه تا  
له قاقای پیکه نیتیکدا

ده تویتنه وه!!  
 کلۆ پشکو، پیاښان گرت!!  
 کلۆ پشکو له رڼییه کان قیت بوونه وه..  
 به لām ئه وه تا پشکو و په نگر له ماچیکدا ئه تویتنه وه!!  
 ئه  
 تو  
 ى  
 نه  
 وه!!  
 به لām گیانه  
 پشکو ته نیا زارو لیوان ده سووتیتنى..

گیانه ماچ دل دهه ژینى..  
 (2)  
 سه کو دهنوى  
 سه کو خه و ده بینى..  
 سه کو که له خه و راده بى  
 چوار تامیسکه ی،  
 په ربو ته لیتو کانی!!  
 کولمى یه ک پارچه زهنگیانه ی قرمزیه!!

سەكۆ جوانە ..  
 ۋەكو ھەموو شتەى جوان ..  
 سەكۆ جوانە ..  
 سەكۆ مېرگى ناو دلانە ..  
 خانووكەلەى منالە ئاۋارەكانە ..  
 سەكۆ جوانە !!

دلەكەم ئەۋە بۆ؟!  
 تۆكەى فېر بووى ماچانم لى بدزىيەۋە؟  
 تۆكەى فېر بووى؟

رشت

بگە پۆۋە!

1975/7/15

تۆھەمىشە پالەۋانى،  
 چىرۆكى خەۋەكانم بووى..  
 لە ناو باخى دلدارىدا  
 گولپىك بووى ديار..  
 زەردەخەنەى لىتوكانت،  
 خوشەۋىستى  
 بە پانتايى ئاسمانى شىن..

به ئهستیره کان ده به خشی ..  
 بگه ریوه!  
 جیم مه هیله!  
 به هوێ خهوشی داستانی پر له ئهفسانه ..  
 گه روی دلداره ههقیقهت مه خنکینه!



## لَيْت نَابِمهوه

شوباتی 1973

لَيْت نَابِمهوه..  
 چهنده دووریم..  
 چهنده سۆزی نازدهکانم..  
 له تهنیایی و له غه رییدا بمرینن،  
 سۆزگ وهکو،  
 تینووی ویلی بیابانی  
 که له گول و له گولاو و  
 بۆنی گهردنی کچی جوان..  
 تهنها بۆنی، دلۆپه ی بارانی له بیره..  
 گیانه منیش  
 ههر سهیری چاوی تو ده کهم..

بگه ریتوه!!  
 خوشه و بستم!  
 سه ر هه لپره!  
 رووباره کان..  
 به لالوک و دارتاوسه کانی سه ره پری..  
 سه ر چاوه سازگاره کانیش..  
 ده گه ل مندان..  
 گیانه رووبار، به خوړه و هاژه ی..  
 به لالوک و تاوسه کانی سه ره پری،  
 به (پۆشین) ی بهرگی خهزان..  
 هه موویان له گه ل مندان...  
 بگه ریتوه!  
 جیم مه هیله!  
 به هووی خهوشی، داستانی پر له ئه فسانه  
 گه روی دلداری هه قیقه ت مه خنکینه!  
 بگه ریتوه!

که لانه

لە کەپەوێ یەك دەناسن؟  
من هەر بۆ لای تۆ دێمەوێ..  
تۆ پاوان نیت..  
کێ ئەتوانی سیپەر لە لەش پاوان بکا؟  
کێ  
ئە  
توا

من هەر بۆ لای تۆ دێمەوێ..  
دەزانی چۆن خۆشم ویستی؟  
تۆ دەزانی کە ی بوو خۆنمان،  
تیکە لاوی یەکتەری بوو و  
لە خۆشەویستیدا سووتاین؟  
گیانە بوو لێوول لە کەپەوێ چل دەناسی؟  
شاخ و بەفر..  
خاک و باران..



نئی؟

بم به سپیډه،

له باوهشی سامالې تۆ ئارام ده گرم..

بم به سیبهر

خۆم به بناره کانی تۆدا هه لده واسم..

گهر جریو دی ئه سستیږه کانیش کپ بکه ن

گلینه ی چاوم وه کو فنه ر..

به ئاسماندا پهرش ده که م

لێت نایمه وه..

من ههر بۆ لای تۆ دیمه وه..

کییه ده لێ گلۆیه کان

له برینه کانم گه شترن؟!

لێت نایمه وه..

کی ئه توانی سیبهر له لهش بکاته وه؟

به غدا

1976/12/24

- (من لهو دیوی شته ساده کان دام  
 خۆم دهشارمهوه بمدۆزیهوه..  
 ئەگەر منیش نه دۆزیهوه شته کان ده دۆزیهوه...)  
 - (... ئیمه له گۆرانی چریندا بهردهوام دهبین.  
 دنیا جوانه  
 دووپاتی دهکینهوه:  
 جوانه، جوانه، جوانه  
 له گۆرانی چریندا بهردهوام دهبین)

یانیس ریتسوس



**تاقگهی مەند**  
 کۆشیعری دووهم - 1987  
 چاپخانهی شەفیق-بەغدا

## بَيَّه رَوَايِي

دەنووېه وه؟

لە ئاژاوه و سەرگەردانی ئاسۆی لیل بوو و،

پۆژگاری تووش و بابر دووی

تەمەنی تارمايیبەند و شکۆفە پێژت..

کە ی لە شەوی پر ئەستێرە و هێمنی وا هەڵدەنگوی؟

دەنووېه وه؟

سبە ی کە پۆژ دەبیته وه

ئەم تەنیايیبەت

لە کوێ دەست دەکەوێته وه؟

(تۆ و ئەستێرە و دنیای کپ بوو

تۆ و گۆپە چاویته کانی سەر شەقام

تۆ و هەوای خواو

بۆنی گۆلە کانی بەهەشت..

تۆ و خۆت و

تونیلە گوشادە کانی

خوێنی گرگرتووی بێ پەروات..

تۆ و غۆریه تی دوا نەهاتوو..

تۆ و تۆ و.. و.

.....

.....

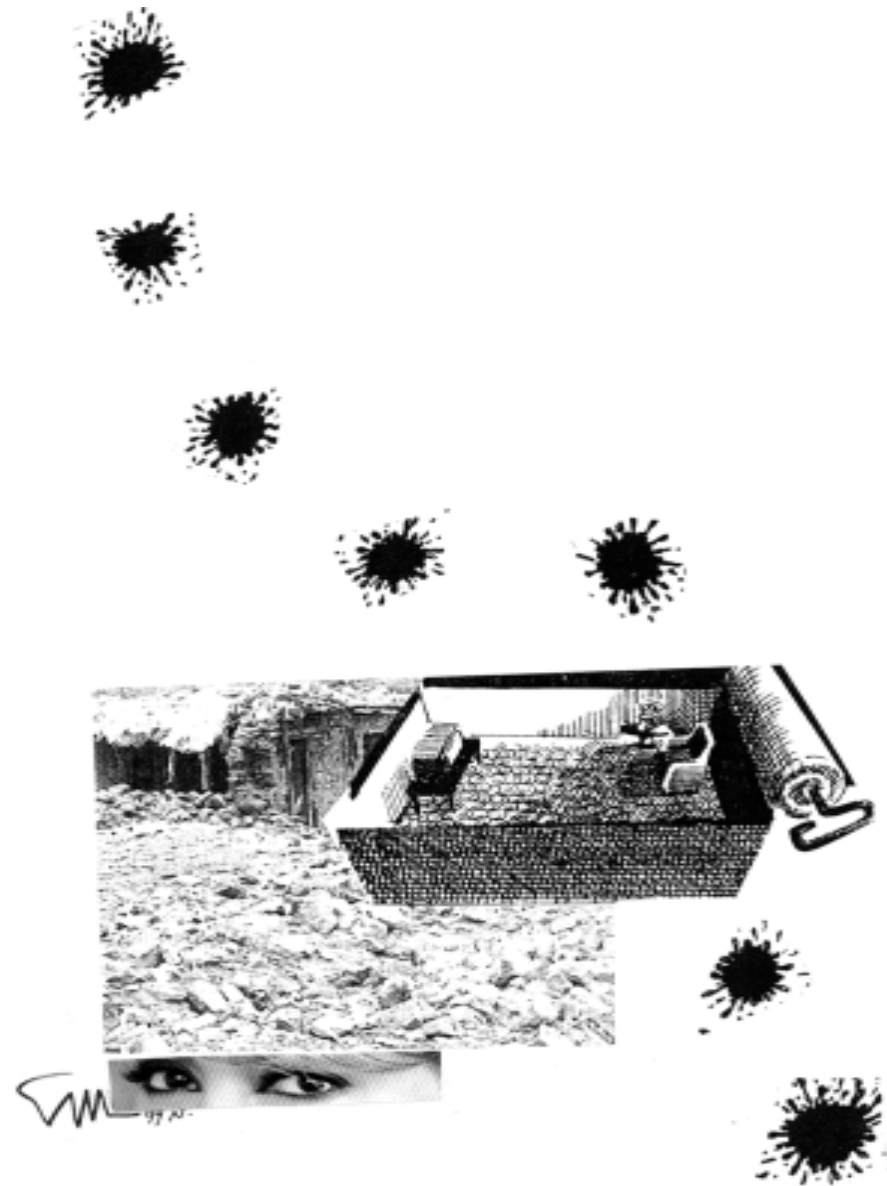
(.....)

بهرۆژ له کوێ؟  
 له ئاسمانی بهرتهنگ و  
 زهوی ههوهسبازی سولتان..  
 یا ڤهڤری فرهی داله زیوگفته کان  
 سمشول و  
 سه رهسم و  
 تیلاکی خوار و سمیلی بریقه دار  
 چی دهبینی و  
 چی دهبییه؟!  
 سبهی که رۆژ دهبیته وه  
 ئهم ته نیاییه ت  
 له کوێ دهست دهکهوینه وه؟

ده نوویه وه؟  
 (نووستن  
 مردن)  
 لی پامینه!  
 بهینیان تاله مووییه که  
 له شهوی ئهم رۆژگارهدا  
 هه موو شتییک وه کو یه که  
 مروت له چوله که دهکا  
 چوله که یش وهک مروت وایه ،  
 تنۆکیکی نه پزاوه  
 له چاوی ئهوانهی ته نیا به دل دهگرین.

لښې ږامينه!  
 له خوښه ختي شه وه يا  
 به د به ختي ږوژ  
 گزنگي خوږ به سهر تاوانه کاني شه و داده ږوژي؟

**دهنگ:** (کليلي ژيانته به خوږته پي نازاني  
 پي نازاني  
 پي  
 نا  
 زا  
 ني...!)



تیر نه بووی...؟!  
 دهنویه وه..  
 سبه ی که رۆژ ده بیته وه  
 جاریکی دی  
 ده بی له خۆت جیا بییه وه..  
 پشت له ده رگای کراوه بکه ی  
 پرو له پێگای بی ئاسۆ و دنیای گومان..  
**دهنگ:** (کین ئهوانه ی شهو به هیوای سبه یینی  
 به پێ ده کهن؟  
 کین ئهوانه ی رۆژ به ئومیدی شهوی وا  
 ده گوزهرین؟  
 ئاپوره ی شاری خاموشان  
 له کوێرا گوریسی کورتی خهونه کانتان  
 ده پچرین؟)

له قسان ئالی زهنگانی  
 له کارانیس....)  
 -: کار ده ترازی  
 ده ترازی..  
 ده  
 ترا  
 زی....

تەنیا ون نەبوون بەس نىيە ،  
 تۆ بە تەماي ھەلىكى  
 كە نە پەنگ و  
 نە دەنگ و  
 نە ناو نىشانى دەزانى!  
 ھەلى، كە دىت و نايى..  
 تەنیا ون نەبوون بەس نىيە .

1984/9

## يَشْكُو بَارَان

(.....)  
 - لە گەرمەي مليۆتەھا کارەساتى  
 كلىپەدار و دلتەزىنا..  
 لە نىتو شەپۆلى ھەزاران  
 ئاوازي تال و شيرىنا..  
 لە ئاسمانى بى ئەستىرە،  
 دەنگى.. چەپكە سۆزى.. فەنەرى..  
 نە،، خۆرىكى برىندار  
 تيشك ئەبارىنى..

- تەنگ پىن ھەلچىن و تەنگ پىن ھەلچىن.  
 بەتير بەدوای سىيەر كەوتن.  
 راوانان..  
 خەفە كەردنى چراي ھەناسە..  
 ئەسپىد پىدارپزاندىن..  
 «كاشكى ھوشيار نەبوومايە  
 ئاي كە ھوشيارى خەمى گەورەيە!»

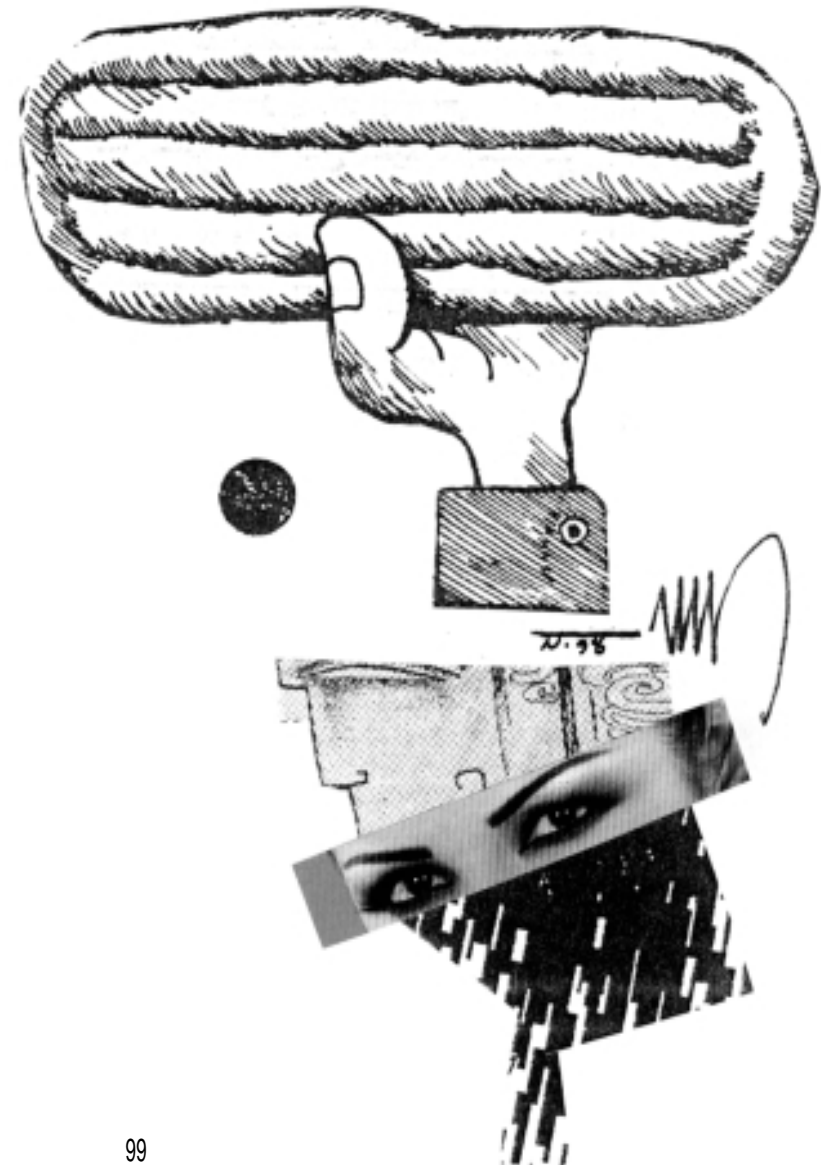
بەلام نە!  
 ئەو تەننى تۆگىر لە دلان بەردەدەي  
 خويشت پىن گىر،  
 لە نىتو جەرگەي مەسەلە كاندە دەسووتىيى.  
 ئارام.. ئارام  
 ھەرگىز خۆزگە بۆكە نارەكان مەخوازە  
 ئاي كە ژيان لە كەناردا ۋەرس بوونە.



ئەوان لەم زمانە ناگەن.  
ئەوان لە زمانی باران و تاڤگە ناگەن  
تۆ بۆنی خاک مەستی کردووی  
چراخانیت..  
لە دلی هەموو ژووریک دای  
خۆت بە بنمیچی نرکە ی شەو هەلئواسیوه  
دەباریتە گوشە ی دلی کچانەوہ..  
ستران دەچری  
دەنگ هەلئەبەری:

بە سەرنجە سەوزەکانی هەلئەگەرین،  
دوا تێوکی هەلئەمژن...  
- (بەنگ کێشە!)

«بەلام ئىيمە  
ئىيمە سەوداسەرى خۆرىن  
ناتوانىن كە لەودىو دىوار ئارام بگىرىن.»



- پەپولەكان دەم دەننە دەمی ئاگر،  
 كى زات دەكا خۆر ماچ بكا؟  
 - تۆ حەز لە تېشكى خۆر دەكەى؟  
 خوشت دەوى؟  
 - بۆى دەمرم.  
 - ھەلدیرە نوتەكەكانى رېگات دیوہ؟  
 تا ئیستا بۆت ھاتۆتە ژوان؟  
 ماچیت کردووہ؟  
 تۆ دەتوانى یارى بەقژەكەى بکەى؟  
 - ئەى نالیم حەزى لى دەكەم.. بۆى دەمرم..

«دەستى ماندووم بگرە  
 دیوارەكان پڕوخینین،  
 ئەو پۆژە دى،  
 ھەر پۆژى بى  
 دوور و نزیک..  
 پیکەوہ،  
 دەگەینە رووبارە مەزنەكەو  
 تینوویەتى لەش و گیانمان دەشکینین.»  
 دەستى شەكەتم بگرە!  
 پۆژى دى ئیمەش پېبکەنین..

- ئەو رووبارە لایلايەى  
 خەوى خۆشى منالانە..  
 لە گويمان دەزرنگیتەو  
 بەرگى سپىدەى نەورۆزە  
 پرچى دەسگىرانەكەتى تىا بۆن دەكەى.  
 ئەو رووبارە جىهانىكە؛  
 مرۆقە لەبىرکراوەكان  
 لە خاكى لەبىرکراویان سەوز ئەبنەو.  
 بەهار دادى  
 لە نىو جەرگەى شەوئەنگەو خۆر هەلدى..  
 تارىكايى رۆ دەچى  
 ئاسمانى شىن دەبىتە پەلكەرەنگىنە..



- بۆكۆى بچن؟  
 «بالدارهكان بۆكۆى بچن؟  
 ههواى قهقههس كوشندهيهو  
 دهرهوهش پرى درندهيه..  
 بالدارهكان بۆكۆى بچن؟»

- ئهوه تۆى رووت له تاريكى كردوه؟  
 - پشتى تى كهه؟  
 - ئهى تۆ نالئى ژيان له كهنا وهپس بوونه..

1977/11

## توانهوه

«بۆخاترى خهنديكى بهرنگى گۆل و باران  
 عاشق ئهوهتا ههر كۆلى گريانى له دههدا.  
 وهفایى»

(1)

ئىوارهيى قىرمزى بوو  
 له ههيوانه خماوييهكه  
 تۆم دى به (مهرك) پييدهكهنى  
 گالتته پى دهکرد..  
 ئىوارهيى قىرمزى بوو.  
 تۆم دى:  
 عاشقى بووى، كۆچت ئهکرد  
 له كاتى (مالئاوايى)دا،  
 زياتر دهسووتاي  
 زياتر سۆزت ئهکرد..

تۆدەزانی (عەشق) ھەرگیز دوایی نایی  
بۆیە ئاوا پېشنگی خۆر دەکەیتە (پى)و  
بەرەو (لوتکە) ملت ناوہ..  
دەزانی ھەزاران خونچە  
سەربان ناوہتە باوہشی خەمەکانت  
بۆیە بەرگی نیوہرۆییکی ھاوینت  
لەبەر (سپە)ی شەویتیکی زستان کردووە.

دەمالئاوا!  
خۆشە مردن  
«خۆشە بە عاشقی مردن».

(3)

بەفر ئەتۆیتەو، (بەھار) دینی.  
تۆیش سۆز ئەکە...  
ئەو نییە بەرگ... نیوەرۆی ھاوینت  
لەبەر سەری شەوانی زستان کردووە؟  
ئەو نییە دەسووتی و بەھار دینی  
نەرۆز دینی؟

1979/2

(2)

ئێوارەیی قەرمزی بوو  
تۆ (بەرد) بووی، سۆزبشت ئەکرد!!  
دەسووتای.. سۆز ئەکرد.. دەسووتای..  
تا دەبویەو خۆین و گۆشت..  
ئەمجارەشیان مالتاوا!  
ئای چەند خۆشە  
(مەرۆف) بە عەشق بسووتی.

## هه‌یوه شه‌وی

شه‌وگاری بوو  
تۆ چراخان بووی و شکا‌بووی  
هه‌یوه شه‌و بوو  
تازه خونچه بووی ده‌پشک‌وایت  
ورشه‌ت ده‌دا.. ده‌ت جریواند  
ئه‌ستیره‌ی گه‌ش و جوانت  
له‌ به‌رزایی ئاسمانه‌وه  
بو‌باوه‌شی خۆت ده‌رژان.  
منبیش ببووم به‌ شنه‌ی بایی  
سواری بالی خۆمم کردی  
هه‌موو گوشه‌ و قورنیکی  
پتگی‌ای به‌تۆ گه‌یشتم پت پوون کردی.

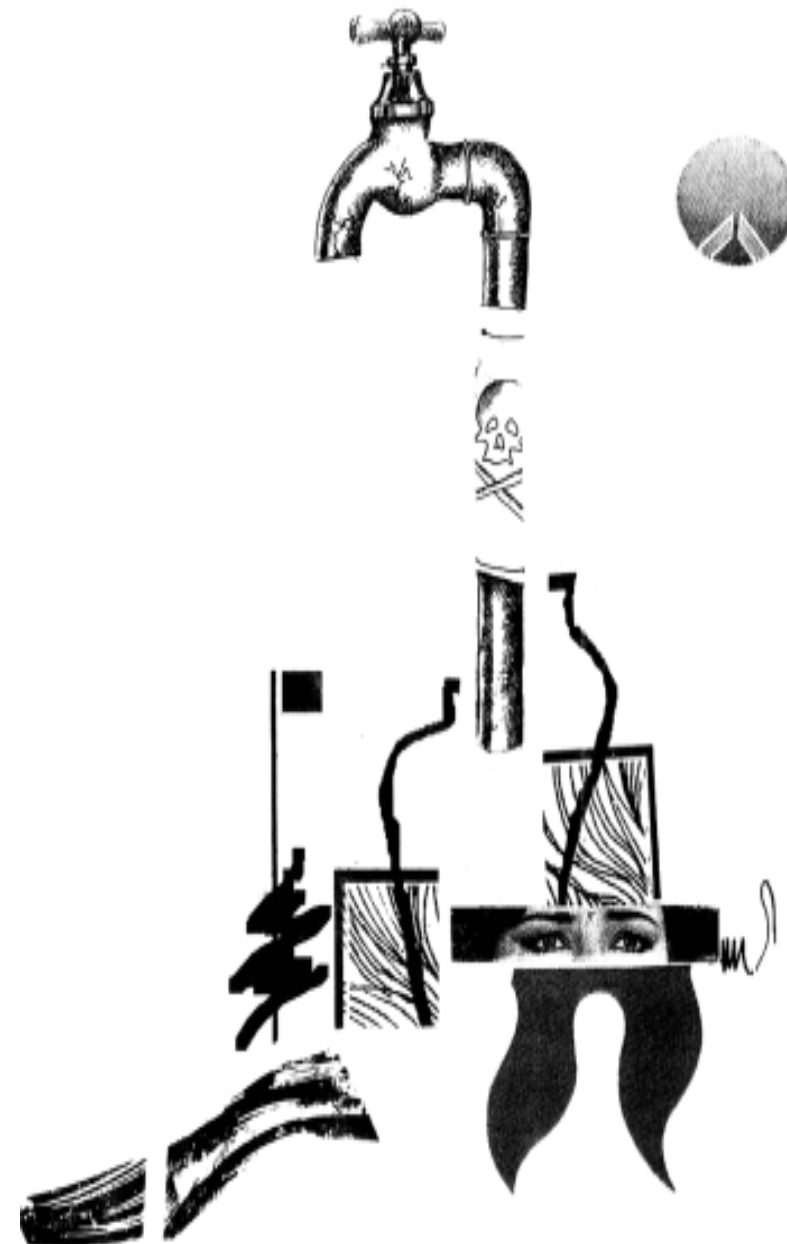
(خۆم له‌ غه‌ریبیا ده‌بینم،  
شوانیکم ئاواره‌مه  
به‌ شمشاله‌که‌م شه‌یدایی و  
غوربه‌تی چاوی جوانی تۆ  
بو‌چیای چۆل و  
بنه‌داره‌ بر‌او‌ه‌کان باس ده‌که‌م.  
هه‌ر من نیمه‌ به‌ تیشه‌ی گپ  
به‌ربوومه‌ته‌ ئه‌م تاریکییه  
سه‌د (فه‌ره‌اد) و (مه‌م)ی تریش به‌‌پتوه‌نه  
داستانی تر ده‌نووسنه‌وه.)



پیت گەیشتم  
 ماچم کردی .. بۆنم کردی  
 کارەساتی ماندوویتی و برسیبیه تی  
 ڕیگام بۆ دەگیڕایه وه ..  
 تۆ دەگریای  
 زەنگۆڵ زەنگۆڵ فرمیسکت هەڵدەباران  
 فرمیسکی تۆ  
 دەبوو ئاوانگی سەرپەرە  
 گۆلی ژیانی دلداران ..

ئای گیانه کهم له شهوێکی مانگه شهوا  
 ژوانی عاشق چەند دژواره  
 خەونی شاعیر چ دنیا یه کی ساکاره .

1979/11



## بەلكە گىيا نەورۆز

تۆلەبەر پىيى عىشقى خۆتا  
كېرئۆش ئەبەي  
بە پىشەبايى شەپۆل ئەدەي  
تۆنپىرگىزى زۆزانى  
لە زەردەخەنەي منالى ساكارتى.  
هەواي عىشقى  
لە هەموو دللى دەخزىي  
بەلام لە خاكى نەورۆزا نەبى ناروئىي  
ئەي پەلكەگىياي عىشق و سووتان..

1978/3

## ئاودەنگى

پىش ئەوەي بىيى  
دنيا چۆلە  
سپىدە غەرىب.  
هەمىشە درەنگ دىيى.  
كە دىيى گۆنات پىشكۆيى ئەرخەوانىيى  
بەھارت كىردوۋە بە تۆقەي؛  
تاڭگەي ھىمنى پرچت..  
لە دەرگا دەدەي،  
لە دلەكەم دەدەي

(ئاگر، ئاگر خەفە دەکا..  
پووبار دەريا دەخنىتى  
تۆش من..)

ئەو ئاپۇرەيە بشكىنە  
ئەو تالە مووہ بېسىنە..  
من كەى دەتوانم خۆم لەبەر سىپىدەيەكى بارانىيى وا شوخ بگرم؟

هەمىشە درەنگ دىيى  
پيش ئەوہى بىيى  
دنيا چۆلە  
سىپىدە غەرىب.  
كە پى دەنيىە ھۆلەكە  
پى لە دلى منيش دەنيى..  
ئاخ.. دلم.. ئاخ!

به خیرایی له رینه وهی چلئی نیرگز تیده په پری  
 شیعر لاله  
 نمهی باران  
 پرونایی چاو  
 قورگی گیراوی سپیده ده کاته وه..  
 من ده زانم  
 به چاوی تۆو  
 ته زووی گهرمی له شی خو مره ده زانم  
 ئه و تاله مو وهی نیوانمانت  
 لی بووه به کپوئی سهخت  
 به غوربه تی هه موو دنیا..



تۆگەردوونىكت له چاوت هەلگرتووہ  
کچی شەفەق!  
خوا..  
نیگاگان..

خەوی بەرسىبەرى درەخت  
بەغدا..  
رۆژانی ئومىد و خەم..

من ناتوانم بىم بە شتىكى دى.  
لەوتەى هەم  
شەو لە ئەسپى سەرکەشى رۆژ دەبەستم  
چاوم پرپوختە ئايندە..  
من ناتوانم بىم بە شتىكى دى  
تۆ دەتوانى..  
تۆ دەتوانى ببى بە ئاودەنگى پىگەم  
بە تارمايى و شوپنەوارى  
رۆژانی عىشق..  
تۆ  
دەتوانى  
کچی  
شەفەق!..

لەگەل ئەوہى کە نابى خۆشم بوى،  
خۆشم دەوئى.  
خۆشم دەوئى، کچی شەفەق!  
کارەساتە، تالەموویەک  
بەقەد هەموو غوربەتى دنیا ئەستوور بى.  
کارەساتە.. کچی شەفەق!  
کا  
رە  
ساتە..

1983/12

## دەربەند

كۆيۈكۈمەن  
بە تەلانى خەمى تۇدا ھەلئەزنا  
كۆيۈكۈمەن لە ساتەكانى دلتەنگىت  
ئاۋەسۆي لە چاۋان دەپرزا؟

دەبا خەمى تۆش بېيىتە  
بسكى تىرى ئەۋ تاڭگەيەۋ  
با بە خورتر

بەسەر چەمى چاۋەكانما بېيىتە خوارى..  
با رەنگ زەردىم و لە گەلای  
نوقمى سېيىپە رۆژىكى تەماۋى بکەم  
بەلام با ھەۋر خەستىر بى و  
بەسەر دلىمدا ببارى.  
باران بىبابانى دلەكەم  
خاکی رەقى ۋلاتەكەم دەکا بە مىرگ.

ئەو ئىۋارەي،  
 تارايتكى ۋەنەۋشەيىت پۆشۈپۈۋ  
 خۆت خستە باۋەشى دلم..  
 نەمزانى پۆژى تەمىكى ۋەنەۋشەيى  
 بەر پوونايى چاوم دەگرى و كۆير دەبم!  
 من نەمزانى  
 چاۋى مەندو  
 بالاي مەندو  
 لەنجەي مەندىش  
 ۋەكو (ئاۋى مەند) مۆتەكەن..

ھۆگرت بووم، بەخۆم نەبوو.  
 ئەو بەيانىيەي،  
 لە نىرگز دەچوۋى، لە رىحانت ئەکرد..  
 نازانم چى بوۋى،  
 ۋەك چەپكە بۆنى ئەستىرەيى دوور  
 بەناۋ سىيەكانما پىژاي  
 من نەمزانى بۆنى ژەھر ئەۋەندە خۆشە!

كىي وەك مەن بوو...؟  
 كىي زاتى كەرد قۇل بىكەتە قۇلى تاوان،  
 لە سىيەرى نىگايەكتا:  
 خوپەي ئاۋ و  
 تىپەي باران و  
 شەنەي با  
 فەرامۆش كا...؟  
 كىي زاتى كەرد... كىي زات دەكا؟

ئىستاكە تۆپىر دەكەيتەۋە كە (نەژاد)  
 تەنبايەك بوو  
 دەربايەك بوو  
 ھەموو جۆگە و پروبارەكانى خەمى تۆي  
 لە باۋەشى لالتى دەگرت؟

مەن نەمزانى  
 ھۆگرت بووم، بەخۆم نەبوو...

1978/11





(.....)

- بۆرەحمان -

بوويت بە گريانى ھەورېك و  
وەك شەپۆلى پروبارېكى دل بريندار، غوريەت ئامېز  
خوريەت خستە دلى من.  
ئەم دلەى من،  
ئەگەر لەبەر دەسپېژىشدا پېكەنىيى  
ئەمپۆ بە نىگاي غەربىيت لەت لەت دەبى.

بۆ كۆچت كرد؟  
دوو خونچە بووين لەبەر نسيى چيلە مېوى  
سەرمان بەيەكەوہ نابوو..  
رەگمان لە عيشقى ئەم خاكە داکوتابوو  
دوو خونچە بووين پېكەوہ دەگريابن و پېدەكەنين  
ئەدى گيانە بۆچى پېكەوہش نەسووتايين؟  
بۆ ھەر ئەوسا ھاواری بېدەنگى منت نەخواردەوہ؟  
نەتخنكاندم!!؟  
خۆ من ملەم لە تالەمووى بسكەكانت زراوتربوو  
بۆ ھەر ئەوسا.. بۆ كۆچت كرد..؟

## ھەلايسان

\* خەمى تۆزىبارىكە  
لە چاۋى لە خەو تۆراۋى ھەژارانە..  
چىيى سەختى خۆشەويستى  
مىژۋى نەيىنى و چىكمەتى داگىرسانە..  
تۆلە دلى ھەمىشە خويىن لى تىكاۋى  
ئەو دىنيەي كە ناويان ناۋە ھۆنراۋە  
چىرۆكىكى تەۋاۋ نەۋۋى..  
تەۋاۋ نابى..  
(... ..)  
(... ..)

ئەي ئىستاكە لە كۆيى گىيانە..  
خەۋن بە چىيەۋە دەيىنى؟  
دەتۋانى كە خۆشت بۆيم؟  
خەزىت لە باۋەشى مەن؟  
ئەي بۆچى خۆت بە پشەبايى ھەلناۋاسى؟  
گىيانە ئاسمان بى سنوۋرە بۆبال ناگرى؟  
دەبالگرە! دە ئەم ئاسمانە پەي بىكە  
ئەم دلى مەن ئەگەر لەبەر دەسپىزىشدا پىكەنەيى  
بە نىگايىكى غەرىبىت لەت لەت دەيى.

1977

ئېمە يەكترمان خۇش دەۋى  
 تۆتۈۋە دەزانى و منىش.  
 ئەۋەندەش بەسە .  
 ئەۋەندە بەسە ،  
 لە نەپنى تالى و شىرىنى يەك دەگەين.  
 لە سەرچاۋەى سۆزى يەكتر دەخۇنەۋە..  
 .....  
 .....



(باران،  
باران  
ئای باران..)

باران له کوټوه دهبارئ؟  
گول له کوټدا چرو دهکا؟  
خوشه ویستی ئیمه نه بی  
چیا له سهر چی خوی راده گری  
رووبار به سهر چیدا دهروا؟  
ئهمه یان ئه فسانه نییه.  
باران ئه فسانه نییه.  
ئهم دنیا بهش به خوشه ویستی ئیمه وه راوه ستاوه  
ئیمه نه بین  
به سهر به کدیدا ده ته پی.

1984/2

## رېبوارئ

رېبوارئ  
به پیخواسی، بی جانتا  
بی ژن.. بی منال  
ئهو باسکانه ی داوه ته بهر  
به ناو دلی ملیونه هادا دی و ده چی و  
ههست به پیخوستی ناکری!

چاۋەكانم لە خەمى تۆ  
 لە خەمى دللى كە لە خۆى بى ئاگايە  
 ژىلەمۆى بن ئاگردانن..  
 بەلام من ھەر دەروانمە  
 ھەنگاۋە گەورەكانى تۆ  
 گيانەكەم تۆ خەمى منى.  
 ئەى نابىنى بەھەر لايەكدا دەپۆى  
 خۆت لە باۋەشى شەكەت و  
 ماندووى مندا دەبىنيەو؟  
 ئەى نابىنى چاۋەكانم  
 لە خەمى بەژن و بالاي تۆ  
 پەنگى ئاسمان و زەويان بىرچۆتەو؟  
 جارىكى دى  
 ھەر دەروانمە ھەنگاۋە گەورەكانى تۆ.  
 چاۋم لىتە..  
 چونكە ئەتۆ دللى منى، خەمى منى.

1979/8

پىبوارى  
 خەمى ھەزاران ھەزارە  
 بەلام غەرىبە و نايناسىن!  
 ئاى لەم سات و لەم پۆژگارە  
 كە دل لە خۆى بى ئاگايە!

(1)

دونييا شه و بوو  
کيژوله يي گوناي گولي سپيده بوو.  
کيژوله يي چاوي گهشي  
هيشتا ناشنای تۆز و گهردي غوريهت نه بوو  
له شه و ستانه وه دههات،  
دلي گهره ي  
خه مي گهره ي  
دابوه کۆل و  
بو شاري چراخان ده چوو..

## تافله ي مه ند

(نامه کانتم خوينده وه.. په يام بوون. به لام شتيک له هيچي نه م دنيا يه ي  
نه ده کرد  
ناکاو گۆله فرميسکي پدنگ خواردووي ديدهمي سمي..  
له و ساوه بيناييم کوتر بووه..  
له و ساوه نه ده تبينم و نه تپت ده گم.  
نهمه، چليکي نه و تروسکاييه يه که تا دوئين  
به رپيتي خۆم پي ده دي.)

## مه‌نه‌فینست

ساوی شیعر نه‌پینه ته‌لیسماویه‌که‌ی پتیه،  
له شیعر ئاسمان‌گه‌رت‌ر و له ساته‌کانی خه‌م په‌رو‌شت‌ر..  
که پ‌و‌ژ‌ئ له پ‌و‌ژ‌ان، خو‌ت‌ن‌د‌ن و نو‌وس‌ی‌ن‌ی‌ان به ک‌و‌له‌گه‌کانی که‌رام‌ده‌تی مر‌و‌ژ  
چو‌وان‌د، خ‌و‌ر‌ایی نه‌بوو..

س‌رو‌وش‌یک بوو به ئاراسته‌ی هه‌ل‌گه‌ران به‌و ساوه، به نه‌پینه‌کان..  
ئه‌و ئاهه‌نگه ته‌ن‌یا‌یا‌نه‌ی خود له خودی گ‌ی‌ر‌اوه‌ته‌وه..  
زه‌ماوه‌ندی گه‌ش‌ی‌ن‌یه، به که‌ژاوه‌یه‌کی خه‌م‌بار به‌ر‌پ‌وه ده‌چ‌یت..  
ک‌و‌ر‌مان به ته‌زموونی، هه‌م‌یشه له ته‌زموون مایه‌وه‌دا گه‌رمه..

وه‌ره با ئاوه‌ز‌پ‌یه‌کان به‌ته‌ق‌ت‌ی‌نه‌وه..  
ک‌ئ نال‌ئ پ‌رو‌مان ت‌ی‌نا‌که‌ن و ته‌ندازه‌ی خه‌ونه‌کا‌ف‌مان نا‌گ‌رن و  
ده‌ر‌گای لا‌پ‌سه‌ن‌ی‌مان ب‌و‌ نا‌که‌نه‌وه..  
هه‌موو نه‌پینه ئاش‌ک‌را‌کان، له‌گه‌ل ک‌رد‌نه‌وه‌ی ئه‌و ده‌ر‌گایه  
(با) یان لی ده‌داو ده‌ره‌وش‌ی‌نه‌وه..

ئه‌گه‌ر و‌ی‌س‌ت‌ت نی‌گایه‌کت له‌ساوی شیعر ب‌و‌ ب‌ی‌ت  
ده‌خوا‌ز‌ئ به (با) به‌ره‌وش‌ی‌نه‌وه..

ر‌ی‌گای هات و نه‌هات..  
ش‌کا‌نه‌وه‌ی ه‌ز.. هه‌ل‌په‌ی ته‌هه‌ل‌ت‌نا‌نه‌وه..  
پ‌اک‌رد‌ن به‌ره‌و ژ‌یا‌ن، به‌ره‌و سه‌ودای لا‌ق‌ایی و  
پ‌ی‌شه‌ساز‌ی ح‌وس‌ن و جه‌مال..  
نال‌وده‌بوونی تاسه..

م‌ل‌م‌ل‌ات‌یی نه‌پ‌راوه له‌گه‌ل زمان..  
ئه‌مانه سه‌دای زه‌نگه‌که ده‌ده‌نه‌وه،  
که سه‌پ‌ی‌ده‌ده‌مان به‌وه‌پ‌ری ناز و و‌ی‌ق‌اره‌وه  
شیعر له خه‌وی په‌م‌به‌یی ج‌یا‌ده‌کاته‌وه..

(په‌ری) یه‌ک گ‌و‌ل‌ت‌یک‌ی سه‌پ‌یه به دام‌ینی چ‌یا‌وه..  
نا‌س‌تا‌نه‌یه‌کی دی نه‌ما.. ق‌و‌ل‌نگ‌ی فه‌ره‌ادی ب‌و‌ به‌خه‌ینه سه‌رم‌ل  
له‌و با‌س‌که‌وه ب‌و‌ ئه‌و با‌س‌ک..  
پ‌ی‌گا‌کان دا‌خ‌را‌ون.. پ‌اره‌و زه‌نه‌که،  
ز‌و‌ر ق‌اس‌ی‌دی به‌پ‌اره‌و‌کان‌یا‌نه‌وه ق‌و‌وت دا‌وه..  
ئه‌ش‌کی خو‌ت‌ن‌

به‌سه‌را‌پ‌ای س‌رو‌وش‌تی به‌سه‌ز‌مان د‌ی‌ته خو‌ار‌ئ..  
ئه‌ه‌ک‌گ‌یر‌یه ک‌و‌ره هه‌ل‌ای‌سا‌وه‌کانی شیعر  
نا‌س‌نی س‌ار‌د‌یا‌ن پ‌ی‌ت خو‌ار ب‌ک‌ر‌ی‌ته‌وه..

2004

به هاريكي پوشته بو...  
 درهخت گهلايان ههلوهراند.  
 ئهستيره له ههوران نقوم بوون.  
 بهلام ناخ... كليلى عومريان شكاندين  
 چهخماخه نهوايان به زريان سپارد...  
 بهم جوړه،  
 (مهرك) يش جياوازي تتيكهوت!!

بروانه! ليتومان به ليتوى بوركانهوه ناوه،  
 قاسيدى ههتاووش له قاميشه لاني سوزدا  
 تاوازي جادووگه راني تاريكي دهچري...

بهخته وهر بوون ئهوانه ي روشتن  
 بهخته وهر بوون ئهوانه ي نوپزيان بو ئاينده ي به فر ده كرد...  
 بهخته وهر بوون...

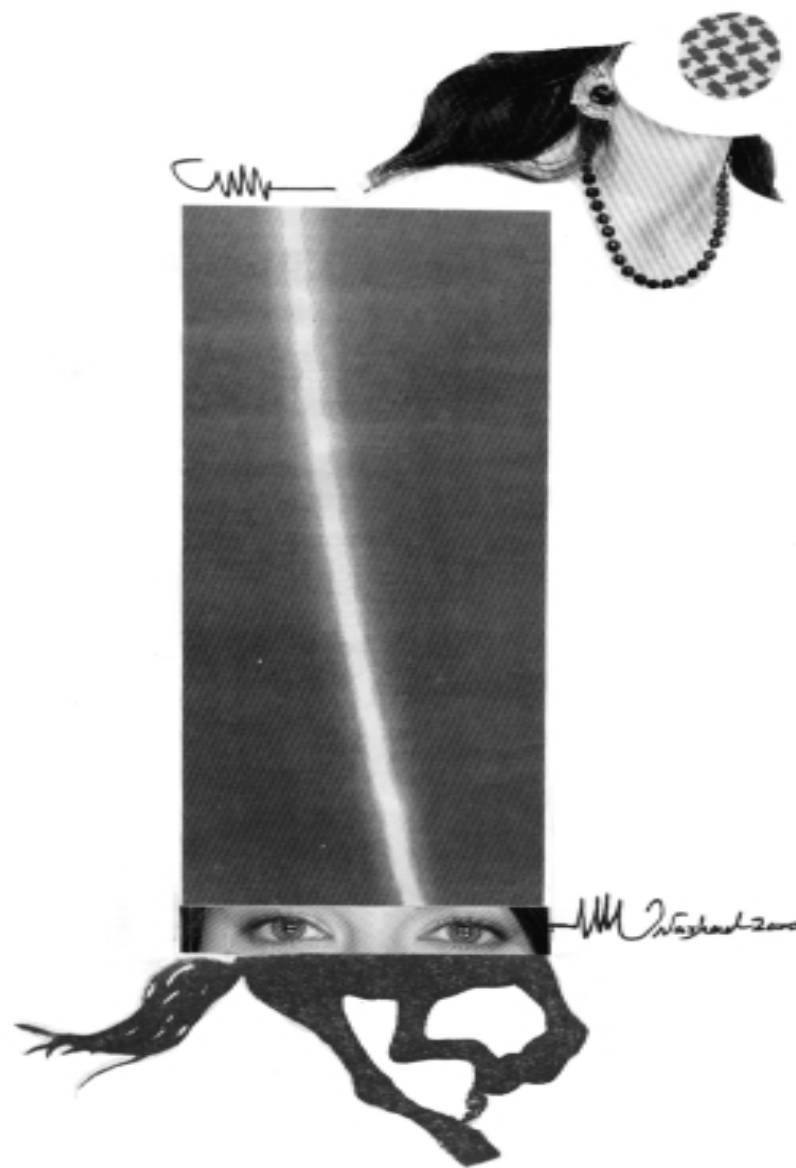
ئهوانه ي (با)يان له چاو كرد و  
 دليان له باران پر كردبوو  
 به سهر پردى -نو ههشت شهش- دا پهرينه وه  
 بهخته وهر بوون..

## خهونيك له نيوه روڊا

ئهو به رهه له ههبي و نهبي چييه؟  
 تاوازي جادووگه راني تاريكي  
 به ئيمه لي نه درا...  
 به فر؛  
 له دهره وه ي بازنه ي وهرزه كاندا  
 چروى دهر كردبوو..  
 پروبار  
 پيريه تي يوتويي ي له كوڤ نابوو،  
 به نه زمي كولانه وه ي برينه كانمان  
 دوڤاو دوڤ دهات...



پروفايد ڪۆمفۆرت، بادهى نه شئه به خوش..  
 سازادهى ڪسپه دار،  
 له بهر ره شمالي له عنه تيبى شيعردا،  
 كينه وهر  
 له شه قامى گريان  
 له جوغرافياى داخراو..  
 له دلى سهر تيشه،  
 سه مفؤنباى ناگرى  
 كه نار و كه نار  
 بنار و بنار  
 ئاسمان و ئاسمان  
 هه لده فراند...  
 به دغه كى،  
 تهنى له رزؤكى  
 بو بروسكه ناكاته وه...  
 ئيتير به سه رچوون،  
 ساته كانى نمايشى پاكيزه يى به سه رچوون...



ئەستىرە پۆل پۆل رايان کرد  
تېياندا بوو  
لە لەزەتتى جەستەى شەلالدا دەتوانەو،  
تاک تاکىش  
بەسەر پەخشى ئومىدەو مابوونەو  
دەرژانە گىرفانە زلەکانى ئایدیۆلۆژيا...

ئەو بەرھەلە ھەبى ونەبى چىيە ؟  
ئەبەدىيەت...  
کوئرايى مېژوو...  
تەکنىكى داتەپىن...  
گۆزەپەكى خەت خەت سۆمەر و  
شەقامى بە ژاوەژاوى  
مەيخانەکانى (ئور) دەرچوو...

لېم ديارە...با پروات  
گەردوونىكى سۆزانی،  
لە سۆتند و شادی و  
خەم و درۆدا ھەلکىشراو...  
با پروات  
مۆمىكى ھەلايساو  
بەسەر پەنجەکانىيەو دزە دەکا،  
تەلىسمى کازىوہیە...  
شەفەقى پىسکان...

دەنگەکان پىچرپىچر  
باران پىچرپىچر  
زىندانەکانى ناخ دەکوئى...

رۆزگار  
 به تراکسوتییکی بریقه داره وه  
 له باخچه ئه فسانه ییه کانی شه ودا  
 ده خولیتته وه...  
 له گهڵ ئه وه شدا!  
 خه نجه ریک نه پشکوی  
 چرۆیه ک دانه وه شینرا...  
 ئه ی رۆوباری سه رشیت،  
 رۆوباری پیریه تی یۆتویا  
 ئه ی ترسی نزیک،  
 کوێراییی با  
 له دوورگه ی شه خته را  
 ده تکه م به کۆلاره یه ک...  
 دوور دوور  
 بهرز بهرز هه لته دهم  
 تا له چاوی هه موانت ون ده که م..

نیسانی 2001

ئه ی خودای تاک و ته نیا  
 ته نیا  
 ته نیا  
 ئیمه سوخته ی ئه و هه له ته نین  
 له خاکی له عه نه تی شیعەر،  
 نه سیپاره یه کمان پییه  
 نه تیشوویه ک...

## پاڻ ٻي و پنجهره ت به سهر ڪوئي قورينگان برونائي

وشه لٽيوي بريندار ڪردم  
جوانيه ڪي فيلاوي.. گه چلاو..  
ٻوسهي چرا ڪزه ڪاني ريگا  
له غه ريبيدا، دوور له لٽوان  
پيالهي پري لٽي پڙاندم...

بيدهنگيه ڪ  
له شه پري ناوخوي گوله ڪاني ڪه نار  
ده زرنگيته وه.  
شه وقعي شاريه دهر..  
هه تاوي شه شدر لٽيگيراو،  
بالويزي رووباره يه ڪگرتووه ڪاني به هه شت  
له مه مله ڪه تي قورينگان

پایز بی و په نجه رته  
 به سه ر گولی قورینگان پروانی  
 سۆزو سه نگدلی پیکه وه ده بیینی ..  
 ده توانی شنه ی نهرم بیوشی  
 گیرفانت له شه ونم پر بکه ی ..  
 له گه ل خه مه کانت کو بییه وه  
 باس له بارودوخ و پیشهاته هه نوو که ییه کان بکه ن.  
 هه ر ئیمیلکت بوئ  
 به گه ردنی قورینگانی بنیری ..

.....  
 .....  
 .....

بلێسه ی ئەشکه و ته کانی سرووش  
 نه بیینی کوژانه وه هه لېوونیا ن هینا ..  
 حکوومه تی عیشقیان دامه زراند ..  
 وه لی داخ سروودی ته مه ن  
 له گه ل تاوه بارانی کدا رۆبی ..  
 په نجه ره ی عومر له دهره وه ی گو شه کانی سۆز  
 به سه ر چاوه پروانی ئەزه لیی نیشتمان ه که مدا دهر پروانی .

.....  
 .....  
 .....

## ياسەوانەكانى ناخ

پەيزەيەك لە گۆل بۆ ھەور...  
لە ھۆمبىرۆسەو  
ھەمان تارمايى ۋەھمان ۋەھم:  
سەماي دېك  
لېۋارە بە تەنتەنەكانى پىرسىيار  
كەللەپىيى، كەپروو...  
سەرى پەتەكان لە فېرىن دەچن...  
ئاسۆ لە پىرۆتۆكۆلىكى قەدكراو  
لە تەقسىتىكى ئابروبەر.

ۋەھمىيىكى چەند خۆشە  
مىرۇقى دل ھەلا ھەلا  
ھەموو جىھان  
لە قەرتالەيەكدا كۆيكەيەو...  
شېرەي ھېدەمەبوونە..  
بەخشى زالە.  
لە كەش ۋەھواي تارىكستان  
لە خۆشەويستىيەك دەچى  
ھېچ ھكۆومەتېك دانى پېدا نانئ  
ھېچ فراكسىيۆنىكى پەرلەمان پشتگىرى لى ناكا  
ھەمىشە ون  
ھەمىشە تەنيا  
ھەمىشە بىن وئىنە.

تشرىنى يەكەم/2002

گوتى شار بە وتاران بريندار  
 مردن لە ژيان خوشتر نه بوو...  
 مۆريک بۆگۆشه گيرى،  
 بۆ زمان پزان،  
 بۆسۆز...  
 گۆر لە خەونىک دەچى سپى  
 سپى وەک کەفاوى سابوون  
 وینەى (خود) يکى سەر بە تەم...  
 چاوى شار بە وتاران سووتاو  
 هەور بە مشتى خۆل  
 بەرى ئاسمانانى نەگرت...

(ئەوانەى، رۆيشتن  
 ئاسوودە لە سپىدەى ئاژاوە  
 ئاسوودە لە چاوەروانى...  
 نەينىيان بۆ ئێمە جى نەهيشت...  
 دىماهيان بەسەرابى  
 بپرست و پەندگوى و پيرۆزگرى هينا...  
 ئەوانەى رۆيشتن  
 لە بيشەلانى (ئا) و (نا) وە،  
 ئاسوودە لە سپىدەى ئاژاوە  
 ئاسوودە لە چاوەروانى  
 بۆى دەرچوون...

(تۆنلۈكنى تارىك بوو  
ئەو گىيانە تالايىيە لە ئالوودەيى زياترى تىدا نەبوو  
مۆتەكەيەكى پىر، كانگەي شەيتانەين  
شەشدرى لى گرتبووين...  
ئەي شارى گۆر!  
كە دلتيا و ئاسوودە لە رەھايى ئاكامەكانەو  
پى لەسەر پى تىلاكت لى خوار کردووە...  
ئەي جەستەي تاجە خلۆر كراوەكان!  
پىالەو سەنگدلى و مەيخانەش  
بۆ دەرەوئەي خەونەكانمان تووردران...  
ئىستا تارمايىيەكى ئاوابوو و  
ئەستىرەيەكى نووستووين...  
ئىستا لەخالىك دەچىن  
تا لەبەر ژمارەيەكان دانەين ناخوتندريينەو...)

ئىنجانەيەك لە كليل  
شۆرشىك لەشەرم  
شەو نەيەشت قىزم لە سەردا بروى...  
شەو نەيەشت من و خۆم  
يەكتىر بىرئىنەو...  
شەو نەيەشت گويمان لە فرمىسك  
چاومان لە دەنگ بى...



شارا چ شارا؟  
زه مانيتكى زور كولتيره له زه هردا كرده قيبيله  
كولتيره كرده ده زگاي بېر كړدنه وه له مردن...  
شارا چ شارا  
جوگه و ړووباره كاني له چوارچتوه ده گرت...

شارا چ شارا  
سرووډيكي ده گمهن  
كوورهى نوور...  
شارا چ شارا، به خوى ده چوو...  
كه نجينهى كه ژاوه  
گولتيكي ړهنگ هه لايساوى باخچهى خوا  
نيشتمانيك پر به هه ناسه...  
له زه ماوه ندى شه خته دا  
چووه ده ست ته وانهى  
رېتگايان بونه ده چووه وه بانه...

داد ئه‌ی شاری گۆڤ  
 كه دَلنیا و ئاسووده  
 له په‌هایی ئاکامه‌كانه‌وه  
 پێ له سه‌ر پێ  
 تیلاکت لی خوار کردووه...  
 به‌هاریک له شیتی  
 شیعی به‌قه‌سیده‌مانه‌وه نه‌هیشته...  
 داد...داد...  
 داد... ئه‌ی شاری گۆڤ  
 بالایه‌ک له‌کینه  
 کیوێک له‌پۆستال  
 دالانیک له‌خونکاری  
 شایان بوو بدره‌وشینه‌وه؟

زستانیک له‌په‌مۆ  
 کرمی رووناهیخۆری  
 له‌جه‌سته‌ی دنیا به‌رداوه...  
 کازبوه  
 سپیده  
 نیوه‌ڤۆ وئیواره‌یان پێ نه‌هیشته...

ئەوانەى رۆيشتن  
ئاسودە لە سەرى پەتەكان  
وەك بەرپا پوئەوئەى پەپوئە  
يا گوى بۆ مۆزارت رادىران  
لە حەقىقەتى سىبەرە كزەكاندا  
دەيانويست بە ماچ  
دەمى ئۆپوزىسيونى ئەقلىن بگرن.



ئىتر تەواو ئەي چاوي پاسەوان  
چىرۆكى سىبەر لىرەدا تەواو بوو...  
گريكان  
لە ھېدمەي ھەرزەيي و پەيمانىشكىنىدا  
لىرەدا كرانهو  
لىرەدا...  
ئەي چاوي پاسەوان...

شوباتى/1998

بۆشايىك لە پرى  
جەخانەيك لە ئاشتى

رېنگە بوو دەپۆيى  
نەك قاچەكانى من  
مانگ بوو ديار بوو  
نەك پەنجەي من...  
ئەو دارەي سىبەري دەکرد  
شىن نەبوو دە...  
ئەو پاژنەي شوپنەواريان دەرکەوتبوو  
پاژنەي بۆرە جەنگاوەرەكان بوون  
دیلیان لە مەزراي ئەجندان  
بە پەتي پەشمین دەخکانند...

## تایندەى پاينە

چرايەك لە حوسنى تۆ ھەلبوو  
وینەى ریتنەى گریانى جودایى...  
وەك خەمى نیشتمانى دوور...

سێبەرى كز...مۆسیقای ناخ  
بێدارى ھەمیشە بێدار  
دەلێنى سێوہ دێرنەکانى با پیرمن  
بەسەر كەلارى مێژوودا،  
بەو تالە قزانە نووساون  
بە شەوبا دەلەرتنەوہ...

چرايەك لە حوسنى تۆ ھەلبوو  
بوونەوہرێكى بێ سەرەتا و بێ كۆتایى،  
نە لە خوا دەترسى،  
نە شەرم لە ئادەمیان دەكا  
بە بەرچاوى با  
بە بەرچاوى بەفر  
بە بەرچاوى باران  
راوى پەپوولان دەنى...  
بوونەوہرێكى بێ سەرەتا و بێ كۆتایى  
نە لە خوا دەترسى،  
نە شەرم لە ئادەمیان دەكا...

چرايهك له حوسنى تۆههلبوه  
 ههموو قهلهمهكان تىكههلبوون...  
 ههموو خهفجهرهكان، شمشيرهكان  
 تىكههلبوون.  
 نىگكان پوهو ژوور  
 سهردهاوهكان پچراو...  
 چيا،  
 نىشتمانى پايز،  
 دوا تالى شفهق دالدهى نهداين!  
 رووبار يو سهماي دركاوى  
 ئوتووى كراسهكهى تىك نهدا!!!

چرايهك له حوسنى تۆههلبوه  
 خهه نىبك و نىشتمان دوور...  
 تهه له دلاوايى چاوى ريگا  
 بهرهو دۆزهخى تاريكى،  
 يا فيردۆسى نوور بچى؟  
 من به كویدا برۆم؟

ئاسمان كویر  
 ئاسمان لال

من به كویدا برۆم؟  
 لهو ههموو سىبههه  
 كام سىبهههه خۆمه؟

چرايهك له حوسنى تۆهه لىبوه  
ئاراستهكان له نووكهوه بهرهونىگا  
نىگا...  
جى پىي بهسه ر فه رشى ئومىده وهيه  
نىگا  
تامى پرته قالىك ده دا  
كه له چاودا وهك هه تاويك وايه...  
نىگا  
له بهر به ياندا خه وهىيات وه...

ئاسمان كوئىر  
ئاسمان لال  
ئاسمان كه ر  
  
من به كوئىدا برۆم  
له وه موو سىبه ره  
كام سىبه ره هى خو مه ؟

مانگ،  
 بیداری هه‌میشه بیدار  
 چ په‌یوه‌ندی به سیتۆیک هه‌یه  
 سیتۆیک هه‌موو دنیا تووڤ ده‌دا  
 پاشان کۆی ده‌کاته‌وه...  
 مانگ،  
 چ په‌یوه‌ندی به‌وه هه‌یه  
 پایز له شاخ بووه یا له شار  
 خه‌باتی ژێرزه‌مینی هه‌بووه یان نا؟  
 مانگ  
 چ په‌یوه‌ندی  
 به‌و بروسکه گه‌رمانه‌وه هه‌یه  
 هه‌میشه له باتی نان و ده‌رمان  
 له هاوارمانه‌وه هاتوون...

چرایه‌ک له حوسنی تو هه‌لبووه  
 شار تینوو... کولافه  
 شه‌قام له وه‌رزی نه‌ه‌گیریدا  
 هارمۆنیای خاکه‌شین و میڤرگی ترس...  
 برینه‌کان له‌وه‌یان زیاتر پێ نه‌ده‌کرا



ئەى ھەورى نىزىك،  
 گەوھەرى روناھى!  
 ئەى خانە خوتى مېواننەوازى مەرگ!  
 سوپاكان بېرەدا پۇشتىن...  
 جوانىك  
 ھېشتا شوتنەوارى مابوو  
 لەم رېگايەدا درايە بەر نىزان...  
 زامەكان وەكو خويان لى ھاتەو!!  
 ھەورى نىزىك،  
 گەوھەرى روناھى  
 خانە خوتى مېواننەوازى مەرگ!



خۆر ئاوا نەببوو  
 ئېمە بووین لە جوانی تێر بووین...  
 ئېمە بووین پۆژگارمان تا دواچۆر خواردەوه  
 خۆر ئاوا نەببوو...  
 هه‌و‌ری نزیک، گه‌وه‌ری پونا‌هی  
 له‌و ساوه،  
 زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌ک،  
 له‌ قوولایی برینه‌کانه‌وه هاتووه  
 خه‌نجه‌ریک  
 له‌ گه‌ڵ هه‌ڵکردنی باهۆزدا هه‌ڵکێشراوه...  
 په‌یژه‌ی ئومێد،  
 به‌ ئاوازه‌ کپ کراوه‌کان،  
 به‌ مۆسیقای ناخه‌وه

شکۆمان به‌ ساتتیک‌ی فریندا  
 بۆیه‌ له‌ ژاله‌مان زیاتر نه‌دی،  
 چاومان لێ دابگرئ  
 پیاله‌مان لیوان لیوکا...  
 به‌م جو‌ره‌ ئیتر پێداهاتین  
 دره‌خته‌کانمان یه‌ک یه‌ک برین  
 تا له‌ چاومان روانه‌وه...  
 (نوور)مان به‌ شه‌وی ده‌یجوو‌ر سپارد  
 هه‌و‌ری نزیک، گه‌وه‌ری پونا‌هی  
 خانه‌خویتی میوانه‌وازی مه‌رگ...

چرايه ک له حوسنی تۆ هه لېووه  
سپېده ده ده مان  
گوله ميخه ک،  
داره به نه کانی پال پاره  
به سه ماي نه فسووناوی  
شازاده له خه وه لده ستان...  
شار تینوو... کولافه  
شه قام له وه رزی نه کگیریدا  
هارمونیای خاکه شین و میوگی ترس...

له و ساوه،  
چرايه ک له حوسنی تۆ هه لېووه  
له رېتورېسمی خویشاندانیکي ئاشتیانه دا  
جانتای ده ستمی پر له شه وق کردووه  
چاوچاو  
چ شه وقیکي رهش و جوانه  
له دلّه بۆشه کان دده ره وشېته وه...؟  
چاوچاو چ شه وقیکي بی ترس و گومانه  
له لیوه به باره کاندانوقم ده بی...

## بەرەبەيانىڭ دەگەپان مېترو بېرى

لەكەش و ھەوايەكى دېموكراسىدا:  
مالەكەمان سەرەشەشى مالان بوو...  
كتىبىخانە نووستوۋەكەم،  
خوتىنى بىن كۆلستىرۇل و بىن گىروگرفت.  
لە بەرەبەيانىكى گوناھباردا  
مانگىپكى شكاۋە  
بەسەر دەم و چاۋە لۆچەكاندا دەپرىئ  
كە دەگەپان مېترو بېرىن...

من رۆيشتەم!  
سەرم لە تارىكەبازارى ئاشناياندا بەجى ھىشت  
دامەۋە كۆلانە خۆلەمىشەكانى ئەكبەدان  
ئەفسوس  
نەكەزاۋەى سولتانم دى  
نەبۆنى شازادە پرومەت گولپەكانم كرد  
بەلام گۆپم لە مۆزارت بوو  
پەردەى ھەرەمى دەلەراندەۋە...  
ئەۋ دەمە تىگەيشتەم ئايندەى پايز لە كوترا دى.  
تىگەيشتەم  
چرا بۆچى لە حوسنى تۆدا ھەلبوۋە  
ئەى ھەۋرى نىزىك...گەۋھەرى پوناھى  
خانە خوتى مېۋاننەۋازى مەرگ.

كانونى يەكەم 2001

فريشته نووريان لى ناكه وپټه وه .  
 بوره پياو  
 پياوى دالانه نهينيه كان  
 پياوى هزاره مه پر مه رپه كان...  
 له به فرى ميژوو  
 له وه همى ميژوودا هاتوو  
 كه تره...  
 له گومان و تاواندا رسكاو...  
 زمانى گمه و خوښكارى...  
 شهيتانى شه وه سووره كانيان  
 بهرداوده ته سيبه ر...

ناگردانى پړاو  
 پارسه ننگى كچينى سهردهم،  
 هه تاوى ته مهنمان  
 له سهره تاتكيبى شارسانيه تدا  
 كرده وه به توپيك نهينى...  
 سيزيف..  
 سيزيف...  
 سيزيف....  
 ده گه پټين ميژوو بكرين...

چاوی هه‌لۆ و نه  
 ده‌نا باخه‌که‌مان  
 به‌ری سێ سالانی پێکه‌وه‌ گرتبوو  
 بێ ده‌نگی ده‌زرنگیته‌وه...  
 په‌پووله‌ ئارامیان له‌به‌ر براوه...



کلۆی قهند  
به سهه زمانه وه ده تویتته وه .  
به له لهیی بی یا به پیناوی  
گووپی خر کردوو...  
گۆشتی چه ناگهی شۆر کردۆته وه .  
هه واله کان وا ده گه یینن...

چاوی هه لۆونه  
چ ده کهن بکهن!  
دنیا خوشه و بی ده رگایه.....  
چ ده کهن بکهن  
با ئه مهش چالیکى تر بی  
له پینگایی  
ناومان ناوه خهون.  
له بۆشاییه ک  
پیتی ده لئین (30) یا (100).

ئەو دىماھى سرووداندنە  
يا فەرۋاي پلنگىكى بەلەك  
باي پۆشتە كىرۋەو  
چىيى بلندو  
ئاۋى بە جۈگەو رووباراندە بردوۋە؟  
ئەو روومەتى شازادىيە  
يا كۆلپىرەى ناۋ زىندە خەۋنەكانمان؟

ئىتر شاباش لە قورمىش  
لە تىف تىفە و ئىنتەلايى...  
شاباش لە سەدەى بىست و يەكەم.



ولآتەكەمان خۆشە  
دەلتین یۆرانیۆمی تیدایەو  
شەهیدیشی تیدایە...

1996/12

پەنگە ئەو کۆشکانەى بە کەللەسەر هەلنراون  
جوانتر بن...  
پەنگە لە تاریکیدا  
گەنجینەى زۆرترمان دەست کەوێ.  
پەنگە سیمپىكى لە هەندەرانەو هاتوو  
تەزووى گەرمۆکەو خۆشمان بداتى  
گەرمى دراوەکانیان ئاسا...  
پەنگە وای لى بى  
کردنەوێ بازارپىک  
خېرى زیاتر بى.  
ئەو دەمە خەونەکانمان دیتە دى..  
ئەو وەختە،  
لە باتى رۆژى دوو نان،  
سى نان دەخوين.  
لە باتى رۆژى چایەکیش،  
دوو چا دەخوينەو.

## ئەشقىيا

نىگايەكانت بە رەوتى نىسكۆ  
لەو رېگايانەدا پەرت بوون  
فيليان لىكردىن  
بە دالانە ھېمنەكانى رۆحدا تىپەرىن  
بى ئاوردانەوہ...  
بى لا لىكردنەوہ  
بى روانىن  
وېنەى گوللەيەك لە نىشانەدا سەردەكا  
لە سىبەرى لەزەتدا توانەوہ...

نىچىرىكى ئاسان نەبووم  
دلىك بردمى،  
بە رەوتى نىسكۆ، بە كامى لەتردان  
بە ھارىكى بۆيە كراو  
پەلە ھەورىك  
لە چاوى منەوہ ھەلکشابوو...

گوناھ، ئەشقیای خانە گەردان  
 بەسەر کەپکی بێ ئومیدی و لەخۆنووسان  
 گوناھ،  
 ریبواری شەکەتی چاوغایەنی ھەلۆدەدا  
 لە شەقامی کوژاوە و چۆلی  
 ئیوارە درەنگان...  
 ئەمجارەش با لە دیدار ئاخری تۆی پاراستم  
 ئەمجارەش با،  
 لەو ھەورانە ی شاردمەوہ  
 کە لە بن پێیان کەوتیوون...  
 سوپاس بۆ با  
 سوپاس بۆ با  
 کە ھەمیشە ناھێلێ  
 بازی کێویان بگیری...

سوپاس بۆ با  
 سوپاس بۆ با  
 سوپاس بۆ با  
 نەبەیتشت چاوم لە ئاسۆدا بیری  
 سوپاس بۆ با  
 دەنگی یەو چرایانە بەخشی  
 لە ناخی (من)ی ناو (خۆم)دا  
 بانگیان دەدا:  
 جیھان فریشتە یە کە لە پەشم  
 لەو زەمەنە درێژترە  
 گۆلێکی تیدا دەپشکوێ  
 لەو پرووبەرە فراوانتر  
 بە مەزاری بێ سنووری  
 زیندەخەونە کاغمان دیارە...

وەسیه تی ئەستێرهكان نه‌بوو  
 پۆژگار جینووکی سپی  
 به‌ سیمای ماندوو مان به‌جی هیشته...  
 وەسیه تی ئەستێرهكان نه‌بوو  
 خۆر له‌ نیگای تۆدا  
 ترس و گومانی بو‌ باران‌دین.  
 وەسیه تی ئەستێرهكان نه‌بوو  
 پێگاکان فیلان له‌ خه‌ونه‌کانمان کرد  
 وەسیه تی ئەستێرهكان نه‌بوو...  
 ئەمه‌ په‌وتی باهۆزه‌ ناواده‌کانی  
 دۆزه‌خی زه‌مین بوو  
 له‌گه‌ڵ ته‌نیایی کره‌بای سپیده و  
 دله‌ هه‌لا هه‌لا بووه‌کان جووت ده‌بون...



گه مه یه کی به سه بر بوو  
بارانی مانگمان به بریناندا ده کرد...  
ئاگرمان له قوولایی پروو باران کرده وه...

کیلگه کانی شه و  
به مۆمه کانی به ریه نجه ره پرووناک بیوونه وه  
تیشکانیکی شوخ بوو  
له سیله ی سۆزه وه  
پروانیه ته جوانی  
ماندوو...  
هه ناسه سوار...  
له باسکاندا ئاوا ده بی...

## له پرسی (نا) دا

گوړې دوور له مهرگ  
په نجره کراوه مان، به سهر با پیتوی  
ولاتی به مردن تیر و به شتی تر ناشتا  
ئامرازی پاکه وانه کان...

مه مېله که تېکی بی شنه  
بی نوور بوو  
هموو پیشه سازی و دهوله تی  
چهند کارگه یه کی و هم بوو  
که له راست و چه پ  
به راست و چه پ کاریان ده کرد

تیشکانی کی شوخ و گه مېه کی به سه بر  
له سیله ی سوزه و پروانیتته جوانی  
پروانیتته گونا ه  
ئه شقیای خانه گهر دان  
ریتواری شه که تی هه لوه دا...  
تیشکانی کی شوخ...  
گه مېه کی به سه بر...  
تیشکانی کی .....  
گه مېه کی .....

تشرینی یه کم- 2001

بوونه وهری رهنگ داپچکوپراوی  
چاو زیت و کهمۆ  
له کهندووی بهتال ئه کهن  
سئ وهختهی رۆژئ، بۆش  
کاسهی سمیتان داوخته بهرخۆر...

گولته ندام  
له پال ئه وهی من وتۆ دهیزانین  
ترسم له ئاوی پهنگاوه...  
لهم رپییه دا، که زیاتر له ئاوه پۆکان دهچی  
ترسم له تیغی تازه ساوه،  
له چه پلهی گهرمی رهعیهت.  
له کۆلانه رووته کانه وه به رهو په رستگا،  
مندالیی نیشتمان و  
نیشتمانی مندالیمان هه لئاسیوه...

## ده ست له کارنیشانه وه نه ستیره کان

(1)

نه و ژنه ی  
له ره نووی هزره مایه پوچه کانه وه  
که وتوته وه ..  
نه و ژنه ی  
ره شه بای پو شپوه و  
شه ری سپیده ده مان ناگرده داو  
چاو له تیواره داده گری...

گوری دوور له مهرگ  
ناسووده ییه ک له پیده شتی چاونزیی و  
به دکریشی و  
تژی خو هه له خستن.

ته نگه لانیکی بی هاوتا.  
ز لکاویکی خومار.  
له کولانه رووته کانه وه به ره و پرستگا  
مندالبی نیشتمان و  
نیشتمانی مندالیمان هه لواسیوه...

1996/7



له مېواندارۍ مه رگدا  
که خویندنه و ديه ک نامېنې  
با خوۍ پرووت ده کاته وه  
چياکان سهر له بن گوټۍ يه کتر دهنېن...  
ژنيک په شه با ده پوښۍ  
سپېده ده مان ناگر دده او  
چاو له ټيواره داده گري...  
ټه ستيړه ټيتر هه لټايېن...  
ده ست له کار ده کيشنه وه.

ټه وژنه حسابيک بوک هس ناکا  
نه بو هيزۍ هاوپه يمانان،  
نه ټه نجوومه نۍ حوکم...  
به نيلوفه ري چاوی،  
هه موو هوټه کۍ ژبانۍ له شار برېوه...  
ټه ستيړه ټه ټاسمان خانه گومان کردووه  
ده ستۍ پۍ له کار کيشاونه ته وه...

(2)

من خەونىكى دىكەم نەبوو  
ئەو ئازىزانەى خوشم ويستن  
داخ كە پىيان نەزانيبوو  
لەگەل دەست لە كار كيشانەوہى ئەستىرەكان  
ونم كردن.

(3)

لە خوشەويستى دەپرسى  
چۆن دى و چۆن دەپروا؟  
بۆ ھاتنى خوشەويستى ھۆپەك نىيە  
خوشەويستى ھەمىشە دى.....

(5)

ئەستىڧرەكان  
دەستيان لە كار كىشايەو...  
پىيويستە چارەيەك بۆ ئاسمان بدۆزىتەو.  
لە ميواندارى مەرگدا  
خويندەنەو ديهەك نامىنى...

ئەيلول/2003

(4)

شارم بە چۆلەوارى رۆحم سپارد  
سۆز و چاوەروانىيى و خەونى مناليم  
بەم دەم و دەستە لە كۆي بيىنمەو؟  
كە خۆم ئاگرم دەكردهو و  
خۆم سې بېووم...  
ئەو چاوانەي  
تريفەيان لە مانگ دەدزى و  
بارى (نوور)يان  
لە بەر ئاستانەي خەراباتان لى دەخست  
ئەو چاوانە  
نسيتى خۆرئاوا بردنى...

## خوشه‌ویستی به‌یوانه‌ی پخته‌ر

(1)

په‌له هه‌ورێک له شکۆفهی گریانێ من په‌یدا بوو/رۆیی  
 رۆیی به‌سه‌ر کێلگهی تردا باری/نه‌و بێ تاگا نوقمی  
 شه‌قامه‌ به‌ژاوه‌ ژاوه‌کانی له‌زه‌ت بوو/من له‌ کۆلیته  
 هێمنه‌کانی رۆحه‌وه‌/گروگالی په‌پوله‌ په‌نگاوپه‌نگه‌کانم  
 ده‌دی/نوکه‌تم بۆ نه‌فسانه‌ ده‌گێڕایه‌وه‌/با)م پۆشته  
 ده‌کرد و گه‌ردانه‌م له‌ باران ده‌هۆنیه‌وه‌/

سترانی رۆخی ده‌چری  
 هه‌ناسه‌ی له‌ لیواران شین بوو  
 لوتکه‌ی له‌ به‌فر یاخی  
 شکۆی له‌سه‌ر جادان که‌وتوو...



(2)

دلی دور له خوشه ویستی / دور له مهیل / نزیک  
له پیاله، له کبیل بوون / به لام تیشکیک به پدیکانی  
بی نامانی شه هلاوه نه و تا له دور را دیاره / پروباریکي  
خه والوه / له رازیکي ناشکراو خه یالیکي نووستو  
دهچی... / دلی دور له خوشه ویستی... تاسه ی نالوده یی /

گریانیک له چاوی هه لوه دای پوژپه  
ده لپی هه وری هاوینانه ،  
نه پهرت ده بی ، نه ده بارئ...  
شازاده ی قامیشه لان  
نه شته ی سایه فیئکه کان...  
به فر ده یلاوینیتته وه...  
به هار سلاوی لی ده کا...  
شازاده ی قامیشه لان  
قژی له هه ور ده سوئ  
مه مکي له نوور...

(3)

ئو کانیه به ختی لی قووتداین / پو حمان نوزه ی لی براوه ،  
به دوامانه وه یه به ناستهم هه ناسه ده دا / دره خشانه...  
دره خشانه بهر ناستانه ی خه راباتان / ته نپولایه ئو به فره ته نپولایه  
ناتویتته وه / به بیار به بیارانی /

ئو شوستانه ی  
خوژگه ناکامه کانی نیشتمانیان لی که و تبوو...  
که س به لایان دا ناروا  
ته نیا  
بی ئاوده ننگ...  
سه رکز... چاوه پروان...  
له کیلگه یه کی به دراو  
له گوندیکي ویران ته چن...  
ناوی له هیچ لیستیکی ئاوه دانکردنه وه دا نییه  
ئو سه یه ی له خه ونا دیبووت  
ئال بر دیه وه...  
ئو بی مه بلیه ی له کوخه کاند ده ژي و  
له تارمایی کازبوه دا ده ده که وئ  
به پروومه تی چرچ و لوچی لیپه واردا دیتته خواری...

(4)

له رهوتی باران بیتزار نه بووم / بزانه! من له رهوتی باران بیتزار  
نه بووم / نهو په خشی شوانه ده دایه کتو، شهیدا... دره وشاوه...  
پتگای ون کردووه / له شتوان ده خوولیتهوه /  
شینگیت دیسان بوچی کوونونه تهوه؟ / نهو گیانله بهره  
خه مبارانه بهم نیوه شهوه به دواي چیدا ده گهرین؟ / بلتی  
پتگایان بدهن په یزه یهک به خه ونه کانیاان هه لبتین؟ /

هه ست... به ته سلیم بوونی نیگا.  
خه ون... به تاوازی سه قهت.  
ژیان... به بی پیتاوی و بیده نگی.  
نهوت... به خوړاک.

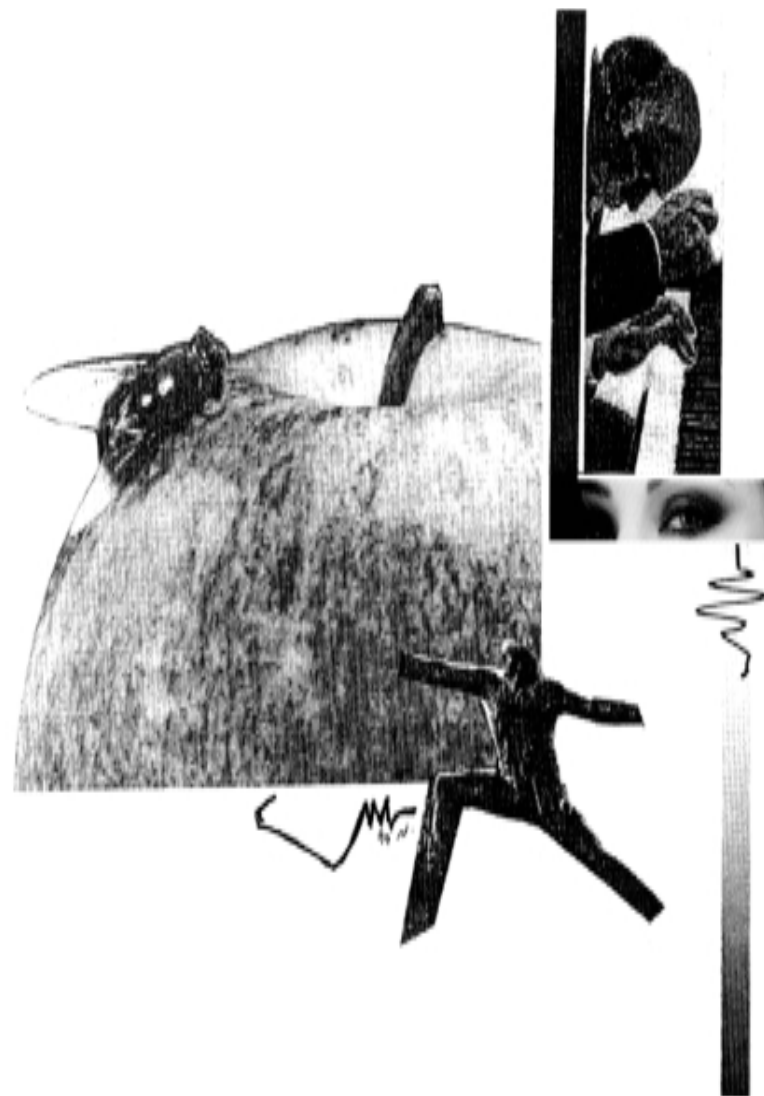
سروشت، سه رچاوه ی پاکیزه یی  
نهو رتیه به سامه نه بوو  
تاگردز ناو میدی و ره نجبه خه ساری بو هیتنا...  
تاگر دز...  
تاگر... دز...

(5)

بیرت چون بۆدروست کردنی ئەو ھارمۆنیایە چوو؟ / نای لە  
سەدایێ پایزێ / نای لە جواناوی شیعرە کەزی درێژەکان /  
نای لە ورشەیی کوانوو / لە زەردەخەنەیی ھیواپراو / لە پەنجەیی  
لە گۆچوو / لە زینگانەوێ کێژاوە / ئینجا نای لە چی نا؟ /

گربانییک لە چاوی ھەڵوێدای پۆژپەر  
دەلێیی ھەوری ھاوینانە  
نە پەرت دەبێ، نە دەبارێ...

خوایە بە دوغای چ ھەتیویک.  
بە سوجدەیی چ عابدیک.  
بە نالە نالێ چ نەخۆشیک.  
بە شەبەقی چ خۆتینیکی بە ناھەق رێژاو.  
ئەو دەسەلاتە (بیدیماھی) بەت بەعیشق داوہ؟  
لە شەختە چرۆ دەردەکاو  
لە بەھاران دەیوەرینی...



## تېلنېشان

نايا باشتىر نېيە وەگىر قاتلىك كەۋى  
تا وەگىر خەيالى ۋىتىكى ھەۋەسباز؟  
«نېتىشە»

(1)

سنوورى كۆچەريان لەو سۆزەۋە دواى ھات/پىتخوستى  
نەرخەۋانى پىتوۋە بوو.../سۆمەي چاۋم مېنا بوو/سايە  
بېتھاۋتا...بېتەزىر/كنىر پالېشت/تەم بەركۆزە.../تۆ  
نىگارىك نى مەكۆى سىحر و ئەفسانە/تۆ بېتەلانىكى،  
جوانى و درندەيت پىكەۋە تىدايە.../

دنيا لە سەھەندى گومراييدا نووستوۋە،  
ئەۋ پىاۋە سادە و دلپاكە نەبى،  
دەرۋا پىچ لە دللى خۆى دەنېتەۋە...  
دللى شووشە  
لە يارى پىكردندا شكابوو...

خوایە ئەو چ بەلایەكە  
بۆ عەبدى خۆتت ناردوۋە؟  
ختوۋكەى رەھىلە دەداو  
چىا دادىنى؟  
چ بەلایەكە  
لە رۆشنايىا زولمەت و  
لە زولمەتدا رۆشنايى بەرپا دەكا...؟  
خوایە... ئەو...چ...بەلایەكە...  
بۆ عەبدى خۆتت نازىل كردوۋە؟

ھوزەيرانى/2003



(2)

(کارئ)، له هه یوانی پوونایی فرمیتسکیاراندا هاتوو.../  
پوویهندی هه واداریه/گۆشه ی پهداگه پراو/چاو که وشه نی  
ئهوانی پریوه و بهرده وامه.../ (کارئ)، پاسارییه؟/نهء/کارئ  
هه ناسه ی رهشی سهرده مه؟/بهلتی...

نیترگسی گۆلپهنگی بینایی بوو  
فیراق نه وره سی ته نیایی...  
نه دیواری خانه قا ما ،  
نه بهر ئاستانه ی خه رابات  
ئیدی مه ده دیار له کامه پرووگه  
له شه یدایان ده رده که وی...؟

ماره زیو،  
دړنده ی جهنگه لان، په سیوی پیلان...  
ماره زیو شایانی ته لاری دل نه بوو  
شایانی ته لاری مینا به ند نه بوو ماره زیو...

(4)

کټی وای کرد وټنهی خۆمان نه ناسینه وه؟ / توحفه یټیک بوو  
له موزه خانه / به لام هه لنه واسرا بوو / هه لپه سټردرا بوو... /  
لافاویش هات / ئیمه هه ر تینووه که ی جارانی... / زه نه که... /  
زه نه که... زه نه که...

چیا نایه لټی بڅه وم،  
چیا نه یان هټشت بڅه وم.  
چیا ته ماشا مان ده که ن،  
چیا ته ماشایان کردین،  
چیا ده بیخ چ ده که ی ن.  
چیا بینیان چمان کرد...  
چیا ئیتر با وه شمان بو ناکه نه وه...  
چیا ئیتر تیمانگه یین چ مالیکین...  
چیا نایه لټی بڅه وم...

(3)

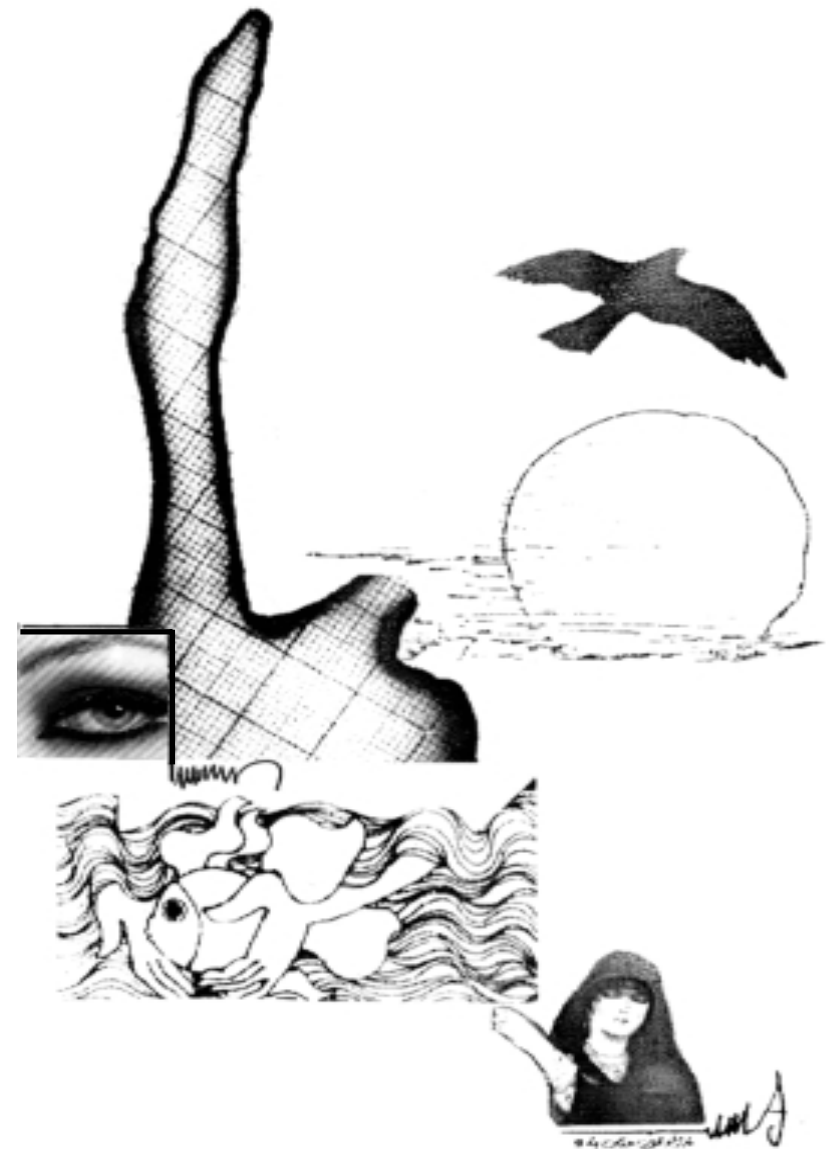
ژانری چی دادره س؟! / دره ختی مه وسیمه / نادیده... / تیری  
غه در له به یان ده گری / ته ته ره به ده ر دیان نه خوارد / موسیقا...  
ئاواز / له کوتی مردن... /؟

خۆزگه کانم گولیان دا  
گولنار چه تری خه ر امان بوو...  
ئه وه من نیم سنووری ته م ده پرم  
ئه وه ئاو ټنه ی (کارټ) یه  
شه وق له سۆز ده داته وه....

(5)

باران بوو خۆله میښی دامرکاندهو.../بهی بوو/قوبه‌ی  
هه‌لداشته فرۆکه‌خانه‌کان.../هه‌ورازیکه‌ی سه‌خت نه‌بوو/  
نه‌گینا شه‌و هه‌ر من ده‌زانم چی پێ ده‌کردین/نارئ!...  
ماسکفرۆش بازارپانه/نارئ (کاری) پشی تپیدا به‌شداره.../

له‌و دیو جامخانه شینه‌کانه‌وه ده‌یانبینم  
له‌و دیو جامخانه شینه‌کانه‌وه دیتنم...  
له‌و دیو جامخانه شینه‌کان،  
ده‌ستیان له‌ پرچی شیعرم نابوو  
ئاگریان به‌ پروودا ده‌پرزاند...  
بانگ هه‌ر جارێک بوو:  
خودا حافیز مه‌وسیمی خایین...



(6)

فیراق پیشوتاری کتیپیک بوو/به شخه نووسراپوهه... /  
بال به بالدارانهوه.../وچان به سیمای ماندوو.../«ديسان  
شهوہات» / (کاری) شہوبہ شاره.../نہری ماندوو نہبوی  
کاری؟/

سپیدہ به وازی نیمه پروون دہپوهه...

سپیدہ به وازی نیمه پروون بیوهه...

خه نہ به ندانی روویه ند و

شینى سایه ی ره شمالان... بوو

سپیدہ نهی دل دریتز دہبیتتهوه...

دریتز دہبیتتهوه...

دریتز دہبیتتهوه...دریتز

تا دهستی به بولیل را دهگاو

نایه لی تاریک دابی...

هه ندی لهو شوئیک ییانه  
به سهر شخه دا مابوونهوه

«مهکان شوقی به عیلاته په شمه کونه هوار  
حیيات زوقی به نه حبابه بایه ناووهوا  
حاجی قادر»

-1-

رؤژگارم بی تو سارد

له گهل توشدا به بازار...

هه نگاوم به ناوازه کانهوه دیار.

نیتر و ابو:

ژیان له بروسکه یه که وه هات

به بروسکه یه کیشه وه رویی...

-2-

دەستەکان چوونەو بە پال یە کتر  
هیلێک لە مۆمەکانی سەر تاخچەدا هاتبوو  
مەرگی پەپوولە و گیانەلای ھۆشی بەدواوە بوو...  
دەستەکان لە پال یە کتر بوون  
رێگایەکی تر نەبوو...

-3-

گەرایان لەو پرووبارەدا خستبوو  
لە پۆژگاریکی تاریکدا  
سنگیان داووە خۆر...  
کۆمەلەی ماسی بوون کەس نەیدەناسین.

-4-

پۆژی لە پۆژان  
پەنجەم لە پەنجە تۆ ئالان.  
دەرگاكان داخرا بوون  
من هیچ کلێلێکم پێ نەبوو  
کلێلەکان،  
لە خانە مەرگ پارێزرا بوون  
پەنگە مردن لە جودایی خوشتر بێ.

-5-

ھەور  
کوچە بە کوچە  
شەقام بە شەقام  
دەرگا بە دەرگا  
بە دواي ناوونیشانی برسێتیدا دەگەرا...  
لە خاکی نەزۆکدا  
مەرۆش تەنیا دەسەلاتی بەسەر قسەدا ماوە.

-6-

لە سایە بەفرەو  
بەرەو خالێک دەییین و ناییین...  
پەیزە ئۆمێد بە ئاوازه کپەکانەو  
لاویتی گریانی پێدا دیتەخوار...

-7-

مەرگ لە لەپی دەستیەک دەچوو  
بەزاری ھەلۆو...  
ھەلۆ ئاسمان تەو دەکا  
مەرگ زەوی...

-8-

چه ترېک به دیواری نیگا کانه وه  
ناهیلتی چاوه کان  
تارمایی گومان بیانگاتې.

-9-

ژتی که مانجه که یان پساند  
ئهی چاوی شیخ!  
موحیبه ت له چ که ندیکدا فرېدا!؟

-10-

هه ورازیک له پرچی ئه ودا بوو  
سیوېک له لیو و  
دۆزه خپک له چاوی...

-11-

خه ونه کامان هېشتا له سندو و قدان  
وه ره پیم بلتی  
خوشه و بستنی نه مردووه.  
وه ره پیم بلتی ئیتر وه ختی نه ما،  
وو پوښه کان هه لده گرین.

-12-

ئهو په لکه گیایانه ی  
سیبه ریان له ئیمه کردووه  
له زه مینیکې بروسکه داره وه شین بوون.  
چ خه بهر که ژئ!  
هه تاوی چاوت  
رې نادا چاوم لیک بنیم؟

-13-

شوین پی بهر که کانه وه دیارن  
گریان ئه ستیره یه کی کوژاوه،  
له ئاسمانیکې سپیدا،  
رهنگ دده اته وه...  
له زه نگیکی برؤنزیدا،  
دهنگ دده اته وه.

-14-

ههور  
له بهینی په نجه کانی مندا دزه ی کرد که ژئ!  
باران له چاوی تو...  
به لام په نجه کان له خاچ دران...

(خۆشه ويستم)

لهو باوه ده داي

بيتم له شانۆگه ريبه كي ناته واودا ده ربكه وم؟

-15-

كولتيره يهك

به سه ره كه لله سه ره كانه وهيه

كهس له هاواري باران ناچي

باران له مهيداني شهردا به ته نييه

كليلى دليان رفاندوه...

چاوه خوماره كان چاوه پتي چين؟

چاوه خوماره كان به ديارچيه وه دانيشتون؟

باران له مهيداني شهردا به ته نييه.

-16-

وهك مهرگ

ويتنه ئاسماني بيبايان

شينه كهژي

لهو بهرۆكه وه بۆ ئه و بهرۆك

گولتيكي ماندوو،

سيسه كهژي!

-17-

هه موو شتيك وهك خويه تي

ئاويتنه،

به روخساري شهكه تدا هه لئاسراو

رهنگه ده رگاي ئوميد

له به فرتيكي پايزي زياتر نه بي...

ئهرى به راست!

چلتيك له ئينجانه ي بهر په نجه ره دا بوو چي لي هات؟

-18-

په نجه كان جوان بوون، ئاوازيان ده چري

په نجه كان جوان بوون ده چوونه بال په نجه ي تر...

ئاستا په نجه كان

بي هووه له هو له كان هه لده برين...

په نجه كان...

ئاخ په نجه كان...

-19-

گريک له قوولايي که لاوه کانه وه ،  
له قوولايي ساته نه فرت ليکراوه کان  
گريکي ماندوو ،  
فيل ليکراو...  
بي دهر فرت  
ناسيمه وه که ژي ،  
گري خوشه ويستي هردوو کمانه .

-20-

بهرد ره گي ده رکړدوو... نابزوئ .  
ناو ره گي ده رکړدوو... پي ناکا .  
چوله که ره گيان ده رکړدوو... نافر .  
زهمين بي ره گ ماو ته وه .



-21-

به ره واژييه کان پيکه وهن.  
به ره واژييه کان به يه ک ريگادا ده پون،  
له يه ک جيگادا لي ده خه ن...  
به ره واژييه کان پيکه وهن  
وتار بۆ يه کتر ده خویننه وه  
چاو له يه کتر داده گرن  
به ره واژه کان برياريانداوه پيکه وهش بمرن.  
به ره واژه کان پيکه وه ده مرن...

-22-

مانگ له ميشکيني پژاوه وه هه لاتبوو.  
ئه وانهي له بانيزه وه ستابوون  
له ناو گه لای دره خته کاندا ده يانبييني  
ده رده که وت و ون ده بوو...

-23-

خالیک  
هه موو رو ناهي له خزیدا کۆ کرده وه  
گه لاکان سيبه ريان برد  
چه که کان خه ون.

-24-

پیتەکان لە جهستهی تۆدا دهلهزینهوه  
 وادهی چاوهروانی نییه...  
 که له گهلتام هه‌میشه ده‌لێم جارێکی تر ناتبینمه‌وه...  
 چ سرپێکه که‌ژێ!  
 تۆ بتوانی به بیی من  
 له خه‌ونیکی پایزیدا نقوم بیی؟

-25-

تۆ له حه‌قیقه‌تی ئاراسته‌کان نه‌گه‌یشتووی  
 هه‌رگیز وینه نه‌ندازه‌ییه‌کانی واقعیع  
 شکلی میوه‌کانی خه‌یال ناده‌ن.  
 پایزی 2002



- A -

وشە تەنیا بال ئىيە ،  
لەبەر پىيى شازادەدا  
بە سوپاس بىرەوشىتەو...  
پەرۋىشى ،  
كانگەي پىسپاردەيى و  
ئاراستەي رى پى ھەلەكردن دەرچوو...  
كەژى ، ھەر لە دەستپىكدا  
كىلگەيەكى بەردراو بوو... دۆراو بوو...  
كەژى بەروو بەندى وا دەر دەكەوت  
لە قەنەوزى گۆمە وەستاوەكانى دەكرد...  
لە ساوى ئاو ،  
لە ئەندازەگىرى تۆزالى خۇلىگۆزان...

## ئاوازە مادووەکانى بەكەنى

ئاخ سىنگى قوونى ئەم بىدەنگىيە چ پاك ھەناسە ھەلەكەيشى...  
بىروانە چلۇن گوى رادەدېرى ئەم بىدەنگىيە پىروژە...  
«نيتشە»

وشه نوخشه‌ی ختوکه‌دانی ویزدانه!  
ئه‌شقیای به کیوکه‌وتوو؛  
هاورپی (با)  
هاورپی بارانه...

ئه‌وه نیگای هاودهم نه‌بوو  
روو له ئاسمان...  
ئه‌وه چاوی ئاره‌زووبازی که‌ژی بوو  
که دهمگوت نه‌فره‌ت له رۆشنایی ده‌کا؛  
خوی له پاکدامنه‌ی ده‌دزیتته‌وه،  
وا ده‌رچوو...

له ده‌سپیکه‌وه،  
چاوی لی بوو  
له تال تال و  
سات و سات و  
چلی چلی ده‌ورو به‌ر فی‌ربوو،  
چاو له ئاسمان  
ورشه‌ی مانگ له زلکاودا نقوم بکا...

بۆ روناھى رى  
من وشەم بەسە .  
تۆيش تا ھەتايى نوقمى  
و ھەمە لەززەت بەخشە ،  
ئایدزھېناکانى خۆت بە...!

وشە تەنیا بەل نىيە كەژى!  
كەژى ى ژوورە تاريكە پەنھانەكان  
وشە تەنیا بەل نىيە...  
من وشەم بەسە...  
كەژى فېلباز!

2004.8.12

سپىدەى ھاوین ،  
لە چاوى تەلېسماوى درۆينى كەژى دا  
گرى دەباراند...  
خەيالەم دەکرد ئەو پارەو  
بە بى تۆنەچىتە سەر...  
ئەستىرە بكوژىنەو  
جاریكى تر بەیان نەدا...  
بەلام وشە ھەرگیز ،  
بوونەواریكى بە تەنى نىيە .  
مەگەر جوانى و رەندى دنیا  
لە كویدا جىيان دەبىتەو...!؟

-B-

گریان... ختوکه‌ی خه‌یالنه نووستووهدکانی ناخ  
له به‌هه‌ستترین ته‌جه‌للایدا.  
گریان وه‌جدی شه‌فقه و نامه‌ی سپیده،  
له‌و چرکه کورتانه‌ی بنه‌وشه‌یی ده‌نوئینی...  
مروژ چهن‌دی پی‌یوستی به‌شبعره، پی‌یوستی به‌گریانه...  
شاعیر تا پتر له‌کلپه‌ی ناگر و  
یه‌کنه‌نی شاخ و  
ته‌وژمی باهۆز بگا...  
ده‌بی بگری...

گریان ئیکسیری دارایی رونا‌هیییه...  
شاعیران ده‌بی بگرین...  
تا خه‌لوه‌تی نه‌یینیه‌کانیان گۆلی لی بروی...

به نابەلەدم مەزانە...  
 پێیستە قسە یەک لەو مەسەلە یە بکەین...  
 گریان... بەلێ ئەو رەنگالانەشە  
 ئازادانە ئەم چل و ئەو چل دەکەن...  
 گریان... بارانی ناوەختی رێکەوتی خوشەویستی و  
 رەشەبای جودابوونەوه و  
 هاواری برسێتی و بەجێهێشتنی وار و نیشتمانیشە...  
 هەمیشە سەردەمی بێ گریان،  
 بە رۆژگاری بێئومیدی و هیواپراوی ناوژەد دەکرتن...  
 گریان... دەستەواژەیەک نییە،  
 مانای لێکدرێتەوه،  
 گریان نیازیکە  
 وێنەی کەقالتی هونەر مەندیک،  
 بە کۆمەڵێک پەهەندی دیار و نادیار دەخوێندرێتەوه...

دەسا بابگرین بەسەر سێبەری،  
 ئەو ئاوازانە ی گژوگیای بناریان بە عەشق دەنەخشان...  
 بابگرین  
 بەسەر تارمایی ئەو خەوانە ی بە شیعەر دەستیان پێکرد و  
 بە شیعەر کۆتاییان هات...

بابگرين  
به سه ر جوانيه ك  
پيشه نكي كه زاوه و  
چراي سه فته ره...

بابگرين...  
ئاسمان چاومان لى ده كا...  
ئاسمان لاساييمان ده كا ته وه...

2004.8.6

-C-

نه ژاد! خود له بارى كدا نيبه  
ره هايى ده رپى...  
ئيتتر نه ما ،  
ديدار ئاخر بوون ، جيتى سه رنج بى...  
به سه رچوون  
ئه و رۆژگارانه ي ماسك و پرووبه ند  
هه ر له دوورپا ده رده كه وتن...



هاوسه نگیی سرووشت  
دل ساردی نه ده گه یاند...  
نه ندازه گیری  
کار تیک نه بوو له بهرام بهر هه ستدا کردیان...  
میتر خاسی،  
ئیترا ناو کوئی (هاتیی) نییه،  
ختوکه ی ره هیله بداو  
مهوسیمی چرۆ و نهوای هوزاران دهسته مو بکا...

نه ژادا! پیتم که وتوته سهر ره شانگ.  
که چی هیشتا  
به فر نایه لی  
ناسووده سهره خه وی بشکینم...  
به فر نایه لی چاوم پیشکوی و  
شه فقه و بوولیل بگه بینمه وه یه ک...

بۆ نا!!؟  
پاكدامه نى  
كهى له ئهلف و بىيى سياست  
جىيى بووه تهوه...  
ئهو غهيبه  
به كام سۆز كهشف ده كرى؟

با به خهونه كانماندا بچينه وه...  
وهختى هاتوه  
بزائين چيمان له بىر كردوه...  
داوامان لىده كه ن  
شه باقهى برينه كانمان كراوه تر بى،  
تا خوڤنمان كه ژاوهى مارينز و  
ياريه خنجيله كانى ده سه لاتی پايته ختان،  
رهنگينتر بكا...

لهم رهوزنه وه دهيا نيينم،  
چوارشانه،  
به رسكان رسكاون...  
ليژمه و گه والّه هه ورائيش راده گرن.  
لي چاوغا يه نن،  
بروايان پي مه كه نن...

ئه وه دهمگو نيه نه ژاد!  
ئه وه په رته وي نه يتيه دره وشاوه كانه...  
لهم رهوزنه وه دهيا نيينم...  
به شهيدا بون، شهيدا ي خيانه ت و دره ها ورده كانين...  
ئه وه دهمگو نيه نه ژاد!  
دهمگو نيه...

2004.7.8

نه ژاد!  
هه له تيكه،  
نازاني نه برؤي، نه وچاني بدهي...  
نه گياني شه كه تت  
بدهيته بهر ئاوه له ديروي  
قبيله نماييكه پتيه،  
نازاني رووت له كوستانه  
يا گهرمه سيتر...

-D-

«فېرین به فېرین دهست پې ناکا .  
 نهوهی ددیهوئی فېرین فېر بې  
 ده بې له پېشدا وهستان و پوښتن و ههلاتن و سهرکهوتن فېر بې...»  
 نېستسه

له وده تهی ههین  
 هه وراز ده مانداته دهست نشیو و ،  
 نشیو پروویه پرووی هه ورازمان ده کاته وه...  
 له و کوسته وه پو نه و کوست...  
 خانه گهر دان...  
 مال به کوژ...  
 به پروو باران خوینمان داوه...  
 به بلندی چیا یان که لله سه رمان پژاوه...



ئېمە فرېنمان بە فرېن  
دەست پى ئەکردووە...  
هېچ نەما پېمان نەکەن...  
رېگەى داهېنەرانهى وایان لە ئازاردان و  
کوشتن و  
رەشکردنەوهمان داهینا  
کەسنەکردە...  
بەلام ئېمە عاشقى ژيان بووین،  
عاشقى هەتاو و خاک و باران بووین و  
نەنوستین.

ئېمە فرېنمان بە فرېن  
دەست پى ئەکردووە...  
لێرە...  
لەسەر خاکی خۆمان هیلانەمان چى کردووە،  
لەو سەرەو هاتوون  
بى ئەوێ غەدریکمان لیکرد بى،  
یا سنوورى باخچەکانیانمان بەزاند بى  
لێیان تیکداوین...

ئېمە فرېنمان بە فرېن  
 دەست پىي نە کردووہ...  
 ئېمە بەرلەوہی  
 دەستمان بگاتە ئەو ھیشووہ،  
 زۆر چلمان لە ژئیر پیداکاوە و  
 کۆلمان نەداوہ،  
 خۆمان بە ھى تر گرتۆتەوہ...  
 ئېمە فرېنمان  
 بە خوین و  
 فرمېسک و  
 بە تاوی گریان و  
 بە تەکانى ھەلات ھەلات و  
 بە چاوەروانى زیندان و  
 گەردەلوولى ئەنفال و کیمیاباران و  
 بە زوڵمى مېژوو و جوغرافیاوہ دەست پىي کردووہ.  
 ئېمە فرېنمان بە فرېن دەست پىي نە کردووہ.

2004.3.8

-E-

زیندە خەونى،  
 ئەو ھاوکیشە ناھەوسەنگانەى  
 وەك ئینجانەییكى گۆل لە دەستمان گرتوون...  
 زیندە خەونى..  
 ئېمە گرێژنەى دەرگا تێکشکاوەکانمان،  
 ھیشتا ھەروا ماوەتەوہ..  
 ئاھەنگیکمان بەبوونى، نەبووى  
 دەورو زەمانیکى زۆرمان نەداوہ..

زینده خه و ن،  
ئهو کوانووانه ی  
له دوکهل زیاتری لی دیار نییه،  
سه رسام..  
حه په ساو..

براده ره کهم، له هه نده ران دهژی..  
گرفتی گه وره ی ئه وه یه،  
وه رزه کانی سالی لی تیکچووه،

براده ره کهم،  
گه نجینه ی به رده رگای مالی خو بان نابینی!  
چووه به دوا ی ئه و گولانه دا ده گه پئ  
که (له وئ)  
له سه ر ته رمی مردووانی داده نین..

دهرچوو زۆربه مان،  
له به رنامه ی زینده به چالکردنی خه ونه کان..  
له به دنیهادی بی ئه ندازه ی  
وه فا و شهرم نه گه یشتبووین.  
دهرچوو ئیمه سه هو بووین..  
دهرچوو...(!?)

ئەو لەوەتەى سەرى ھەلگرتووە،  
 سەیری ئاویڤنەى نەکردوووە  
 ئادگارى خۆى نەدیووە..  
 دوای ئەو ھەموو ماوەیە  
 ھاتبوو بە پەرۆشەوہ  
 سیمماو ئادگارى خۆى ببینیڤتەوہ،  
 ئەو تا خۆى نەدیوو  
 نەیدەزانى ئەوئندە ماندووہ..  
 ئەو تا خۆى نەدیوو  
 نەیدەزانى ئەوئندە ئومێد دزراوہ..  
 ئەوئندە ھیچییە..





زینده خه ونن..  
 ئەو مامەلەت و سەروسەودایانە..  
 وژەیی (با)ن  
 کاسیشی کردووین،  
 دوکەلی کووانویش  
 کە دیار نییە لە ئاگرەوێیە بە پروودا ئەدا..  
 بەخێر لە بەفرانباری تەمەندا  
 پەشانگمان لێ دەرکەوتبوو.  
 بەخێر خەریک بوو  
 هەنگاو هەڵینی.  
 زینده خه ونن..  
 زینده خه...و...ن.

### کانونی دووهم 1995

### -F-

ڕیگاکان بەرەو کوێمان دەبەن؟  
 ڕەشەبا بە زمانی لالمانەو؛  
 ئاسۆی میژوو  
 ئاسۆی جوگرافیا  
 ئاسۆی ڕەنگ و مردن..  
 ئاسۆی سیاسەت و قیامەت..  
 هەموو ئاسۆییەکان  
 دەکرێن بە پێکیک و:  
 لە شەو لالەکان  
 لە شەو کوێرەکاندا هەڵدەدرێن..

به نيوه چي  
مهرگ و  
دهنگ و  
كويراڤي؟  
به نيوه چي..؟

ئەو پيڤكه شتان نۆش!  
به نيوه چي  
ژييه كان ده پسيڤن؟  
به نيوه چي  
رواينه كان هه ناسه سوار ده كرين؟  
به نيوه چي  
چياكان خاكه شين بپوشن؟

نیشتمانه کهم..  
چی ما نه یانده ییی و  
چی ما پیت نه کهن؟  
ئوهی پیت نه کرابوو، پییان کردی...  
ئوهی نهت دیوو، پییان دیتی..

پینگاکان  
به ره و کوتیان بردین نیشتمانه کهم؟  
ئوه خهون بوو یان موته که؟  
ئوه پرخه بوو یا ئاوزنگ دان؟  
ئوه چه پلهی  
گرگنه حوجه کان بوو  
یا فیکه ی سۆزانییه کان..؟

ئىتر شەوتان باش!  
كە خەونى منالانتان  
زىندە بەچال كەرد و  
دوارۆرتان لەپى كەرد...  
شەوتان باش  
شەهیدەكانتەن  
جاریكى دى شەهید كەردەو...  
شەوتان باش  
شەوتان با  
شەوتان  
شەو...

شەواتى/1995

پىگكان  
بەرەو كوتیان بردین؟  
زمانى  
چەكى ژەنگاوى قاچاخچیان..  
پۆزگارى  
سەرەتاتكىتى  
هەرچى و پەرچى و  
ماستاوچى و  
كارخانهچى و  
چى و چى... بۆ كوتى بردین  
نیشتیمانەكەم،  
نیشتیمانە لەت لەت و  
بى ئاسمان و  
بى چرا و  
بى پىگا و  
بى ئاسۆیهكەم...

كوردينه! ولاته كهي خوتان نابيين؟  
دهوهرن ته مجاره  
به چاوي ناخ ته ماشاي كهن...  
بيين چون ميژوتان نه خويندوته وه...  
بيين  
چهند كوله وار و  
چاوله دهر و  
بي ئاراسته ن...

-G-

خه زينه و دهولت، له بهر دهركاي خوته...  
تو...  
ده خوازي ههولبدهي  
به هيزي ديمهينه هاتووي جواني بچيته مهيدان...  
بو نايين (وه زاره تي جواني) و  
(به ريوه بهرايه تي گشتيي جواني) و  
(كۆمپانياي سنوورداري جواني) دامه زرينين؟

نیگاتان بۆچی پەرت بوو...؟  
 ئەو تا خەزینە و دەولەت لە بەردەرگای خۆتانه...  
 ئای لە ئیوہ!!  
 کە بە خوشتان ناوەستن...  
 ئای لە ئیوہ،  
 ھەولنەدەن جیھانیبیبیەکتان ھەبێ...  
 ئای لە ئیوہی  
 بە جارێ  
 پیتان  
 لە بەری خۆزگە و مرازان بریوہ...



(رۆشنایی ناخە تیشک داوی...  
 نەژاد بیانیینە ، ھەموو شتیکیان ھەیه...  
 بیانیینە نەژاد!  
 لە ھەموو شتییک بوونەتەو،  
 ئیتر نازانن چی بکەن...  
 ئەو خەمە یەخە ی گرتوون  
 تووشی کەس نەبی...  
 تیاماون لەو دی  
 بۆچی گۆل بۆنی جارانی نەماو...  
 بۆ ناتوانن وەک جارانی  
 گۆی بۆ خوێنی ئاوەڵدێران پادێرن،  
 کە دەنگی ھەندیکیان  
 وەک دەنگی ویککەوتنی  
 ھیشوی ترییان وایە...

بۆ کوێ دەچن؟  
 بە دواي چیدا دەگەرین؟  
 ئەو ئەتە خەزینە و دەوڵەت  
 لە بەردەرگای خۆتانە...  
 چارێکی دیکەتان کە نەماو...  
 یا دەبی ھەبن،  
 یا ھەبن...

-H-

نه ژاد سه یرکه!  
ده فژهن  
به چ روانین و جیهان بینیه ک  
له مه داری که شف و یه قیندا گیرساونه ته وه،  
که له من و تو ونه!

نه ژاد!  
بلتسه هه مان بلتسه بوو،  
تیشکی له دره وشانه وهی جیهان تاراوه  
به ناو کوږی غه ریب و ناشنایاندا ده پرژاند...

نه تامی چا وهک خوئی ماوه،  
نه دانیشتنی چایخانه و  
پیاسه ی ئیواران...  
هه موو شتیکیان هه یه...  
نه زه رده ی سهران...  
نه یه که مین بارانی پایزان  
سهرنجیان راده کیشی...  
تیا ماون...  
هه موو شتیکیان هه یه و،  
له هه موو شتیک بوونه ته وه...  
نازانن چی بکه ن...  
به راستی شایانی دلنه وایین...  
شایانی به زه یین...

2004.7.24



له نادانیاڼ نه بوو ،  
دغه فژن  
به وړوانینه  
وه همی دادره سبی  
به رهو باره گای نور به کولدا ددهن...

ژهره گولنار ،  
شارای زه مانې (قاتی) یه...  
نه شته ی باده نوشی که ناره کانه...  
چ هله پیه که  
نیوسه ده زیاتره ، دارا داریکې نه دی...؟  
لیروانین  
له قهله مړه وی سروو ته رسکاوه کاند که نارگیره...  
شاش بووه ،  
به دواي چه شه یی کدا ده گه پړی  
سه راپای له خونو سانه...ونه...

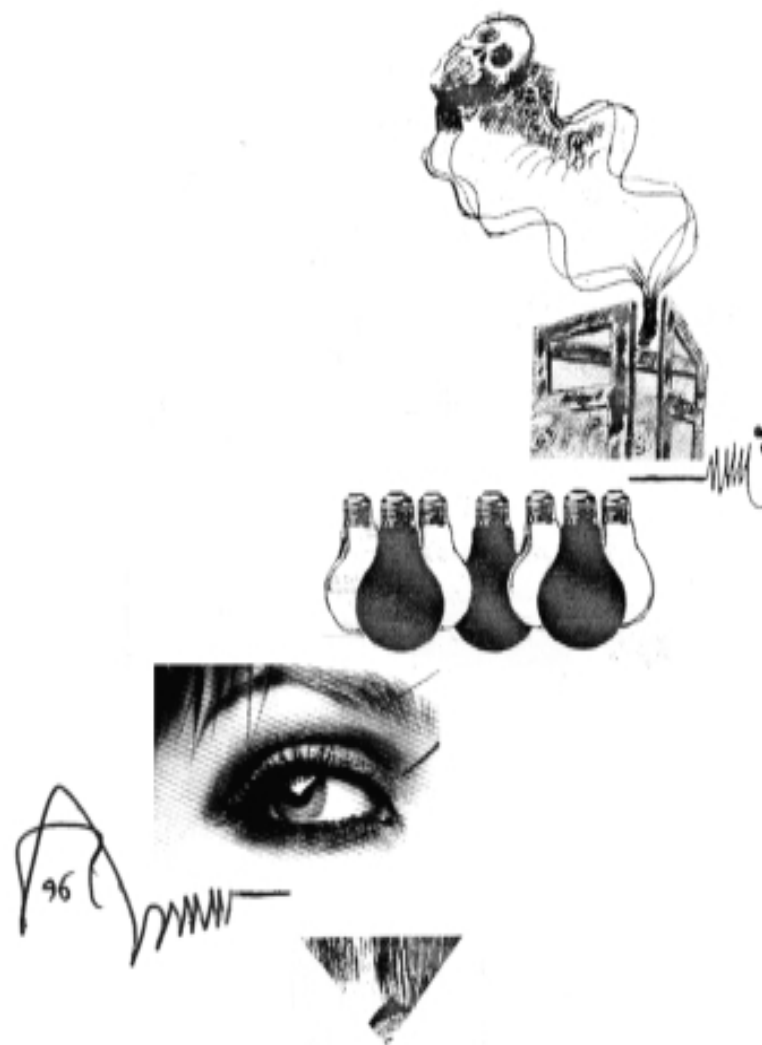
نای که نه پینیه کی گه واهیدر بوو ،  
هاتین (پاکي) مان به ته رازووی لاسه نگ کیشا ،  
که چی  
هله گوی به ته رازوویه کی هاوسه نگ!!

ژهره گولنار نه ژاد!  
باده ی دواي نیوه شه وانی دهر ویشی...  
غمزه ی وشکه برواییه...  
پاره وی یاساشکینی...

وډنه وشه کان که راز ټکیان تپیدا نه بوو...  
نږه ته بهی هه لېوون بوو  
له شه ویکي دهی جوور و نوته کدا...  
نږه ....  
کانی زه مه ندیکه  
رېنگ به په لکه گیا دده او  
بوڼ به عه تر ده به خشی...  
نیتر چ بهرگریک هه یه  
دارستان له گه ل بوولیدلدا نه سووتی...؟

ده فژهن ناشنان... نامونین  
چه می چاوان و  
هوشی مهستی و  
روناهی دلان ده بینن...

ده‌فژهن بی‌په‌روایه ،  
 ده‌خوینێ و ده‌روا...  
 خوشخوانی، که شوخی نییه براده‌ر...  
 برینی بێشه‌لانه ،  
 نیگاری سۆز  
 بالنده‌ی به‌رزه‌فرو  
 سایه‌ی چیله‌میو...



گه لا

گه لا

نمژاد پروانه!

گه لا چۆن بوون به ئاوینهی وهرزه کان

ده فزه نیش به گولی دیوان...

2004.6.26

-I-

چی بگێرمه وه؟ به تهنی بووین...

بیابانیککی بی پایان بوو،

بی داد، بی هانا...

گه رده لوول، په یامی نیهانی و

خهندهی له سیداره دراو...

چی بگێرمه وه؟

رێکهوت سروشت به دهر بوو،

به هانه گر، راگواسته... دلگه رم...

تۆ بلتی خهونی په هیله...

رامانی باران...

ئاوردانه وهی به فر و

فرینی سیبه ر...

له بیره‌خه‌و راچوو بووم،  
 ئاگام لی نه‌بوو  
 هاتیوو دلی ماندوو می  
 له جانتاکه‌ی هاویشتبوو و  
 رۆیشتبوو...  
 که هۆشیار بوومه‌وه،  
 ده‌ستم له سنگم کوتا، ئینجا زانیم...  
 لی پاشی چی...؟ چی بگی‌رمه‌وه؟  
 چی بگی‌رمه‌وه.. کاکه نه‌ژاد...

2004.9.2

چی بگی‌رمه‌وه، کاکه نه‌ژاد!  
 کارخانه‌یه‌ک بوو بۆ خۆی،  
 له کره‌بای به‌یانیان پشیوتر،  
 سوخته‌ی دل‌په‌شان...  
 چی بگی‌رمه‌وه؟  
 ئه‌و وه‌ختی هه‌موو وه‌رزه‌کان  
 یه‌ک وه‌رز بوون  
 به‌لام نازانم...  
 به‌ بیرم نه‌ماوه کام وه‌رز بوو...  
 ئه‌گه‌ر بلیتم زستان بوو دلنیا نیم...!  
 ئه‌گه‌ر بلیتم پایز بوو... دلنیا نیم...!  
 ئه‌گه‌ر بلیتم به‌هار بوو... هاوین بوو  
 دلنیا نیم...!!

## ههولته چاپكراوهكان

### 1) لهبارى ليكولنهوهى رۆژنامه نووسيدا

\* رۆژنامه گهرى كوردى و رۆژنامه نووسى كورد  
ناميه كه- چاپى 1984، به ناوى خوازاوى  
(پاكزاد محمد كريم)، چاپ كردن و بلاوكردنه وهى يه كيتتى رۆژنامه نووسانى كوردستان (له شاخ)  
چاپى دووهم به ناوى سه ريح، ههولتير چاپخانهى زانكۆى سه لاهه ددين، 1991  
\* پرۆژه يهك بۆ دهركردنى رۆژنامه يهكى رۆژانه به كوردى  
ليكولنه وه- گوڤارى (رۆشنبيرى نوێ) به غدا، پايزى 1986  
\* ههلهى چاپ، ئهمرۆ ئاسۆى دوا رۆژ  
ليكولنه وه- به دوويهش، رۆژنامهى (هاوكارى) به غدا 1988  
\* ويته و كارىكاتيرو تاپيؤگرافيا و بهكارهينان ليه رۆژنامه گهرى كورديدا  
ليكولنه وه- به سى بهش، گوڤارى (كاروان ژماره 85 و 86 و 87) 1990.  
\* براهه تى: يه كه مهن رۆژنامهى رۆژانه له ميژووى رۆژنامه گهرى كورديدا  
ليكولنه وه و بيبليؤگرافيا- چاپى يه كه م گوڤارى (يهكگرتن) كه له ههندهران دهرده چن، چاپى  
دوهم چاپخانهى خهبات 1991. چاپى سيبه م چاپخانهى وهزاره تى پهروهردى ههولتير-  
1997.

\* ئازانسى دهنگوباسى كوردستان (ئاداك-ADAK)

پرۆژهى دامهزراندن و بهرپهوهبردن  
ليكولنه وه- رۆژنامهى (براهه تى) به سبته ده ئهلقه، ههولتير-1993، چاپى دووهم به كتيپ  
چاپخانهى خهبات دهوك 1997  
\* درهختى ينگولكراو:

په نجه نمايى رۆژنامه نووسيان به بۆبارى رووناكبيرى و كلتورى كوردى چاپى يه كه م  
كوردستان-1995، چاپى دووهم سويد 1996.  
\* چهند وتارو نووسينى تر ههه له م بواره دا له شويتى جيا جيا به كوردى و عه ره بى.

### 2) شيعر

\* ئه و شهوانهى خهون نايى:  
چاپخانهى (النعمان) نهجفه-1977  
\* تافگهى مهند  
چاپخانهى (شفيق) به غدا-1987

\* چەند كۆتەلنىكى جەنازەيى:  
 چاپى يەكەم- ئىتالىا -1994  
 چاپى دووہم- كوردستان- 1995  
 \* ھەندىڭ لەو شوتىن پىپىانەى بەسەر شەختەدا مابوونەوہ-2005  
**(3 لەبوارى وەرگىزاندا)**  
 \* نووستوى بەر باران:  
 شىعەر، چاپى يەكەم- چاپخانەى (علاء) بەغدا-1980  
 چاپى دووہم- كوردستان- 2005  
 \* رىگاوبان  
 پىنج چىرۆكى درىژو شانۆنامەيەك لە نىكۆلاى خايتوفەرە- چاپى يەكەم-  
 چاپخانەى (الحوادث) بەغدا-1983 بلاوكرنەوہى كىتەپخانەى حەيدەرى.  
 چاپى دووہم- كوردستان-2005-دەزگای موكرىانى.  
 \* سەرتايبەك بۆ تىگەيشتنى ھونەرى شتوہكارى  
 چاپى يەكەم- چاپخانەى(حسام) بەغدا 1986  
 چاپى دووہم- كوردستان- 2005-دەزگای موكرىانى.  
 \* چەند نامەيەك بۆ تارانتاپايۆ:  
 شىعەرى نازم حىكمەت.  
 چاپى يەكەم- چاپخانەى (الزمان) بەغدا-1990.  
 چاپى دووہم- كىتەبى ئەرزان- سويد-1996.  
 چاپى سىيەم- كوردستان-2005.  
 \* داىكى كورد-دانىيەل مېتران  
 لە عەرەبىيەوہ 1996 - چاپخانەى خەبات-دھۆك.

#### 4) كارى شتوہكارى (كۆلاؤ)

##### \* پاينى چاوەكان

كۆلاؤ لە تاراوگەى شىعەردا -چاپخانەى وەزارەتى رۆشنەبىرى-ھەولتەر 1998.

##### \* چاوەكان.. ھەميشە چاوەكان...

كلو رۆژنەيەك لە شەختەدا، چاپخانەى وەزارەتى رۆشنەبىرى 1999

(5) (شرفە) بە زمانى عەرەبى، چاپخانەى خەبات- دھۆك-1998.

(6) بېيجىگە لە دىبان شىعەرى وەرگىزدارو و نووسىنى دىكەو گۆشەى جيا جيا لە رۆژنامەو  
 گۆڤارەكاندا لەكات و شوتنى جياجياىدا بەكوردى و عەرەبى.

ريزبەندى و پاش و پيش كردنى شىعەرەكان بەپىتى مېژووى نووسىنيان  
 پەيوەندى بە دەرھىنانى ھونەرپەيەوہ ھەيە.





**Tavgey Mwndu  
ewanitir  
Diwan**

# **The Still Waterfall**

## **and other Poems**

Poems & Collage

by:  
**Nazhad Aziz Surme**

**Contemporary Kurdish Poems Bringing  
Together the Following 4 Collections:**

1- **Sleepless Nights** (1977)

Najaf: An Na'aman Publishing House

2- **The still Waterfull** (1987)

Baghdad: Shafiq Publishing House

3- **Funeral Obelisks** (1995)

Duhok

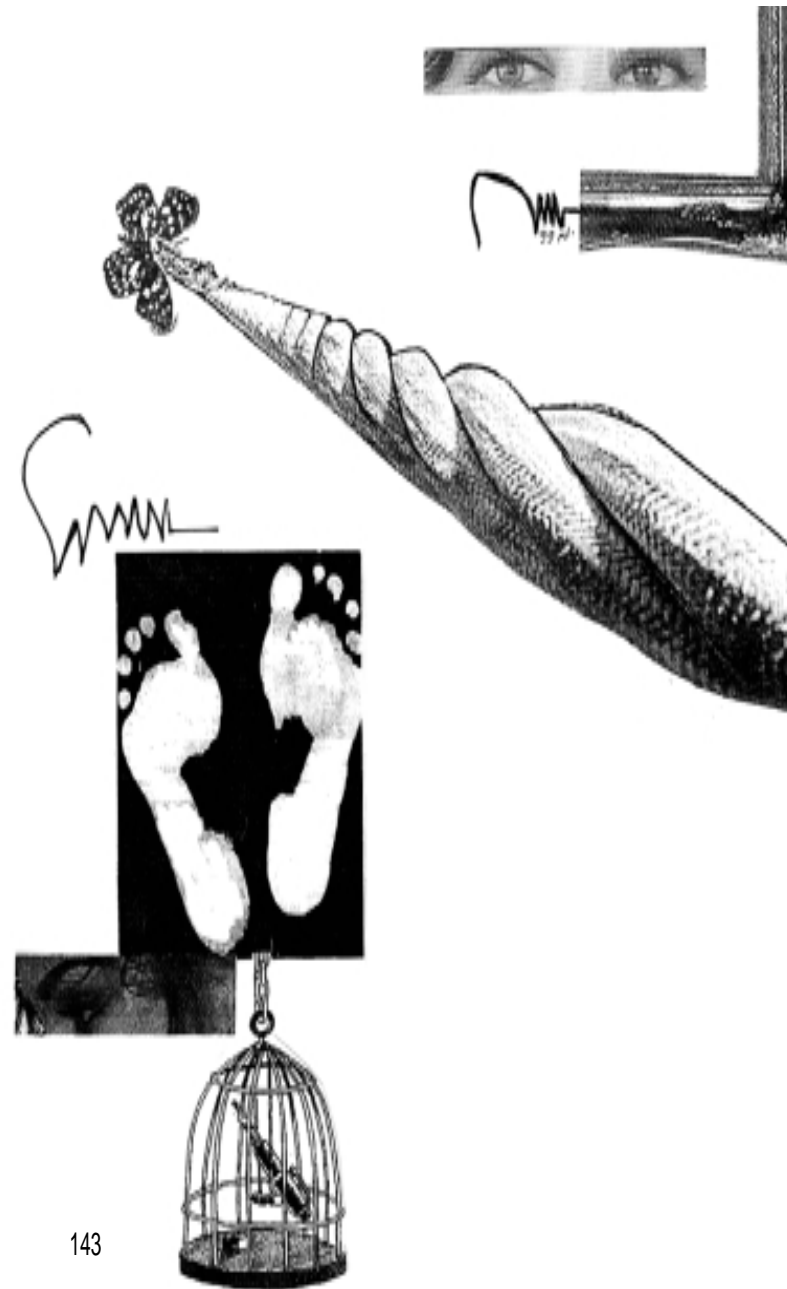
4- **Some of Footprints that were left on the  
Frost** (2005)

Irbil: KRG Education Ministry Publishing House

(پښتگای سهختی غهړیبی خوی گرتوته بهر  
نازانې که لهم دونیا به بی نه نوايه  
بی دهنگی ده بی به په نای بی په نایان...  
نازانې که پښتگای سهختی  
غهړیبی خوی گرتوته بهر  
دوای سیبهری خوی که وتووه!)

دونیا شه و بوو  
من بی تاو دهنگ، بی مه نوا  
شه ویش له بهر گونای نالی هم کچه دا  
بی په نابوو...

چ سوود که شار  
 دهبی به دهریای چراخان؟  
 چ سوود که کهس ئاگاداری  
 سووتانی دلی کهس نییه؟  
 چ سوود که تو  
 له سپیه پوژتیکی وادا  
 دواي سیبه ری خوژ ده کهوی؟  
 چ سوود... چ سوود...؟



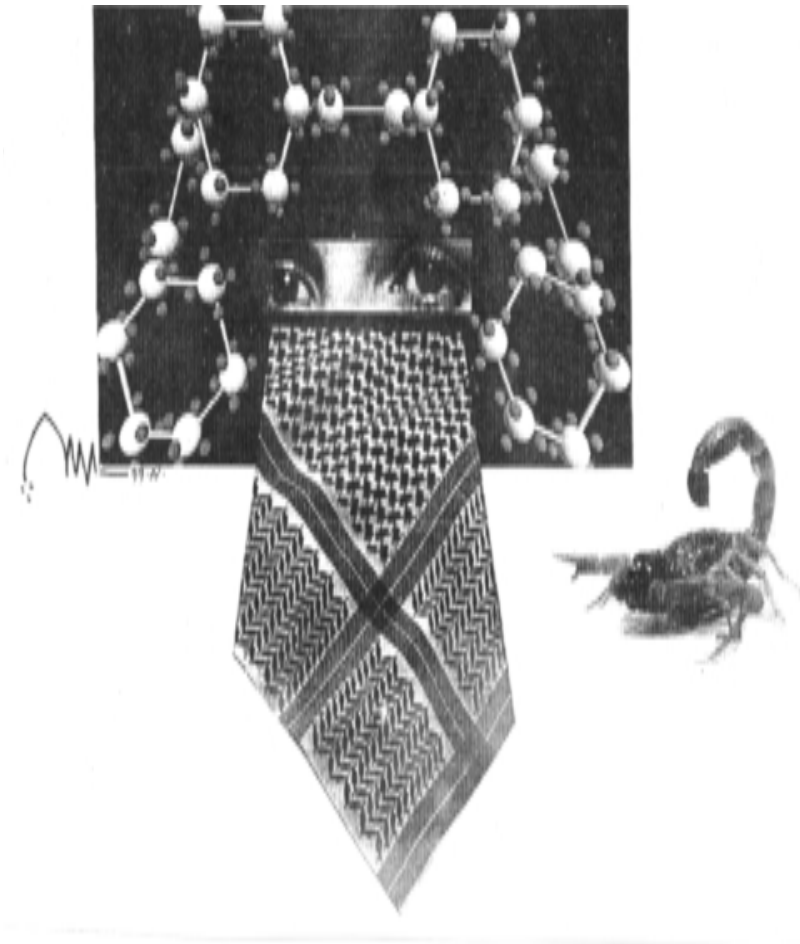
من دەمدیتن دونیای پروونیان لی کردین  
 به شهوی ئەنگوسته چاوو  
 دەرگای سیبوریان بهستین..  
 من دەمدیتن.. گویم لییان بوو،  
 له ترسانا:  
 چاوی زهق و  
 دەستی قامچی و  
 زمانی جوین و  
 زاری تف بوون..

(2)

من دەمدیتن  
 گویم لییان بوو.  
 من دەمدیتن له بالەخانەی خەسرەودا  
 هەڵتەتووتین..  
 من دەمدیتن پێکی خەمەکانی فەرهاد دەخۆنەوه  
 (هەزارە زیلە میروولەن  
 بەتەلانی شیعەرەکانم هەڵدەگەڕێن)

كىيژۆلەيى گۇناي گۈلى سېپىدە بوو  
ھەوازەدەي سەماي نېرگىزى كۆيىستان بوو..  
بۇ شارى چراخان دەچوو..  
بەچى دەچى؟  
شارى چراخان لە گۈل دەترسى..  
شارى چراخان خامۆشە خامۆش  
چوۋەتە ژېر بارى خەوى دېۋەۋە  
پامالى كەنيزەكانى  
خەرمسەراي سولتانه.

(بەچى چوۋەۋە  
بەچى دەچى؟  
مېژوو لە رۆژگارى تال و  
شەۋگارى خۆشەۋە بەدەر  
چى تىابوو؟  
بەچى چوۋەۋە بەچى دەچى؟)



به چي ده چي؟  
 كه سي رتيگاي غه ربي خوي بگريته بهر..  
 دواي سي بهري خوي بكه وي؟

رېځگای سهختی غهړیږی خوتت گرتووه  
تو دواي سپېهری خوت کەوتووی  
بو

چی

دهگری؟

ئەم شۆره زاره به فرمیسک ناروینته وه.  
میژوو له رۆژگاری تال و شهوگاری خوشه وه به دەر  
چی تیاوو؟!  
تو که لەم سپیه رۆژده دا  
دواي سپېهری ره شه وه بووی خوت کەوتووی  
بو، چی، دهگری؟

(3)

مه زلم.. هه وارم، سپېهری په لئه هه وری  
به هاریکی قات و قری بوو!  
تاکه په نای غهړیږی و غوړبه تیم تو بووی  
تو میږگی سه وزی کوستان بووی  
من بیتار بووم  
تو ش په نام بووی..  
(لەم به هاره یش قات و قری تر؟  
لەم روو خوشیه ش تو وره تر؟  
لەم هه رایه ش کړو کپ تر؟)

سەرھەلئەگرم.  
 دەپۆم بەدوای پەنجەرەيەكدا دەگەرئيم  
 سەرھەلئەگرم.  
 جارئەكی دی ناچمەوێ ژئیر  
 لێفەكەي خەوی منالیم...  
 دەپۆم بەدوای كولانكەيەكدا دەگەرئيم  
 دەپۆم.. دەپۆم.. سەرھەلئەگرم  
 ئەم شۆرەزارە بە فرمیسك نارووتتەو.

1983/6

## پووشی بەرھەتاو

(1)

لەگەڵ تریەي، دلی رووخواي ترسنۆکي بووي  
 دەرویشتي گولي ئومید لە بەرۆکي یەئس بەدی..  
 ئاوي حەياتت دەدایە مردوو  
 تەوێلي خۆت خۆتندبوو:و  
 (ئەم پایزەش دوایی دی).



ئەو بەھارېش دواى دى!  
 تۆخۆت لەبىر چۆتەوہ..  
 پايز ھىماى ويران بوونى  
 ئەم سرووشته دلتاوتيز و شوخه نىيە.  
 تۆنازانى  
 تۆخۆت لەبىر چۆتەوہ..

(تۆخۆت لەبىر چۆتەوہ  
 تۆلە نھىنى خەلوتى  
 ئەم پەردەنشىنە ناگەى..  
 ئىستا (دىترۆس) ئەوہ نىيە  
 وەك ئەكتەرى ئەم شانۆيە جى بەيلى  
 ئىستا گورگىكى برىندارە  
 بايەقۆشى سەرەخۆرەيە،  
 دەخوينى تا خوين سەر دەکا  
 دەخوينى تا زمانى دلان لە گۆ دەخا  
 تۆخۆت لەبىر چۆتەوہ..)

(2)

رېگا دوور بوو، قوناق دوورتر  
 پىيان وتى:  
 بۇ نايىي ئەمە بکەى برۆى  
 لەناو خۆتدا بىيە دەرى..  
 تۆش لەلايتىك قەلەمى ئەژنۆت شكاوو  
 لەلايتىكىش داگىر سابووى..  
 لە غەيرى ئەستېرەى سرکى بەربە يانىش  
 كەس ياوهرى رېگای سەرگەردانىت نەبوو..

(3)

له گه‌ل ترپه‌ی دلی پروخوا‌ی ترسنوکی بووی  
 ئه‌مجاره‌یان  
 زاتت کرد برۆی ئه‌م ئه‌لقه به‌تاله جی بیلی  
 به‌لام ئه‌فسوس..  
 پاکی زه‌ویت له‌خۆ کردبوو به‌ زلکاو  
 نه‌تده‌توانی په‌ی بکه‌ی!



تۆش دههاتی پیت له دلی خۆت دهنایهوه  
 جاریکی دی،  
 جهستهی لهرزۆکت دهجووهوه  
 دالانهکانی قهلاهی شهو..  
 نهتدهزانی سهردهمی ههلات ههلاته  
 نهتدهزانی که خۆت لهبیر چۆتهوه  
 چونکه لهگهڵ ترپهی دلی رووخواوی ترسنۆکی بووی  
 چونکه پووشی بهر ههتاو بووی.

1982/9

یارده

تهلهزمییکی کیشه که بوو  
 له شیعریکی تهواو نهبوودا ههلبوو.  
 فرمیسک بوو  
 پهنگ و دهنگی نزایی  
 که پۆلاش دهتوینیتتهوه..  
 بهلام ئهفسوس،  
 درهختیکه له پهگی خۆیدا پچراوه  
 تانهیه که بهچاوی ههورهکانهوه  
 ناهیتلی باران دابکا  
 چلهکان ته رزی نوی بدەن..  
 تهلهزمییکی کیشه که بوو  
 بهلام ئهفسوس..

1986/6

## ئەم زىيانە شىئە (1)

ھەناسەى من كزەبايە و قىرى تۆش  
پەوى وشەى سرک  
و ەك پروبارى گىر تىبەرىو،  
خۆزگەى لوتکە بەفرىنەکان  
دەوروزىنى وناوروزىنى!

(چراکان ھەلايساون  
شەقام وەکو چاوى ئەستىرەکان پروونە  
عەشقى ھەتاو  
گيان لە خوتىندا شەلال دەکا..  
من بە ھەناسەم.. ھەناسە  
قژلەسەر پرووتا لائەدەم  
خوين لە عەشقى پرووباردا ئەتويتەو..)

بەتەلانى خەمى خۆيدا ھەلدەگەرى  
خلۆر دەبىتەو..  
تل ئەداتەو،  
تاودان.. ھەناسەپرکى.. تاودان.. ھە.. نا..  
سە.. پر.. کى.. تا.. و.. ھ... نا..  
نوزەى لى دەبرى...

(کئی بی گولئەستېرەى وشە  
 لە شەوى تارى شاعيردا بفرينى؟)  
 ئەمە رووبارە!  
 تاشە بەردەکان وەک دەستار  
 پەراسووەکانت دەھارن.  
 ھەموو شوينى - سىپان - نىيە  
 ژانى برينە گەشەکانت، ئاويزانى،  
 سىبەر و سۆزى - خەج - ئى بى  
 ئاگات لىيە لە چ گىژەنىک خول ئەخۆى؟

ئاگات لىيە کە خول ئەخۆى و ناخنکى؟  
 (لە گەرميانى دلى بەکۆل گريامدا  
 رەشمالى کوپستانەکانت بۆ ھەلئەدەم  
 دەبم بە چلى ھەتاو و  
 خۆم بە تەزووى  
 دلى شکاوت وەدەکەم.)

بەرەو سەرچاوەی بناری لوتکە و ن بووەکان مل دەنێ..  
وشەکان:

«مرواری بەر تریفە ی مانگەشەو» ن  
دەست دەبا

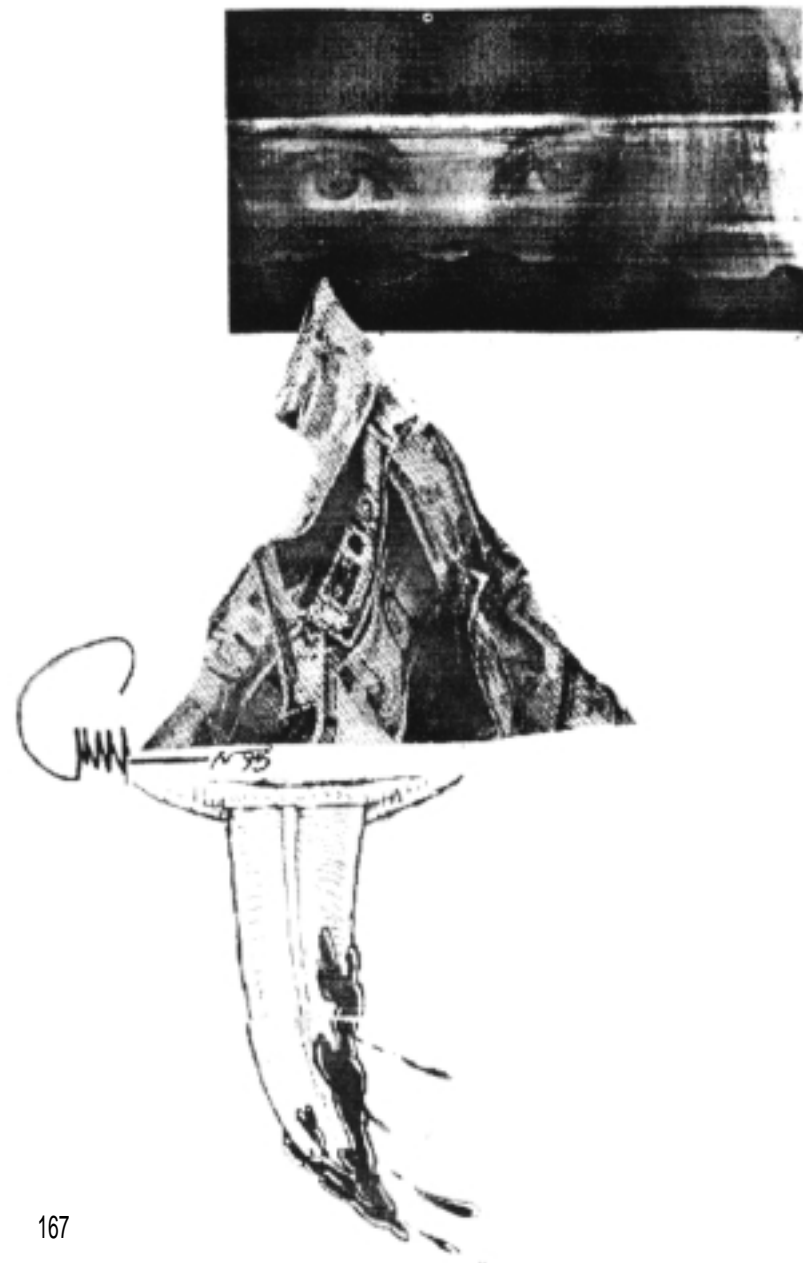
خۆیان بە کەفی شەپۆلدا هەڵدەواسن و ون دەبن..  
کێ بێ ئەم زریانە شیتە بخەوین؟  
خەو (شیرین)ە، دەبێ بەچلتی تریفە..  
کێ بێ ئەم زریانە شیتە بخەوین؟  
فەرهاد جۆگە لە بەردەلانا لێ ئەدا..  
کێ بێ ئەم زریانە شیتە بخەوین؟  
شیرینیش لە دلێ فەرهاد  
رێی پروناکی هەڵدەبەستێ.  
ئەم زریانە خونچە ی چاوت دەپشکوین.

## ئەم زریانە شیتە (2)

زەوی دەنکە حەبێ نیبە  
ئەویش ئافرەتی بێ هانا، بێ دەرەتان.  
ئەمە زریانە کوێراییتان دەکاتەو..  
هەوری گریان و گۆرانی  
بە ئاسماناندا دەفرینێ.

هیچم ناوی  
دلەکەم لە ئامیژی شەیدا هیچم ناوی  
تەنیا وەرە  
بۆم ببە بە خۆری شیعری و  
لەگەڵ گەردی بەیانیهک  
تەزووی ئۆخەم بۆ بهێنە.  
ئەم جیهانە بێ گۆرانی ئەستەمە  
گیانە وەرە ئاوازی بۆ تازارەکانم دابنێ..

ئەمە زریانە ،  
 «بێ دەنگ بن گویم بۆ دڵم پادەدێرم»  
 گولنەستێرەى وشە ئەمشەو بەرەللايه  
 ھەتاو بەسەر شەو زەنگ و شەختەى شیعردا دەبارى..  
 نەء.. دنیا بە باسەرابى ئاسۆى لێلتان نابزوینى..  
 خۆرى شیعەر،  
 ئەم جوانییە کوشندەیه  
 دەرزی نێو کادانى نییە  
 نیهان نادری..



## سپیوونووه

(1)

گه پانه وهی بارانه .  
 به همه نی به فیه سووره که  
 کهس نه ما پاپیچی نه دا ،  
 که و  
 ئاسک  
 کاره وردیله کان ،  
 ته نانه ت چاوه پروانی و  
 شهرمی ئه فسانه یی کچانی لادیش ...  
 کهس نه ما .. (که ل) نه بی .  
 ئه وهی نه یینی له لایبو  
 بی یاوه .. بی هاواروبانگ  
 بی نژده وان بوو ..  
 وه سا بوو  
 پلنگیکی مالیی ، پاسه وانی تاریکی  
 توئی تیا نووستی ، نوومی نه بانی ..  
 شاش ببوی ، بی ئامان .

(له درهختیکی ته نیا ده کا  
 به پشتی شاخی پرووته وه ..  
 له نیرگری پشکو تووی چاوه کانیدا  
 پایز نه ورژزکی نوییه .  
 نه یینی کی شیعر ئارایه ،  
 جاری وایه له سیبه ری میرووله بییک پالده که وی  
 جاریش هه یه هه موو دنیا به شی ناکا .. )

چی ناو ده نیی ؟  
 ئه م زربانه شیت و شیتته ، چی ناو ده نیی ؟  
 نووری خوایی  
 یا چه ند ساتی کورتخایینی دنیایی ؟  
 چی ناو ده نیی ؟  
 بالای شیعر  
 یا گۆرانیه کی ئاواره .. ؟

1981/1977



(3)

ئاھەنگى جىڭنى لەدايىك بوون نىيە  
گەرپانەۋەدى بارانە  
پىئودان نىيە  
چىزۋى پەشمەستى بەفراۋىيە ..  
خەمەكان بىلاۋىيۈنەتەۋە ..  
مەيدانى سىڭىر چۆل كراۋە  
خەبەرت ھەيە (كلۇدىۋىس)  
لەسەرەمەرگايە .. دەمرى؟

1986/1

(2)

گەرپانەۋەدى بارانە  
ئاۋەدانىيە .  
بىتدار بىۋىيەۋە:  
خۆت تەنبا بىيى:  
(ئەۋە برادەرايەتى نىيە  
ھاۋەلەكانت جىت بىلن ..)  
بۆكۈى دەچن؟  
ۋەرزى گەرپانەۋەدى بارانە  
ئاشى دىيان پى نارتىتەۋە  
فېل بوو ..  
(ھىپۆمىنس) بە ھىزى بازو  
گرەۋى لە (ئەتلانتا) نەبردەۋە  
ھىپۆمىنس گرەۋى لە بايش دەبردەۋە .  
ئەتلانتا خۆى ۋاى دەۋىست  
ئاشى دىيان پى نارتىتەۋە  
ۋەرزى گەرپانەۋەدى بارانە .

(2)

زېږوېشېن خه نجهري له کايه .  
بوئو بالي شه که تي قه قنه س سه مايه !!  
سه ماي ده سمالان ..  
زېږوېشېن خه نجهري له کايه .

(3)

دره ختي نايلوني بهر په نجهري که  
چوار وهرز تېک ده کاته وه .  
ئو دره خته  
دارپه شيماني (ئوپولو) نييه  
خه ونی بزړکاي  
زيندووه ، مردووه کانه  
که دوو لوتکه ی دوو کيتوي  
تيا پېک ده گهن .

1985/10

## په يو ندي

(1)

دوو لوتکه ی دوو کيتون  
به فر هات  
ماچي  
رووباري  
شېتي کرد .  
تولازي پوما  
دېن سهری (توفيد) ی شاريه دهر  
دېبرن و  
دهيخنه (درياي پش) هوه

## ئەزەمەت

[ئەم ھۆنراوانە دەگۈنچى لەگەل تاقىكردنەۋەى دى ۋەك (پۆستەرە شىعر) ۋ شىۋازى ۋەك (ھاىكۇ - HAIKU) ۋە پىتلوز بىكرىن..  
 مەن بۇ روونىكردنەۋە دەلىم: ھىچ كامىيان نىن، بەقەد ئەۋەى ھەلدانىكە لە  
 كىشانى چەند تابلۇنىك بە ھۆيىكى دىكەى دەرىپىن..]

### ● ھىلانە

شە باقەى بىرنە ،  
 يا چالە خوتنە ،  
 يا دەمى بوركان .

### ● (....)

كلاۋرۇژنەيەكى شىشەند  
 چەند تالە تىشكى  
 مەۋقە دەستى بە قاچىيەۋە گرتوۋە  
 سەرى بەدىۋار ھەلپە ساردوۋە .

● ستيل لايڤ

درهختى راقه ناو  
كه لاوهى خانوو  
باولتى تهنه كهو  
لېنڤه ي شېرى له بېر كراو ..  
ئاژاړى چوند چرۋيه ك  
به سه ريان هه بايه قوش  
گوراني شېوتېندراوى  
چاخي تيخبه ند ده چرئ.

● تاواز

پژلې گه لاي سهوز  
به هه وادا دهفرن.  
باران نم نم دهبارئ  
دنيا بهرگى سپېدهى له بهردايه .

● **برسيه تی**

گوله گه نغی  
په یژده یه کی پیوه نراوه  
گورگیکی پی هه لده گه ری.

● **شهوق**

نیشانه ی پرسیار  
به ده وری دلنی خوینی لی ده تکی.  
ئاسمان گه شه  
دهستی ره گی ده رکردووه ..

● **سووتان**

دوکه لیکه  
چاو چاو نابینی  
کهویه به فریک ده سووتی.

● **(....)**

چاوی سه رسام  
چاوی زهق  
چاوی نوقاو  
چاوی نه رم و  
چاوی تیژ  
کۆمه لی چاو  
کۆتکی له سه ری رزاوه.

## ● روانین

(1)

كۆلكە دارىكى قەراخ رووبار  
ژنىكى پاكشاوه.

(2)

ئاگرى دى  
ئاگرى دەروا  
بە دوو ئاگر  
دنيا تاريك داھاتووه.

(3)

مىزىك  
چايەك  
پاكەتى بەغدا  
ھەندى شوين پىتى بچووك و  
ھىندىكى دى زەبەللاح..

## ● دلنەوايى

كچى پەشپۆش  
لەسەر بانىژە وەستاوه  
ترىفەى مانگ و  
ورشەى ئەستىرەى ئاوابوو  
كۆ دەكاتەوہ.

## ● ديوارەكان

ديوارى.. دوو ديوار.. دە ديوار  
چىمەنتۆيەندەكان پرووخان  
تەنيا ديوارى قور ماوہ  
نە پروخواوہ..

## ● ئىش

ئاسمان دركى لى دەبارى  
زەوى دركى لى شىن دەبى  
خۆرى دركاوى ھەلاتووه.  
درک.. درک  
لە ھەر چوار لاوہ درک.

● (....)

له ناو ئه و هه موو قه لشت و بوشاييه دا  
كه ده گونجى بوومه له رزه بى  
پىكى هينايى  
پنتى سه رنجت راده كيشى.

● بروسكه

دوو ده رگا  
ده رگايى داخراو  
يه كى كراوه  
تارمايى مرؤفئىكى سه رگه ردان.

● گومان

سپه رى نه ژديه  
په ليه كه ، رهش و نارپىك  
به سه ر چه قى دوورپانه وه.

● سهنگه ر

بانپىك  
بى كۆله گه ، بى ديوار  
بانپىك ئاسمانيشى به سه ره وه نيبه .

● زهنگ

ره وه مه لپىكى به رزه فر  
له شكارته بپىكى زهنگرتوى  
ئاسمان ده كا .

● (....)

چيايپىك خه ريكه ده رمى  
چه ند ده ستى سنگى خۆيان داوه ته به رو  
ناهيلن..  
چه ند ده ستى ناهيلن چيايه ك برمى .

● **تونیل**

چوار بازنه‌ی بچووک  
 به‌دهمی گورگه‌وه.  
 چوار بازنه‌ی بچووک  
 نیو بازنه‌ییکی گه‌وره.  
 زریه‌ییکی ژه‌نگاوی  
 له‌و ناوه‌ی لوولی خواردووہ..

● **روانین**

هیلایک ئاسۆی له‌ باوه‌شی خۆی گرتووہ.  
 رووباریکە  
 ده‌شی په‌گی دره‌ختی بی  
 یا هه‌ر سه‌راب و هیچی تر.



● مانەوہ

کۆخیکی بە پێوہ ماوی  
نیو درالە ی شاخ  
شوورەییکی گلکۆیی نی  
بە دەوێردا کیشراوہ.

● (....)

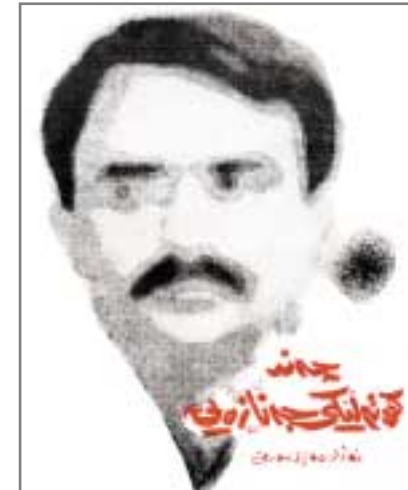
تەرمییک لە سەر دەم کەوتووہ  
چراییک کۆژاوہ تەوہ  
درەختییک بە لادا ھا تەوہ  
زەوی و ئاسمان لە یەک نزیک بوونە تەوہ.  
بارانی سوور دای کردووہ.

1986/1985

● پۆرتریت

کۆمەڵی جوگە  
دوو کانی وشک  
تیشە بەردییک  
سیمایی ماندوو، دوو بالی  
لە راست و چەپدا رواوہ.





چەند كۆتەلىكى جەنازەيى  
كۆشيعرى سىيەم -1995-دەۋك

پىشكەشە:

بە پۆجى بەفرىنى دايم  
قورباڭىنى تىرى دەستى وردە دىكتاتور و  
ستەمكار و داخ لە دۆلەت...

ئەوانەى ھىشتا زۆريان ماو تى بگەن، چ تاوانىيان کردووه...  
1995/9/25

## ولآتى ناو دەنگە ھەمنار (1)

گرى ئاگر، لە داگىرسانى چاوەکان تەواوەتەو  
لێرەوارى نىگاكان لە سۆماى بارانى چەقین.

شەوق لە ژێر گڵدا پێ ناگا  
 شەوق لە ژێر گڵدا ڕەونەقی نامیتێ...  
 ئەو تاوی بارانی دڵشکاو، چەندی دی؟  
 تۆ لە کوێ؟؟

1988/7

تۆ لە کوێ ئەو نەشئە ئاگرێ  
 سەرەنگرتی شەفەقی پەژمورده گر بەدی؟!  
 چەندی دی (پنلۆب)  
 چاوەڕێی کەژاوەی بێ سەرو شوێن و خەبەر بێ؟  
 (ئەسینا) ناتوانی بەیانی ئەم چاخە بەربدا  
 (ئەسینا) ش خەونیکەو چیتەر نا...

ئەوێ ڕۆشت ڕووناکی لێ دیاری؟  
 سیبەری بن بالی (هوما) ی تۆی بەدی کرد  
 دی ملی ڕێ دەگری...  
 چەندی دی پنلۆب بێ خەبەر  
 چاوەڕێی کەژاوەی بێ سەر بێ؟!

## ولّاتی ناو دهنگه همنار (2)

(لهو دیو دتیرجامه‌ی ناتوم‌پیدیدا گۆرستانه‌کانیان ناوه‌دان ده‌کرده‌وه...

چ خدمت به‌وو! هه‌ردوو چاوت گیرابه‌وو

جیتی تاله هه‌تاوتیکیان تیا نه‌ماه‌بوو...

(نیساکا) ت له چاوتیک و (پنلۆپ) ت له چاوه‌که‌ی دی هه‌لگرتبه‌وو...

(1)

چۆله‌که‌یش هیتانه‌ی هه‌به‌وو

شه‌وان سه‌ری غه‌ریبی خۆی پێ ده‌کرد...



بێ مرادی،  
 له کاروانسه رای (شکو) وه دهستی پێ کرد...  
 رهزمگێران،  
 تاسه ی کروزانه وه ی ولاتییک بوون  
 نه ته ختی هه بوو نه ته لار  
 له بێپهروایی زه مه ندی خه ونه کاغمان نه خشا بوون...  
 (ئه وه ولاتی من نییه وه رزبازی  
 وینه ی تنۆکه ئاره قییک  
 به لاجانگی دیتته خواری...  
 ئه وه ولاتی من نییه،  
 چۆله که له بهر خۆریا مه له بکه ن و  
 بارانی لی نه باری...)

ته می سه ر گه شته یی نه بوو ئه وه کریف!  
 سنگی پێ گوزهر  
 تیلاکی ناکامی

شه وقی چاوه پروانی و  
 (باران) ی دۆستی هه ژاران بوو...  
 دره وشانه وه ی تارماییه کان،  
 توانه وه ی ره شه با بوو...  
 مه گهر نه تدی...  
 خونچه ی به چلان و  
 بارانی به هه ورانه وه نه هیشته بوو...  
 مه گهر نه تدی؟  
 چه ند ره ش بوو...  
 به چلی هه تا و توایه وه؟  
 مه گهر  
 نه تدی...؟

(مه لبه ندی دنیا نه بوو ئه و  
 شه ویکێ درێژدادر بوو...  
 بێزاری بوو تا راده ی  
 بێزاری شه و...)

تۆ تەماش!   
 ئەو زادەيە بىڭ وئەنەيە   
 بە چ ژانىكى گاراو لەدايىك بوو و   
 مالتاوايى لە نىشتمانى بىرەنەكان كەرد..   
 تەماش!

تەنى ئالاي سەرى خۆي بوو   
 تەنى مەن بوو..   
 جامىڭ لە دەست شازادەي سامالتان نابوو   
 خويىنى مەن بوو..

له ئهشكهوتى سړ و بن تاویران ..  
 له چاوى هاوړیکهت بهدەر  
 یاوهړیکى دیکهت نهبوو ..  
 توهر پرووهو بناوان کشای ..  
 ههبوو ههر زوو چیرۆکهکەى دوا پى هینا  
 توهر پرووهو بناوان کشای ..  
 پرووهو شکۆى گولړهنگى ژبان  
 پرووهو حهقیقهتهکان ههمووووى ...

1991/12

(2)

له شهقامه سهرمه ديبهکانى ميژوودا  
 پياسهت دهکرد ..  
 سالى دوو زستان و  
 سى زستان و  
 چوار زستان و  
 پينج زستانى دى ..



کوستی ماری ئاره زوو شکین  
دی ده بیته وه ئه فسانه و  
به یانی میژوو بهرده دا..

(2)

چ ئه سته ره له ئاسمانیدا نه پزابه و  
چ کیژی پرچی نه بریبوو..

نه ئه و مه لی بی مه فته ن بوو،  
نه ئاشیانه ی توره که ریژ..  
به یداخه ره ش و سپیه کان چۆن هه لدران؟  
میترگی سۆته ل و ئه رخه وان  
ئه و هه موو شیعره جوانانه ی چۆن لی روان؟

کەشک و ههوا

(1)

ئه سپه کان ته راتی نیانه..  
گه رده لوولی سمه کانیانم لی دیاره  
گیژه نیکی سه ره وژووره؛  
گیزه ی به فر،  
له هه ناسه ی سواری پیواران وهرده دا..

(3)

ئاسكەكانم تارماييان دى و  
 تىييان تەقاند..  
 خوايە ھەرگىز  
 ئاگرو دوويان لى مالىدا نەكرىتەوہ  
 ئاسكەكانمىيان پراچلەكاند.



خه ونيان دى:

پروبارى زير به نيو تاسه ي تينوويه تيان رتي گرتووه

کوليره ي سوورى پيدا دى..

گريان..

پيکه نين

به نه ورؤز که وتن

باران شور بوون رانه چه نين

به رده وام بوون له خه ويينين..

1987/6

(4)

گوله کان هاتن؛

پيچه کي بارانييان له سه ر نابوو..

به چل ئاواز ده يان خوئند و ده يان گيترا

به لام نه وان باران شور بوون، رانه چه نين

گريان..

پيکه نين..

گريان..

به نه ورؤز که وتن..

به يانېش بهم شکو به رزيبه وه  
 باران دى کيشمانه ى خو ى دده او  
 چاروگه ى رېژنه دار،  
 به کيڼگه ى سکاوى دموزى داده دا..

(رؤژ) له ژير سامالې چاوى گهش که وتوه..  
 کلپه ى گيان سووتان.  
 شازاده پرووت و قووت  
 له بهردهم حفته مين ئاستانه بارانى پشکو ى له چاوه..

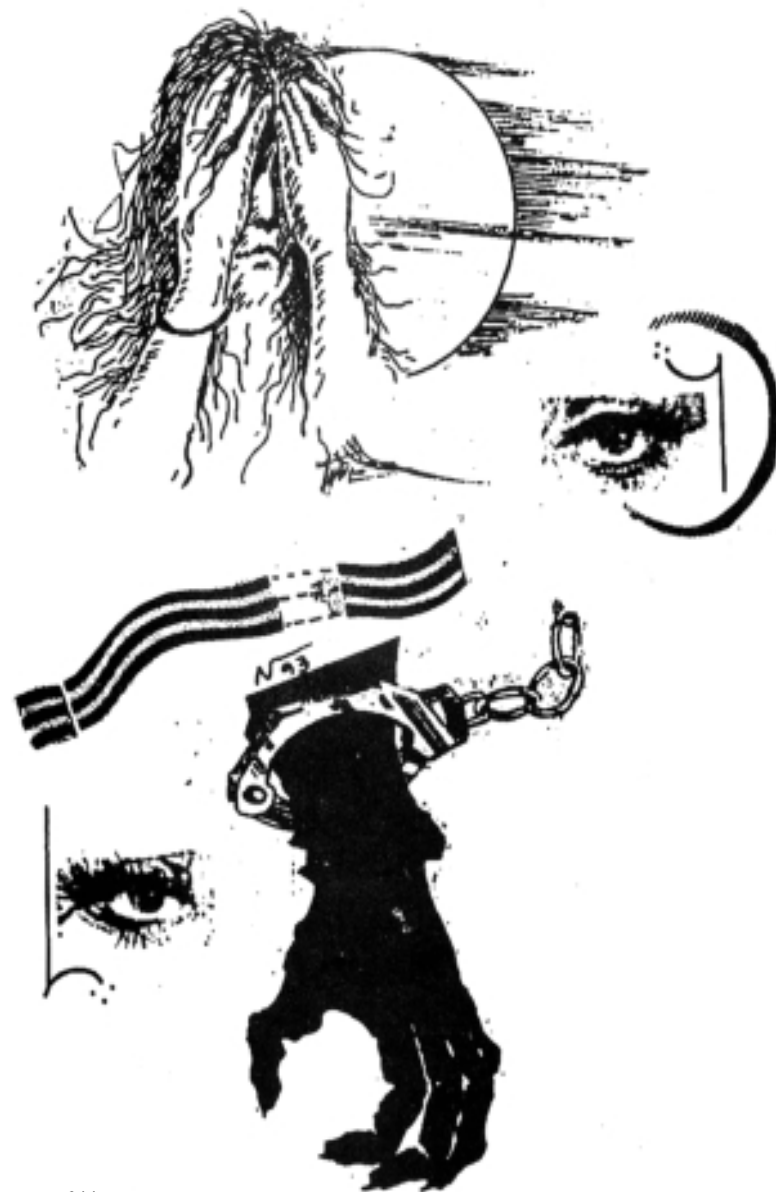
## خهون

(شه و) له ژير ليفه ى هه وره کان ئارامى گرتوه..  
 ئاوازي باران پروشان..  
 شازاده چاوى به کړپوه پشتوه..  
 قاميشى ليوارى (ئابزو) ى پوښيوه..  
 به خشلې په رستگاي پايزى (ئينه ننا) خه ملپوه..

هەر بینا شه و داهات  
 هەر بینا تریفه‌ی حه‌فت پهنگی شازاده  
 ختوکه‌ی شه‌وی ژێر لیفه‌ی هه‌وری دا.  
 هەر بینا کلپه‌ی گیان سووتان  
 به‌یانی (ئور) و (نیپۆر) ی به‌ردا.

1987/4

\* نابزۆ (ABZO) نیشاره‌ته‌ بۆ ئاوه‌ نه‌زله‌یه‌که‌ی سه‌برده‌ی خولقاندن.  
 \* نینه‌ننا (nin-an-na) کچی ناسمان که (عه‌شتاره).  
 \* دهموزی (DUMUZI) ته‌ممووز.



### • په پوهه وېستان

له سهر بهردی سپړپاڼه که دانېشتووه  
چاوه پروانی (بهیان) دهکا..  
گه لئ جار (بهیان) هاتووه  
تریفه بارانی کردووه و  
تېشتی له گه لدا خواردووه..  
ئو ههر له سهر بهرده که یه و نابزوئ!  
وشت بووه!  
چاوه پروانی (بهیان) دهکا..

### • نال بردنوه

ئاوینه کان به دیواره وه شکاون..  
هه تاو پرووته، سایه پوخته  
پېینگانی کچی ئاسمان  
داری هسره تی لی پرواوه.

### شېك له ميټووي ئاوابوون

### • په رټز

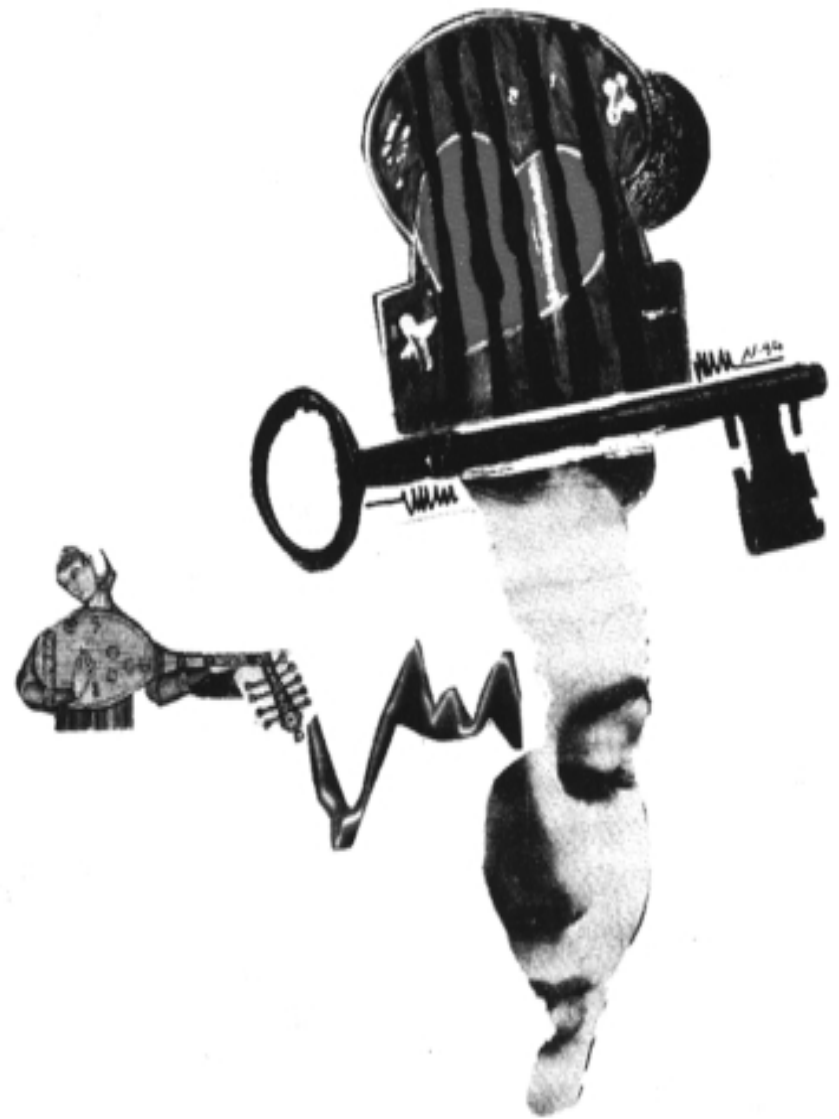
گيا بلند بوو، له كلاوهی چوکی دهدا..  
له وهرزی ئاوس بوون دا  
په گه کان هاتنه وه بهر با..

### • خوتنكيش

له ناوقه دهوه پيكر او ده ..  
تنوكي خويني لي نه هاتووه  
شالي پشتي ته مه نيشي هه لمشتووه.

### • ته نافاز

وه كو په مو:  
له قوزاخه و  
له مه كينه و  
له داره نه يشدا ده زي ..  
تا ئه وه ي له په ردا خي كيش نقوم ده بي  
ده ربا هه ستي ناگاته گويزينگاني.



### • برایتی

ئەوان تینی کورە ی دەفیو  
ئیمە شەختە..  
ئەوان گیا  
ئیمەش بەرخ ی دوو باقە گیا...

### • زایەلە ی بێ دەنگی

لەو ساتەوێ سۆزنی  
لە بن پیلێ شەوێ پۆژگار پاكردووە؛  
هاوار ئەکا..  
كەس دیار نییە  
(با) وەستاوە!  
ئەویش بە دەنگە دەنگی خۆی  
نەوێك هەر كەپ، لالیش بووە..

### • پانکی مێشك

بیری نایێ بارانی گرتبێتیەو  
نە ی دیوێ خوینی تی بگهێرێ!  
پانکی سەرچاوە ی گومرایی،  
هەر لە دوور پاكی كە پرووی پێوێ دیارە.

### • كێلوكە

تاك تاك..  
شێوێ جریوێ پاساری  
تاك تاك  
شێوێ زەبوونی و ناچاری  
تاك تاك  
كە تەنیا یی هەر بۆ خوا یە.



### • خیزه‌لانی سنگه‌کان

ئەو هه‌ناسه‌دان نه‌بوو  
 ئەو پهمانی چیا‌بوو..  
 چه‌خماخه‌ی هه‌وره‌ تریشه‌ و  
 فرینی هه‌موو چۆله‌که‌و کۆتره‌کانی دنیا بوو..  
 ئەو هه‌ناسه‌دان نه‌بوو.

### \* بانگۆش

ئێستا منالان  
 یاری به‌ باگردینه‌که‌ی ده‌که‌ن  
 ده‌سکه‌که‌شی کردووه‌ به‌ شه‌قه‌و پیتی ده‌روا..  
 ده‌رناکه‌وئ،  
 چوار وهرزی سال له‌ ماتییه‌...

1989/9



## يەداوۆز

-بەشى يەكەم-

### (1) تىۋىكىكە

تىۋىكى فرمىسكى ناكام؛  
ماسى مەلەى تىيدا دەكەن  
چرا دەچنەوۋە بال يەكتر.  
شاعىر پەنگەكان ون دەكا..  
تىۋىكى فرمىسكى ناكام؛  
بىابانىش تىنوويىتى خۇى پى دەشكىنى..

### (2) ئىمە مەۋقى ھەتاۋىن

خەلاتمان كفنە

چوار ھەزار و پىنج سەد سالە  
كفنمان زەرد ھەلناگەپى..  
با يەسەر لاشەى پى گىيانى شەۋى دادەين،  
كىل بىنەۋە.  
- ديسان؟  
- ديسان.  
- لە نوۋكەۋە؟  
- لە نوۋكەۋە..!

(3) ماوی؟

- ماوم.

یه که م جار نییه ره شه با  
سیبه ری به فر لوول بدا..  
به نه شته ی تاسانمان ده ژین  
نابین به بارانی ناوهخت..

(4) جارتیکی تر هاته وه بهر په نجه ره که م..

له وه ته ی لیک دابراوین،

لیم ناگه پئی!!

هه موو شه وی، مومیکی به ده سته وه یه

له په نجه ره را

شیر پزینی ژووره که م ده کا.

(5) حه قیقه تیکی له نیرگز ون بووی

ئاگر و به فری نیو دلی میژووی

نه ئاگر به فر ده توینیتنه وه.

نه به فر ئاگر ده کوژینیتنه وه.

1986/4



## په‌اوڤ

-بەشی دووهم-

(1) گە‌لای سەوز

لە قەدی میدۆژدا بوو بە بەرد.

کێ توانی

وەک گە‌لای ناوقەدی کتێبێک

بچیتە قەدی میژوووەوە؟

کە هاتی سەوز بووی

نەهاتبای چاتر بوو!

(2) خەونی دی!

میشکی پەرتی سەردەم بوو،

لە هەموو خەرمانی بارووتی..

خەونی دی؛

سینەی رووت و دادراوی بەر لێزمە‌ی تەزەبوو..

خەونی دی؛

مە‌لە‌ی لە نیو کادا دەکرد.

(3) پۆیی و وتی:

لە تەنکاوان نامینمە‌ووە..

هەموو ئاشنای شە‌پۆ‌لانی

هەموو ئاشنای میژوو‌مالکی کە‌لە‌کانین.

پۆیی و وتی و نە‌هاتە‌ووە..

(4) فاندۆم، نە‌باران بوو، نە‌گۆ‌لە‌گە‌نم

بۆ مۆزە‌خانە‌یش دەستی نە‌دە‌دا مامۆستا (کۆ‌ری)!

فاندۆم کۆ‌تە‌لێک بوو، لە‌گە‌ڵ نووچداندا راقە‌نا.

(5) کئی تالاولی خوارد؟

کئی تالاولی خخو؟؟

کئی تالاولی...؟؟؟

کئی تال...؟؟؟؟

کئی ت...؟؟؟؟؟

ک...؟؟؟؟؟؟؟

(6) تا لیبی پرا سه مای بو تارماییه کان کرد..

تا تیبی دابوو، بانگی پراهیشت:

چوله کهیش به قسه هاتن.

تا تیبی دابوو..

(7) نهوای هیئشووه بزپکاوه کان

بوو به نووری

هیئزی له خور و مانگ بری

گیاو گولی وهجوش هیئا

به سه ر چاک و خراپ دا باری

نهوای هیئشووه بزپکاوه کان

له ته می رۆژگاردان ون بوو...

(8) پاساری گهلایان هه لوه ری..

درهخت په پر کران..

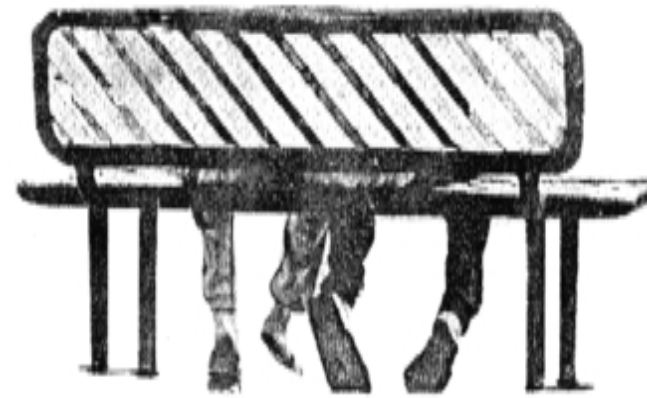
شه و چرای رۆژته، په نای چی؟

گیانه لای ناخسته، هانای چی؟!



(9) ئۆسناپرۆك، شارەگوندىك بوو  
 بە ھەزاران مىندالى بۆشەپ پىنگەيانىد  
 لە دوايىشدا يەككەك لەو ھەزارە زىلە؛  
 وتى: بۆ؟  
 ئىيستا ئۆسناپرۆك بەو مېرمىندالە دەناسرېتەو..  
 ئىيستا ئۆسناپرۆك لە شەرمان دەدرەوشىتەو..

(10) ديسان باران داىكردبوو  
 لە تەنتەنەى تەنبايى دا؛  
 نوزەى دەھات:  
 تۆ ئاسمانى..  
 تۆ بەيانى..  
 تۆ گونجانى ناو پۇژگارى نەگونجانى.



نەگونجانى - پۇژگارى



(12) شاملو

شاعيرىكى ئەم جىھانى (سىيەمە!)  
پۇژى لى پۇژان وتى:  
«ئەگەر سىپى دارەكەم چرۆ دەرکا،  
بالئندە رەشەكە ھەلدەفرى  
ئەگەر بالئندە رەشەكە یش برىوا،  
سىپى دارم چرۆ دەکا.»

(11) دوکەلکیشەکان خامۆش بوون.  
ههوا هه ناسه بې کرابوو..  
لهو دوورده را چۆن بزائم  
گوندييه کان نووستوون يا بيدار..؟

1989/1988

(14) ئەدرەسم ھېشتاكە  
ئەدرەسى جارائە:  
بناوانى رەشەبا  
ئەو دىيوى رۆھەلاتى مردن.

(13) فېر بوو ۋەختى پىر دەبى  
تى ھەلەكا ستران ۋ لاوكان بېچى..  
تۆ ئىستا دەبىنى لاوك ۋ سترانمان لە خۆمان زۆرتىن.



## خەرهەندی گۆیه‌کان

زامه‌کانی ئیسپارتا  
به پۆلیسی نه‌یانی ساریژ نه‌بوون.  
گۆلی وانی  
به چه‌نگی خوری دروست بوو!  
دیكتاتور،  
له‌ سایه‌ی ئەو گۆیه‌نه‌دا  
گوریسی له‌ ژێر دنیا‌دا راخستوو...



هاورئ!  
ئەو تە پۆزگار بوو بە گۆلەيەك تىل دې  
لەگەل ئەو شەدا كۆترەكان دواي دەكەون!  
لە چەند تەنۆكە خۆتەيكى پەرش و بلاو بەدەر  
بەدواي خۆيان جىناهيەلن..

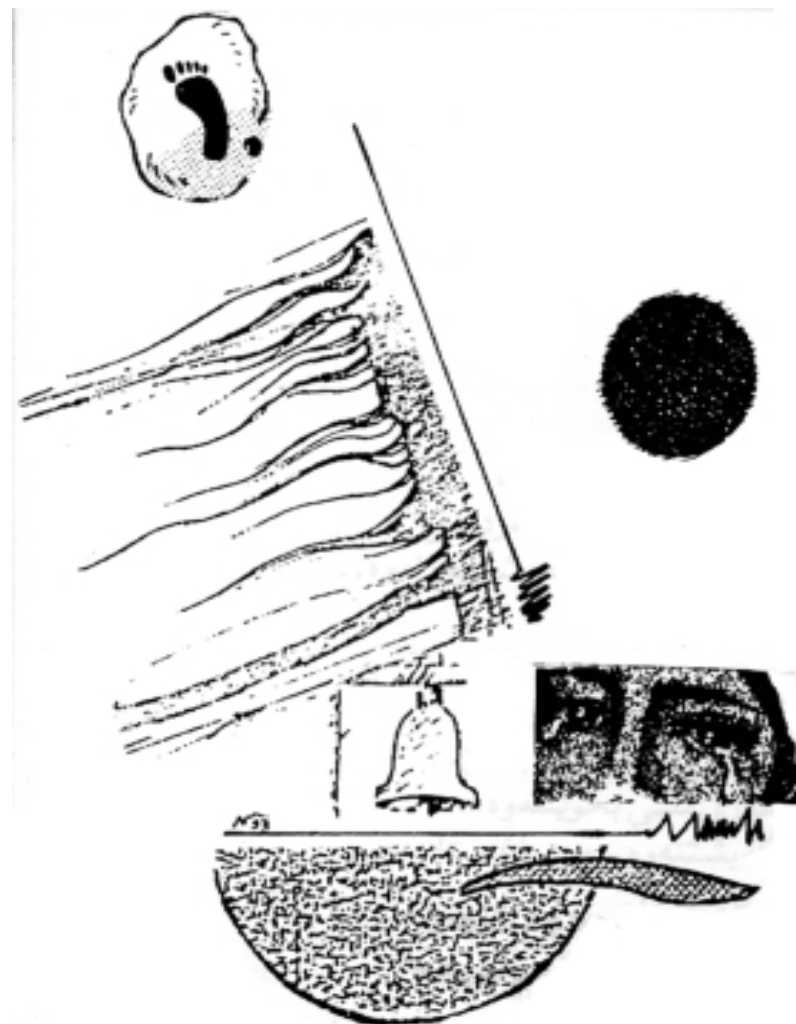
مېژوو سارنجانە نىيە..  
چەند وردە خەمىك نىيە..  
ئۆتۆمبىل لىخوڤىنىش نىيە..  
مېژوو بلىسەيە هاورئ!  
پوناھى دەدا... دەشسووتىنى  
مېژوو رسكانە، پانۆراماى ھەلەو خەتاكەنە..  
وختى ئەو ھاتووە هاورئ!  
دەمامكەكانت فرى دەي  
شتەكان! با ھەمووى بۆ تۆ بى  
مەسەلەيەك نىيە..  
من كۆلپەيەك و  
گۆرانىيەكەم بەسە..

تۆكە ناتوانى گۆرانىيەكەم دەستەمۆ بكەي  
كۆلپەكەشم لى مەدزە.. هاورئ!  
كۆلپەكەم لى مەدزە،  
كە ناتوانى گۆرانىيەكەم دەستەمۆ بكەي.

1992/6/29

## کوزانه‌وه‌ی سەرچاوه‌کان

(؟...)  
 به‌گره‌بای کۆچ هاتن  
 داگیرسابوون شه‌وقیان ده‌دا..



کوزانه‌وه‌ی سەرچاوه‌کان

بە باي ناخيان ھەلەدەبوون و دەكۆژانەوہ  
 بە ناو دلەراوكتى سەردەمى  
 ھەورە ئاوتىنەزاوہكان شۆر بوونەوہ..  
 شىعريان بەپيش كەوتىوو:  
 ھاتن كورتان بۆكپچ بکەن..  
 كاغەزى سىپى بخوتنەوہ..  
 تا گەيشتنەوہ سەر ساغە..  
 نە پياو نە ژن  
 پرووى خويان نەبينەوہ..  
 وەختى گۆريان ھەلدانەوہ  
 چەند پيرۆزەو خەنجەرى ژەنگاويان لى بەدەرکەوت  
 ناويان لى نان؛ تاوان!

## مۆدلىانى

پروبارەكانى دۆزەخ  
 لە ژوورى گريانەوہ دىن..  
 شوتنەوارى ھىچ رىگايى ديار نيبە؛

ھاوارىكى بى ھودەيە .  
تەمەنناى مەرگى دووۋەمە .

«ئاي ئىتالىيەي خۇشەويست» !  
مەرگ كەنارەكانىشى پەش كردهوۋە ..  
باسكى مېژوويان باداوە  
كەس نىيە سەرەداۋەكان گرى داتەوۋە  
ئىتالىيەي خۇشەويستىم!

شوباتى / 1989

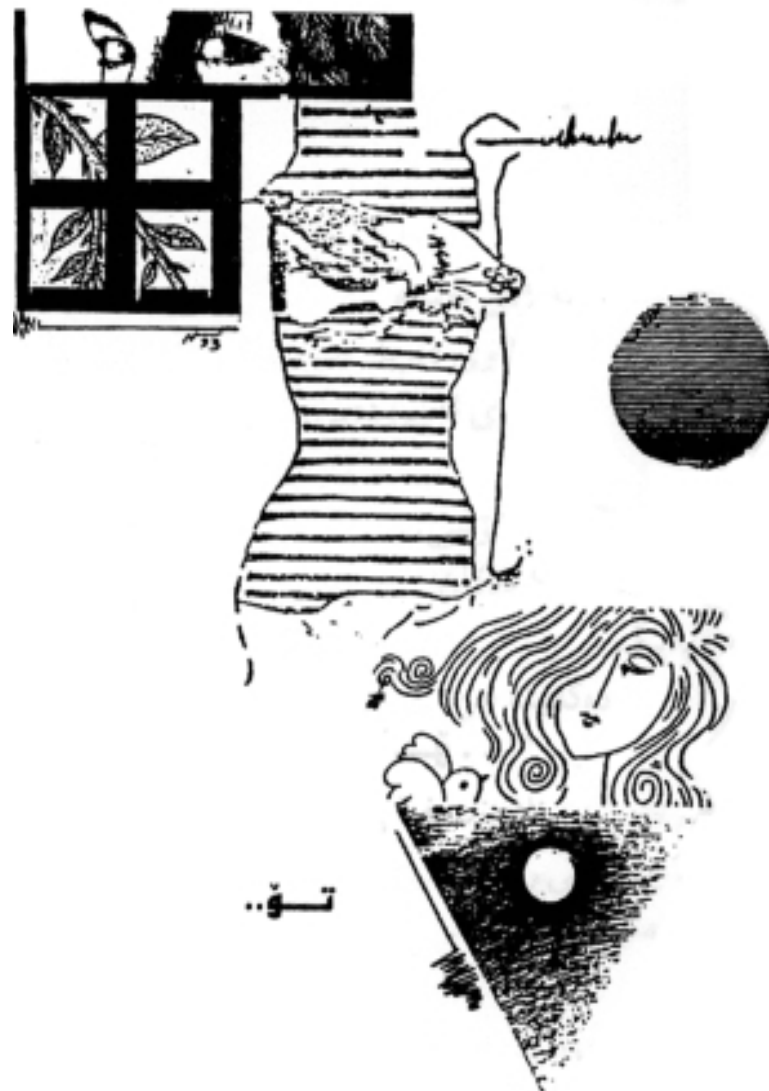
دارستان و بىلندايى پىليان تىك ھەلگىشاۋە .  
تۆھەر بىلى و بىلپەرەوۋە!!  
كەس بە نرخی باۋەرئىنىش ئاۋرى لى ناداتەوۋە .  
كى ماسى لە ناۋ ئاۋ دەكپى؟  
تۆھەر بىلى!!  
(لىقۇرپۇنۇ) نوقمى كوترايى دەريا بوۋە  
دانى لە دەمامكەكانت گىساندوۋە .

«ئاي ئىتالىيەي خۇشەويستىم!»  
كەس نىيە لە پەشە شەۋى پارس دا  
چرايەكى بۆھەلېكا ..  
(جىن) ىش جۆگەي رۈوبارى دۆزەخەكەيە  
لە ژوۋورى گىرمانى دانتى دەكاتەوۋە ..

تۆ

تۆ.. ژانپىكى تىرى ناخى ئەفسانەكانى  
تۆ..  
بۆمن:

تانەى چاوى  
شەختەى رىگا  
خانەى خەفەت.



بۆ ئۇ ئانىش:  
 پەيزەى نەشئە  
 تەنكاوى دەريا  
 ھەوارى ئاسوودەيى.

تۆ.. ھەوالىكى خوشى..  
 بى مانگە دەسکردهکان  
 بى پەیک دەگەیتە جى.  
 بەلام تۆ..  
 ۋەک چلەکانى پۆژپەر  
 ھەقىقەتیکى بۆشى..  
 تال تال  
 بى جىاوازی،  
 بەسەر ئاسمانەى رەوزەنى  
 ھەموو (من) ەکان دا دەبارى..

تۆ..  
 لە نیتوان (ئا) و (نەء) دا  
 پرسىارىتیکى،  
 لە قولایى چاخە بەردینەکانە ۋە  
 ھەلداشتراویە خوار..  
 بەرد نییە.. سەرت پى نەکەوتبى  
 دار نییە.. لە سنگت نەچەقیبى  
 رووبار نییە.. نەبیردبى..  
 تۆ..  
 تۆ لە یەک کاتدا نەپىنى چۆلپەرستى و  
 دلرەقى شارستانىەت..  
 تۆ..  
 چراى بەر ئاستانەى پەرستگای  
 ھەردەمە ۋە لە دەستى کاهینىک دای.

تۆ  
تۆژانى.. بەلام ژانىكى تر  
تۆكچىنى مېژووى.. تۆ  
تۆ..  
ئاخ.. تۆ  
تۆ.. بە ھەر حال (تۆ)!

1993/4/23

تۆرۈناھى دۆزەخى  
گوناھەكان جوانتر دەرەخەى..  
تۆتارىكاىى بەھەشتى  
پاكىزەىى و باشىيەكان ھەشار ئەدەى..



## چەند كۆتەللىكى جەنازە

(1)

ھەر چىمان كرد  
 بەشى ئارەزووى  
 شازادە تەنپەرۋەرەكانى نەكرد.  
 ھەر چىمان كرد بۆ (سبەي)  
 (ئەمىر) لەسەر شەقامە خوارەكانى سەددەي بىستەم  
 ۋەك چۆلەكەيەكى سىر يارى پى دەكەن...  
 ۋەرە با پەيمانىك لەگەل ئەشكەوتە كۆپرەكان مۆر بىكەين.  
 ۋەرە با لە كۆتەلى بى تاراي ئەبەدىەتدا بنووين.



(2)

ئېمە ئاسمان  
بۆكۈتەلى يادگارىي ئوانە.  
ئېمە خۇرمان  
بۆباخچە ھەلۋاسراۋەكانى ئوانە..  
ئېمە مانگمان  
ئەستېرەكانمان  
بۆمەدارى بەتالى ئوانە..

(3)

داريان لەسەر بەردى دەوروپەر نەھىشت.  
كۆتكى بەتالىيان پىي كوتايىن.  
لە رۆژگارە ھەرە پرووناكەكان  
چرايان پىي داگىرساندىن..  
ھەزارپىيانكىيان بۆدروست كردين،  
پىيان وتىن: فەرموون چاۋەروان بن!  
لەو ساۋە خۇمان لىي ون بوۋە..  
لەو ساۋە چاۋەرىي خۇمان دەكەين.

(5)

ئەو ھەموو چاوانە..  
ئەو ھەموو گوتیانە..  
ئەو ھەموو زمانانە..  
دەستم بوو.. خواردیان  
قاچم بوو.. خواردیان  
چاوم بوو.. کۆلیان  
ئەو تا تەمەنی بێ کلاوژنەو بێ پەنجەرەو بەژواریشم.  
شەری پێدا دیتە خوار..  
ئاژاوەی لەبەر دەروا..  
ھاتبووم بۆ:  
ئەم درەختە بەشیکە لە میژووی  
ھەتاو سیبەرمان  
پێویستە بمینی.  
دەستم بوو.. خواردیان  
قاچم بوو.. خواردیان.  
چاوم بوو.. کۆلیان  
ئەو ھەموو چاوانە..  
ئەو ھەموو گوتیانە..  
ئەو ھەموو زمانانە..

(4)

بەرەو من بێی  
ھەموو شتیکت دەست دەکەوی  
ھەموو شتیکت،  
بە (مردن) یشەو..  
کە ئەو سالتەھایە لە شەری بەجی ماوە!  
بەرەو من بێی،  
دەتوانی بەرامبەری داوێشی  
یا لەگەڵی بئاخفتی  
حیکایەت و سەربردەت بۆ بگێڕیتەو..  
مەگەر ئەو تەواوی چیرۆکی (پیشیل کردنی گولەکان) ت  
بۆ باس بکا.

(7)

به داخه وه رايدة گه يينم:  
گوله گه نه كان پير بوون  
دهم و چاو لۆچ.. ماندوو  
وهك له شكرتيك له شهردا  
به دۆراوى گه رابنه وه..  
له گوئي پروو باره كان كوئوونه ته وه  
نوئيز بو شاراي دزراو ده كه ن..

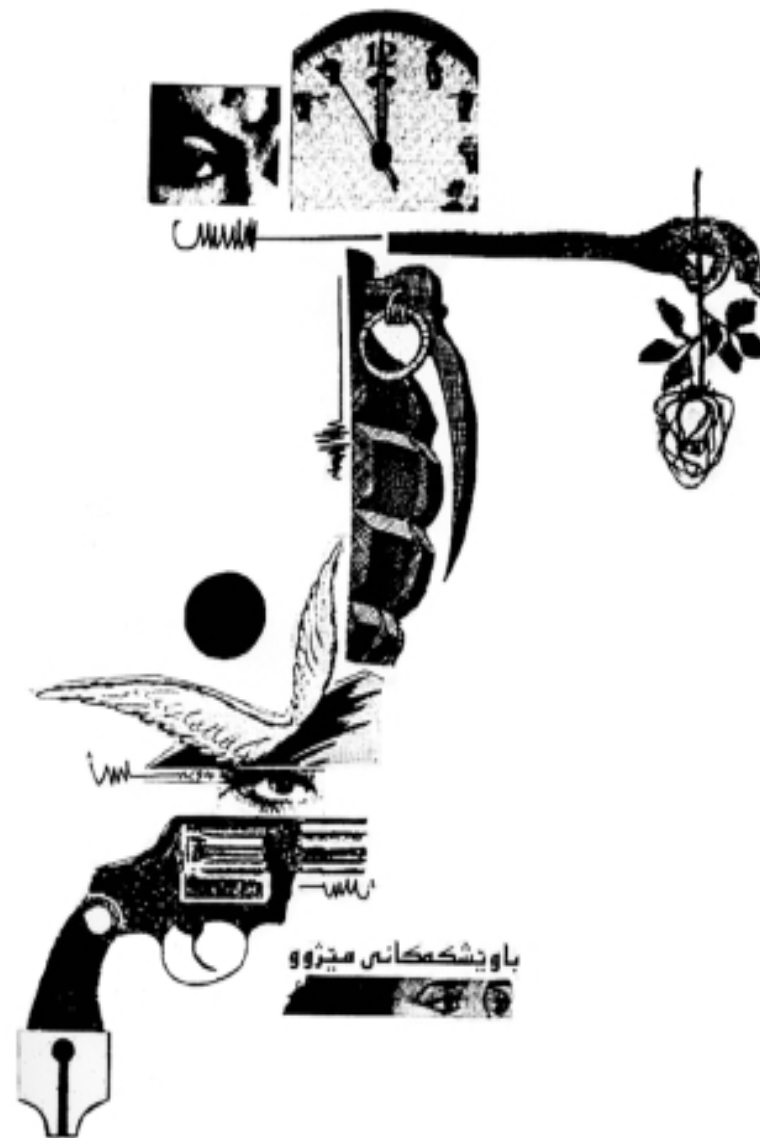
1993/8

(6)

له م نه لبومه دا يادگاري مناليتان كوشت  
ليزه، له م سنووردها:  
گۆرانييه كانمان،  
له شهريكي دهسته ويه خه ي نابهرابهردا تياچوون.  
له تۆنيله تاريكه كانى نه م پايتته خته دا  
شيعة كان،  
شينيان بو پالنه وانه كانمان گيړا.  
پيماننه وه دياره؛  
هه موو فريشته و شهيتانه كانمان تۆراندوو  
تا له نه فسانه يه كي سيلاكبوودا دهركه وين..

## باویشکەکانی مێژوو

لێتو بە بارەکان ژەهرن، کەف هەڵدەدەن  
 شەپۆلە ئارامەکان سەرشییتی هەلیانده‌لووشی  
 ئەو جارێکی تر منم لە چاوەروانی خۆمدا:  
 ئاسمانم بریندار..  
 ئەستێرەم نه‌وی..  
 خەونەکانم لە بێخەو هەڵدەکەنم.



تەماشاشا!  
 لە داخی ھاوێن و ئارپی جی بیهودهی ئیوهدا  
 رەشەبایش ھەلناکا...!  
 تەماشاشا!  
 ھەورچۆن لە کلاورقۆژنەدا ون بوو  
 گولەگەنم بێ دادرەس  
 وەک خونچەیی مەیدانی شەرگەکان  
 یەک یەک  
 دوو دوو  
 دە دە  
 رادەقەنێن،  
 بەلادادین و دەسووتین...  
 تەماشاشا!

.....  
 .....  
 .....

ئەو جارێکی تر منم  
 چرۆک لە کەنارەکانم دەنێم  
 گلێنەکانم دەکوڵم.  
 جارێکی تر منم؛  
 سنووری نیشتمانی ناو گریان و پێکەنینم  
 دەکێشمەوێ:  
 لە باکوورەوێ: شەڕ  
 لە باشوورەوێ: شەڕ  
 لە رۆژھەڵاتەوێ: شەڕ  
 لە رۆژئاواوێ: شەڕ

.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....

مهدهد؛ ئەى چراى روشنى  
 زەمانى شەوپرەو قوڵنگ و خەنجەر!  
 مهدهد؛ ئەى تاشيانەى سۆز و سەرچاوەى ئاوەدان!  
 مهدهد؛ ئەى کیتلگەى ئارخەيانى مهدهد...!  
 مهدهد؛ ئەى خێوەتى ئاودامانى پرووبار و خەرمانەو  
 منالان

مهدهد...  
 مهدهد...  
 درەختمان رووت..  
 رۆحمان بيابان..  
 نه رۆژهه لاتمان، رۆژهه لات  
 نه رۆژئاوامان، رۆژئاوا..  
 مهدهد؛ ئەى تەجەللای ئەستێرەى پەيمانى موقەدەس!  
 مهدهد...!  
 مهدهد...!

تەماشاشا  
 چۆن لەسەر مێزەکان  
 بارۆکە بەگيانى کەچەلپان وەدەکەن..  
 سەبیلەى شەیتان...؟  
 ئەشکەوتى چباشمان  
 لە شەرمان چاویان لێک ناوە..  
 تەماشاشا!

(ئاسيا)!

ئاسيا، ئەي ئاسيائى

سووتان و

چاۋە پروانى و

مەنفا!

ئاسيا، ئەي ئاسيائى ئەفسانە و شىعرو داستانى نەمرى!

ئاسيا، ئەي ئاسيائى كېلگەي ھەتاو و بىرە نەوت!

لە دەرگاي شەر بەدەر..

لە چركەي چەك زياتر

چىدىمان لىت نەدى

ئەي ئاسيائى

سووتان و

چاۋە پروانى و

مەنفا!

.....

.....

دىسان لىۋە بە بارەكان ژەھرن، كەف ھەلئەدەن  
دىسان شەپۆلە ئارامەكان سەرشىتى ھەلپاندىلوشى.

مەدەد

م

ە

د

ە

د

.....

.....

.....



ئافەرىن ئارايىشى جامخانەى برسپه تى و  
 قاتى و  
 پاتال..... ئافەرىن...!  
 ئافەرىن فېشەكە شېتەى شەوانى  
 ويسكى و  
 بربىندى و قۇدگا!  
 ئافەرىن ئاگرى بن كا.. ئافەرىن..  
 ئافەرىن يەخەى درە وشاوه  
 پىتلاوى بربقەدار..  
 ئافەرىن كۆنگرەى كرېستال..  
 ئافەرىن سىمىلى بابر..  
 ئافەرىن سەرپۆشى حەقىقەت... ئافەرىن...!!  
 .....  
 .....  
 .....

ئافەرىن!  
 ئافەرىن چوار ھەزار گوندى ويران..  
 ئافەرىن سەدو ھەشتا و ئەوئندە ھەزارى ئەنفال..  
 ئافەرىن كىمىياوى!  
 پاگواستن  
 زىندان و ئىعدام... ئافەرىن!

وەرن...!

وەرن...!

هەر ئه و گۆشه بچووکه ماوه دهستی؛  
دزو جهردهو / بازگانی شهرو / سه سه ری و  
شه لاتی و / هه لپه رست و / به رتیل خۆرو /  
سۆزانی و / تیرۆریست و / ماستاو چی و /  
هیژی (RR) ی نه گاتی..

وەرن...وەرن!

هەر ئه و گۆشه بچووکه ماوه  
هه ناسه یه کی لی مابی  
قومه ئاو پیک و  
له ته نان پیک و  
دلنه وایی و  
زه رده خه نه یه کی تیدا بی.

وەرن شه هیده کان!

برسیه کان!

تینوو هه کان!

په نج به خه ساره دلشکا وه کان...!  
وەرن ره به ن و کچه بی مراده کان... وەرن!  
وەرن به لکو ئاسووده ییه کتان  
له بانیژه چکوله که ی شیعر ده سکه ویتته وه.

وهرن... وهرن...!  
با ئه وانیش،  
له بهر ئاستانه ی سه ده ی بیست و یه که مدا  
له ناو باویشکه کانیاندا بنوون...

ما یسی / 1994

وهرن به لکو ئاسووده ییه کتان  
له بانیژه چکۆله که ی شیعر ده سکه ویتته وه...



## له تږه د ل کورت نږ

تووه بوو قه لای سه رچلی و رسکافمان؟  
تووه بوو خه ون و چراوگی پښگامان؟

(مانگ - یکمان هه بوو

هه ندی جار نان و

هه ندی جار په نا

تاسمان لی بی به تالان بردین.

بیستا بی نان و بی په ناین.)

.....

.....

؟؟.....

نیو سه ده؛

روو ته له،

چه ترمان له سیبهر هه لداوه

هه نیه مان ناره قه ی گونا هی پیدا دیته خوار...

نیو سه ده..

نیو سه دهه،  
 دورگه یهک بووین دوور....  
 هه موو دنیا مان له وینه ی گۆزه یه کی شکاودا ده بیینی.

(هه بوو پرچی درنیه وه  
 هه شبوو دایده هینا..  
 ئیمه ش بوژیان. به دوا ی  
 خۆله میشی سووتانی خۆمان نه گه راین..  
 بکوژی - حسین -  
 هه موو پاکیزه یی دنیا ی  
 له کراسیکی سووردا  
 به درنده ی چیا یان سپارد....)

.....  
 ؟؟.....

نیو سه ده ی خیزه لان...  
 به چرنۆک؛  
 به تاوی فرین و به خوینی ئومید..  
 بیده نگیمان به هاواره گومراکانه وه دیار..

بەردىش پالى بە بەرد داوہ  
پوويار لە چاوتا خنكاوہ..  
مپاريزە!  
مپاريزە ئەى شوورەى خوشەويستى  
شوورەى ئەبەديەت..

مپاريزە!  
ھاوارىكى ترم پى نەماوہ....  
بم  
پا  
رى  
زە.....

1994/7